

Distr.: General
29 November 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

البند ١٣٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

تقرير الأداء الثاني عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير تقديراً للمستوى النهائي المتوقع للنفقات في إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، مع مراعاة التغيرات في بارامترات معدلات التضخم وأسعار الصرف وتسويات تكلفة المعيشة مقارنة بالافتراضات الواردة في تقرير الأداء الأول (A/65/589) الذي استعرضته الجمعية العامة في دورتها الخامسة والستين، وشكّل أساساً للاعتمادات المنقحة وتقديرات الإيرادات لفترة السنتين.

وتبلغ الاحتياجات المنقحة في إطار أبواب النفقات ٤١٦,٤ مليون دولار، بزيادة قدرها ٤٩,٢ مليون دولار. وتعكس هذه الزيادة بصفة أساسية تسويات صعودية جرت في إطار ٢٤ باباً من أبواب الميزانية (٩٧,١ مليون دولار)، تشمل احتياجات في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً (٦,٣ ملايين دولار)؛ والباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (١٦,٤ مليون دولار)؛ والباب ١٢، التجارة والتنمية (١٠,٨ ملايين دولار)؛ والباب ١٣، مركز التجارة الدولية التابع لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/منظمة التجارة العالمية (٤,٥ ملايين دولار)؛ والباب ١٦، المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية



(٣,٧ ملايين دولار)؛ والباب ١٩، التنمية الاقتصادية في أوروبا (٦,٤ ملايين دولار)؛ والباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٨,٠ ملايين دولار)؛ والباب ٢٣، حقوق الإنسان (٨,١ ملايين دولار)؛ والباب ٢٥، اللاجئين الفلسطينيين (٤,٧ ملايين دولار)؛ والباب ٢٨ هاء، الإدارة في جنيف (١٥,٠ مليون دولار). ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض صافي إطار ١٨ بابا آخر من أبواب الميزانية (٤٧,٩ مليون دولار). وتبلغ التقديرات المنقحة في إطار أبواب الإيرادات ٦٠١,٣ مليون دولار، مما يعكس زيادة قدرها ٨,٣ ملايين دولار.

أولا - مقدمة

١ - يهدف تقرير الأداء الثاني عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إلى تقديم تقدير للمستوى النهائي المتوقع للنفقات والإيرادات لفترة السنتين. ويستند التقدير إلى النفقات الفعلية خلال الأشهر الـ ٢١ الأولى من فترة السنتين، والاحتياجات المتوقعة للأشهر الثلاثة الأخيرة، والتغيرات في معدلات التضخم وأسعار الصرف وتساويات تكلفة المعيشة، باستخدام المنهجية المعتمدة لإعادة تقدير التكاليف، مقارنةً بالافتراضات المتضمنة في تقرير الأداء الأول (A/65/589)، الذي استعرضته الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسنتين، وشكل أساساً للاعتمادات المنقحة وتقديرات الإيرادات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وتمثل التقديرات المقترحة في هذا التقرير زيادة صافية قدرها ٤٠,٩ مليون دولار مقارنة بالاعتمادات المنقحة وتقديرات الإيرادات المنقحة التي وافقت عليها الجمعية في قراراتها ٢٦٠/٦٥ ألف وباء وجيم، على النحو المبين في الجدول ١.

الجدول ١

النفقات والإيرادات الفعلية: ٢٠١٠-٢٠١١

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الاعتماد المنقح	التقرير الحالي	الزيادة (الانخفاض)	النسبة المئوية
النفقات	٥ ٣٦٧ ٢٣٤,٧	٥ ٤١٦ ٤٣٣,٧	٤٩ ١٩٩,٠
الإيرادات	٥٩٢ ٩٧١,٨	٦٠١ ٢٧٩,٨	٨ ٣٠٨,٠
الصافي	٤ ٧٧٤ ٢٦٢,٩	٤ ٨١٥ ١٥٣,٩	٤٠ ٨٩١,٠

٢ - وترد في الجدول ٢ عناصر الزيادة الصافية البالغة ٤٠,٩ مليون دولار.

الجدول ٢

عناصر الزيادة الصافية في الاحتياجات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة (مقربة))

١ - الزيادات
التغيرات في أسعار الصرف
١٠٣,٧
التغيرات في معدلات التضخم
١١,٩
الالتزامات التي تم الدخول فيها طبقاً لأحكام القرار ٢٤٦/٦٤ بشأن المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وفيما يتعلق بقرارات أجهزة تقرير السياسات
٢٤,١
المجموع الفرعي
١٣٩,٧

٢ - الانخفاضات

التغيرات في تكاليف الوظائف وتسويات أوجه الإنفاق الأخرى، بناء على الاحتياجات الفعلية المتوقعة	(٩٠,٥)
الزيادة في الإيرادات	(٨,٣)
المجموع الفرعي	(٩٨,٨)
الزيادة الصافية	٤٠,٩

٣ - وتتضمن الجداول البيانية المصاحبة، الواردة أدناه، معلومات إضافية عن التغيرات في الاحتياجات والافتراضات المنقحة للميزانية، مثل أسعار الصرف وتكلفة المعيشة:

- (أ) الجدول البياني ١، يتضمن موجزا للنفقات المتوقعة حسب أبواب الميزانية والعامل المحدد الرئيسي، للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (ب) الجدول البياني ٢، يتضمن موجزا للنفقات المتوقعة حسب وجه الإنفاق والعامل المحدد الرئيسي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (ج) الجدول البياني ٣، يتضمن موجزا للنفقات المتوقعة لكل باب من أبواب الميزانية حسب وجه الإنفاق والعامل المحدد الرئيسي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (د) الجدول البياني ٤، يتضمن أسعار الصرف مقابل دولار الولايات المتحدة ومعدلات التضخم حسب مراكز العمل للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (هـ) الجدول البياني ٥، يتضمن أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة مقابل دولار الولايات المتحدة، لعام ٢٠١١؛
- (و) الجدول البياني ٦، يتضمن مضاعفات تسوية مقر العمل المطبقة على موظفي الفئة الفنية والفئات العليا، لعام ٢٠١١؛
- (ز) الجدول البياني ٧، يتضمن التغيرات في مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة بالعملة المحلية، للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (ح) الجدول البياني ٨، يتضمن متوسط معدلات الشغور حسب أبواب الميزانية، للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

٤ - ويتضمن هذا التقرير أيضا معلومات عن منهجيات إعادة تقدير التكاليف التي تستخدمها سبعة من كيانات منظومة الأمم المتحدة، استجابة لتوصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/65/604، الفقرة ١٥) بأن يتابع الأمين العام هذا الأمر مع بقية

المنظمات التي لم ترد بعد على الاستبيان الذي أُجري في أوائل عام ٢٠١٠. وإضافة إلى ذلك، يتضمن التقرير نتائج الدراسة التي أُجريت للتحقق من تأثير تقلبات العملات الأجنبية على الميزانية البرنامجية.

ثانياً - أبواب النفقات

٥ - يرد في الجدول ٣ موجز للتغيرات العامة في التقديرات في إطار أبواب النفقات في الميزانية.

الجدول ٣

موجز التغيرات في أبواب النفقات: ٢٠١١-٢٠١٠

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات					
الاعتماد المنقح	أسعار الصرف	التضخم	التغيرات الأخرى	التقدير المنقح	
٥ ٣٦٧,٢	١٠٣,٧	١١,٩	٢٤,١	(٩٠,٥)	٥ ٤١٦,٤

الجدول ٤

توزيع التسويات في تقرير الأداء الثاني لفترات السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧،

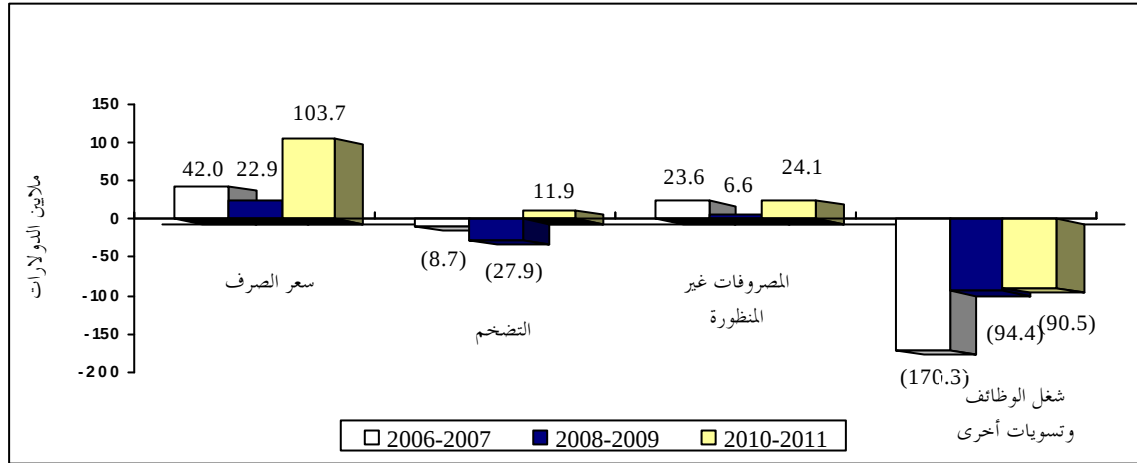
و ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و ٢٠١٠-٢٠١١

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

سعر الصرف	التضخم	قرارات أجهزة تقرير السياسات	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية	شغل الوظائف وتسويات أخرى
٢٠٠٧-٢٠٠٦	٤٢,٠	(٨,٧)	٢٣,٦	(١٧٠,٣)
٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٢,٩	(٢٧,٩)	٦,٦	(٩٤,٤)
٢٠١١-٢٠١٠	١٠٣,٧	١١,٩	٢٤,١	(٩٠,٥)

الشكل ١

توزيع التسويات في تقرير الأداء الثاني لفترات السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، و ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و ٢٠١٠-٢٠١١، بشكل بياني



ألف - أسعار الصرف ومعدلات التضخم (زيادة: ٦٠٠ ٥٥٩ ١١٥ دولار)

٦ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات في هذه الفئة إلى وضع غير موات بوجه عام لسعر صرف دولار الولايات المتحدة مقابل عدد من العملات (١٠٣,٧ ملايين دولار) بالإضافة إلى زيادة معدل التضخم (١١,٩ مليون دولار). وهناك احتياجات إضافية ناجمة عن تغيرات أسعار الصرف أُفيد بوجودها في جميع مراكز العمل عدا نيروبي وأديس أبابا وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان وبورت أوف سين، حيث تحركت أسعار الصرف إلى وضع أفضل فعوضت جزئياً الاحتياجات الإضافية في الأماكن الأخرى. ويرد في الجدول ٥ توزيع مبلغ الزيادة، وقدره ١١٥,٦ مليون دولار، الناجم عن تقلبات أسعار الصرف والتغيرات في معدلات التضخم، وذلك حسب مركز العمل.

الجدول ٥

الزيادة والانخفاض في التقديرات بسبب التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم،
حسب مركز العمل

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

مركز العمل	سعر الصرف	التضخم	المجموع
نيويورك	-	١١,٥	١١,٥
جنيف	٩٣,٣	(٧,٠)	٨٦,٣
فيينا	٤,٤	٠,٦	٥,٠
نيروبي	(٤,٩)	١,٠	(٣,٩)
لاهاي	١,٠	٠,٣	١,٣
بانكوك	٣,٦	٠,١	٣,٧
سانتياغو	٣,٦	(١,٠)	٢,٦
أديس أبابا	(١,٠)	٣,٩	٢,٩
مراكز أخرى ^(١)	٣,٧	٢,٥	٦,٢
المجموع ^(ب)	١٠٣,٧	١١,٩	١١٥,٦

(أ) تشمل فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وغزة/وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكسيكو سيتي، وبورت أوف سين، وموظفي الأمن الميدانيين ومراكز الأمم المتحدة للإعلام.

(ب) الأرقام مقربة.

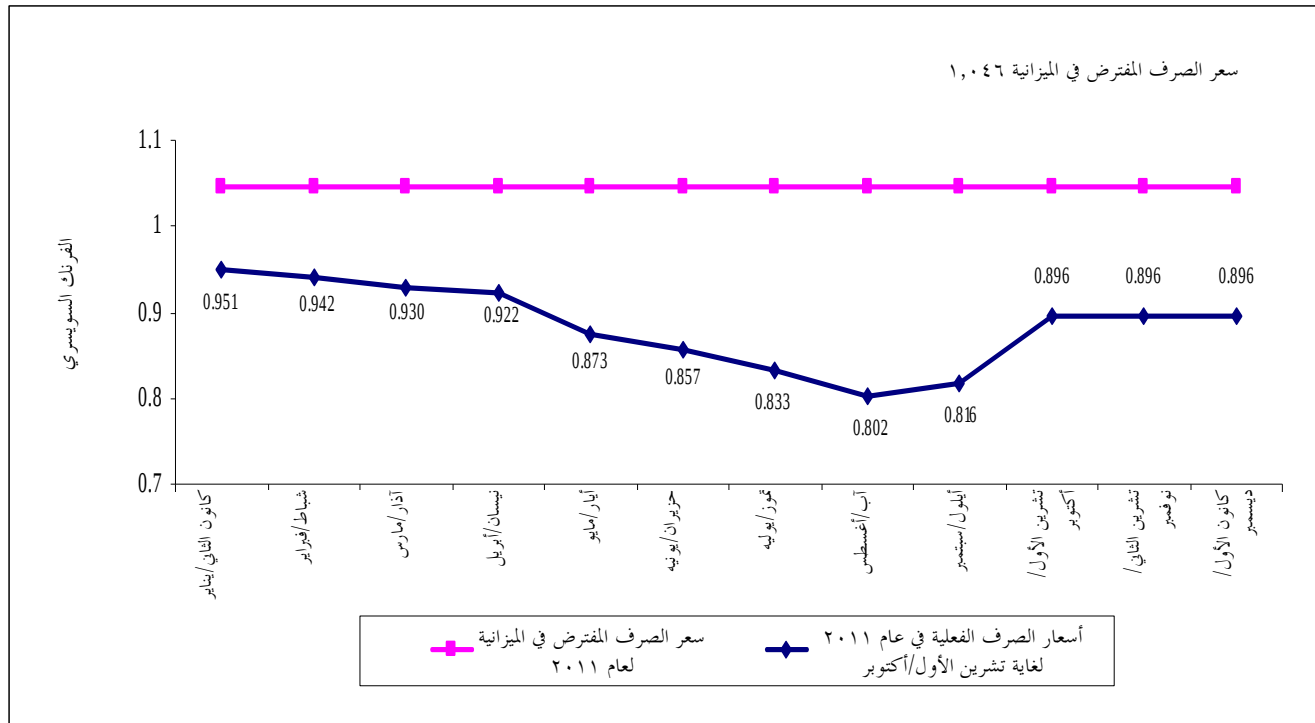
٧ - ومن أجل تقدير أثر تقلبات أسعار الصرف التي شهدتها عام ٢٠١١، استُخدمت في هذا التقرير أسعار الصرف المعمول بها خلال الفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر، مع تطبيق سعر الصرف المعمول به في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ على تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر. وترد في الجدولين البيانيين ٤ و ٥ تفاصيل أسعار الصرف المفترضة في الميزانية وأسعار الصرف الفعلية بالنسبة إلى جميع مراكز العمل.

٨ - وتمثل الزيادة البالغة ١٠٣,٧ ملايين دولار الناجمة عن تقلبات أسعار الصرف الأثر الصافي للاحتياجات الإضافية (١٠٩,٦ ملايين دولار) الناشئة في عدد من مراكز العمل، التي قابلها جزئياً انخفاض في الاحتياجات (٥,٩ ملايين دولار) في نيروبي، وأديس أبابا، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، وبورت أوف سين. وتمشيا مع المنهجية المعتمدة، استُخدمت في العمليات الحسابية، لدى وضع الاعتمادات المنقحة

لعام ٢٠١١، أسعار الصرف المطبقة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ في أديس أبابا ونيروبي ومكسيكو سيتي، ومتوسط أسعار الصرف المطبقة في بقية مراكز العمل، وذلك ليتسنى التوصل إلى أدنى التقديرات لكل مركز من مراكز العمل. وتبين الاحتياجات الواردة في هذا التقرير الضعف العام الذي اتسم به دولار الولايات المتحدة أثناء السنة في عدد من الأسعار المعمول بها مقارنة بالأسعار المتوقعة في الاعتماد المنقح. ومما هو جدير بالملاحظة أنه، بينما افترض سعر صرف قدره ١,١٤٦ فرنك سويسري للدولار الواحد في الاعتمادات المنقحة، فإن متوسط أسعار الصرف الذي حسب لعام ٢٠١١، بناء على التجربة الفعلية حتى نهاية تشرين الأول/أكتوبر، مع تطبيق سعر الصرف المعمول به في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ على تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر، هو ٠,٨٨٥ فرنك سويسري للدولار الواحد، بفارق نسبته ١٥,٤ في المائة، على النحو المبين في الشكل الثاني.

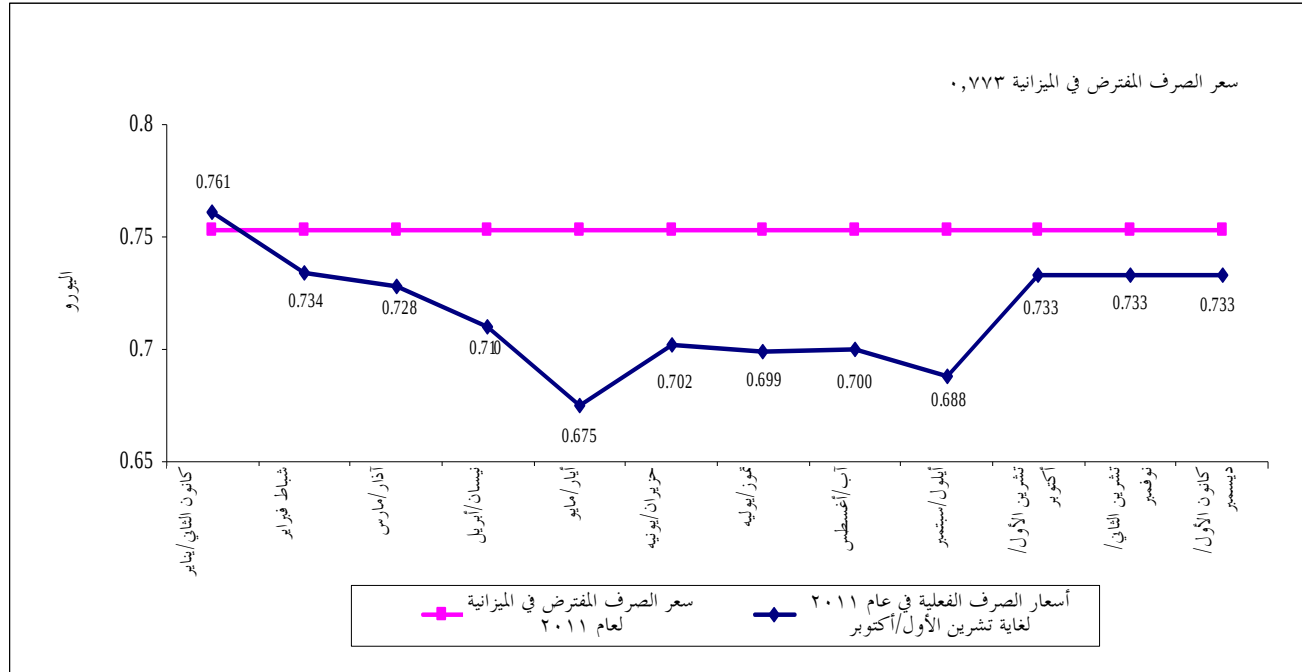
الشكل الثاني

أداء الفرنك السويسري مقابل دولار الولايات المتحدة



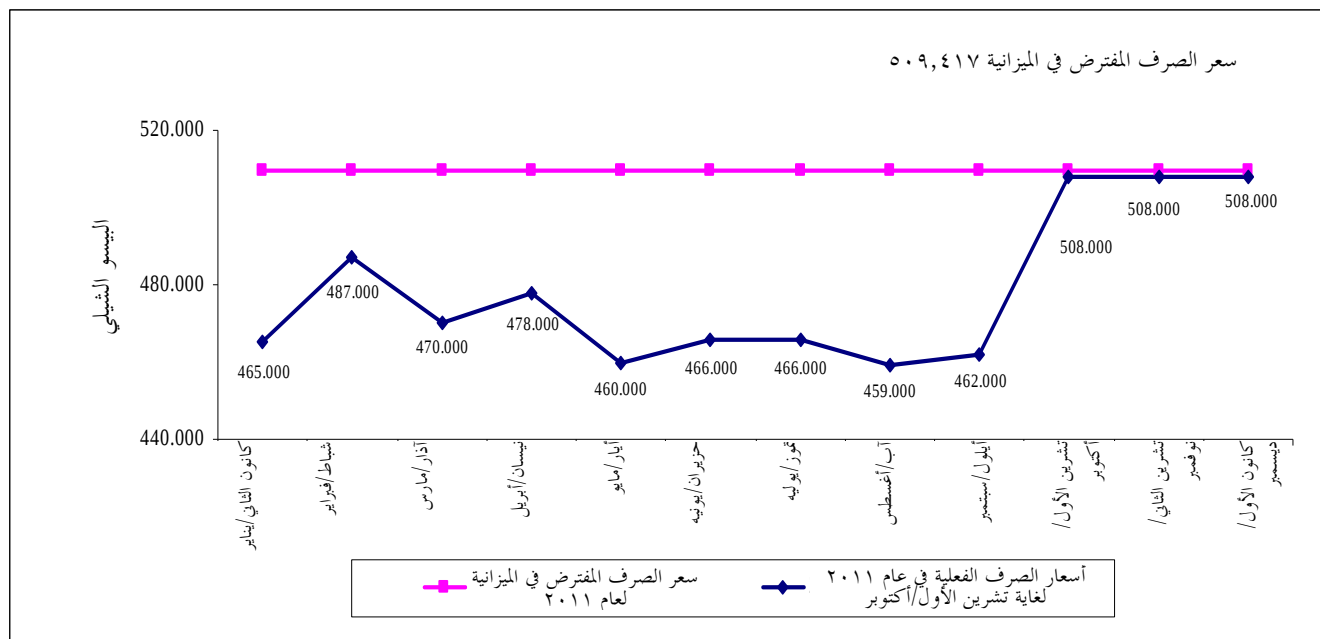
٩ - وفيما يتعلق باليورو، فإن متوسط سعره لعام ٢٠١١ هو ٠,٧١٦ يورو للدولار الواحد، مقابل السعر المفترض في الاعتمادات المنقحة وقدره ٠,٧٥٣ يورو للدولار الواحد، وبذلك يكون الفارق ٤,٩ في المائة، على النحو المبين في الشكل الثالث.

الشكل الثالث
أداء اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة

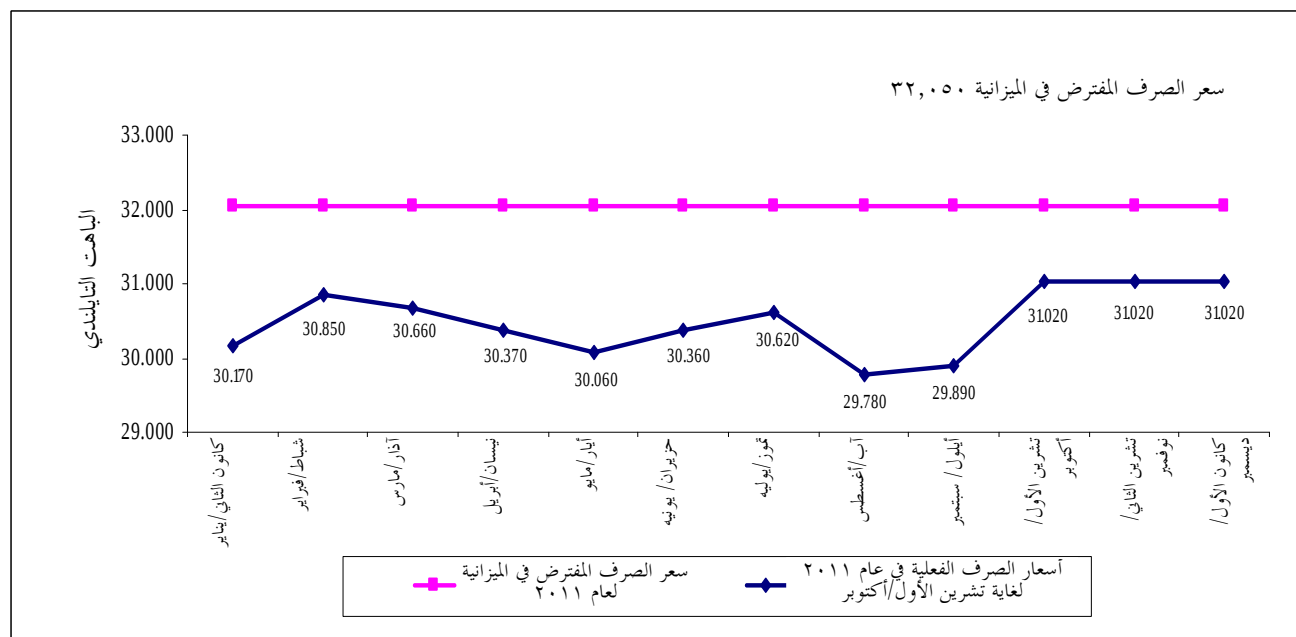


١٠ - وتبلغ الاحتياجات الإضافية الناجمة عن تلك التغيرات في سعر صرف الفرنك السويسري واليورو ٩٣,٣ مليون دولار و ٥,٣ ملايين دولار على التوالي. وأسفر ضعف مماثل في سعر صرف الدولار مقابل البيسو الشيلي والباغت التايلندي والشافل الجديد عن احتياجات بلغت ٣,٦ ملايين دولار و ٣,٦ ملايين دولار و ٣,٤ ملايين دولار على التوالي. وتبين الأشكال الرابع والخامس والسادس أداء البيسو الشيلي والباغت التايلندي والشافل الجديد مقابل دولار الولايات المتحدة بناء على أسعار الصرف الفعلية الشهرية للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، وأسعار الصرف المتوقعة لتشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر.

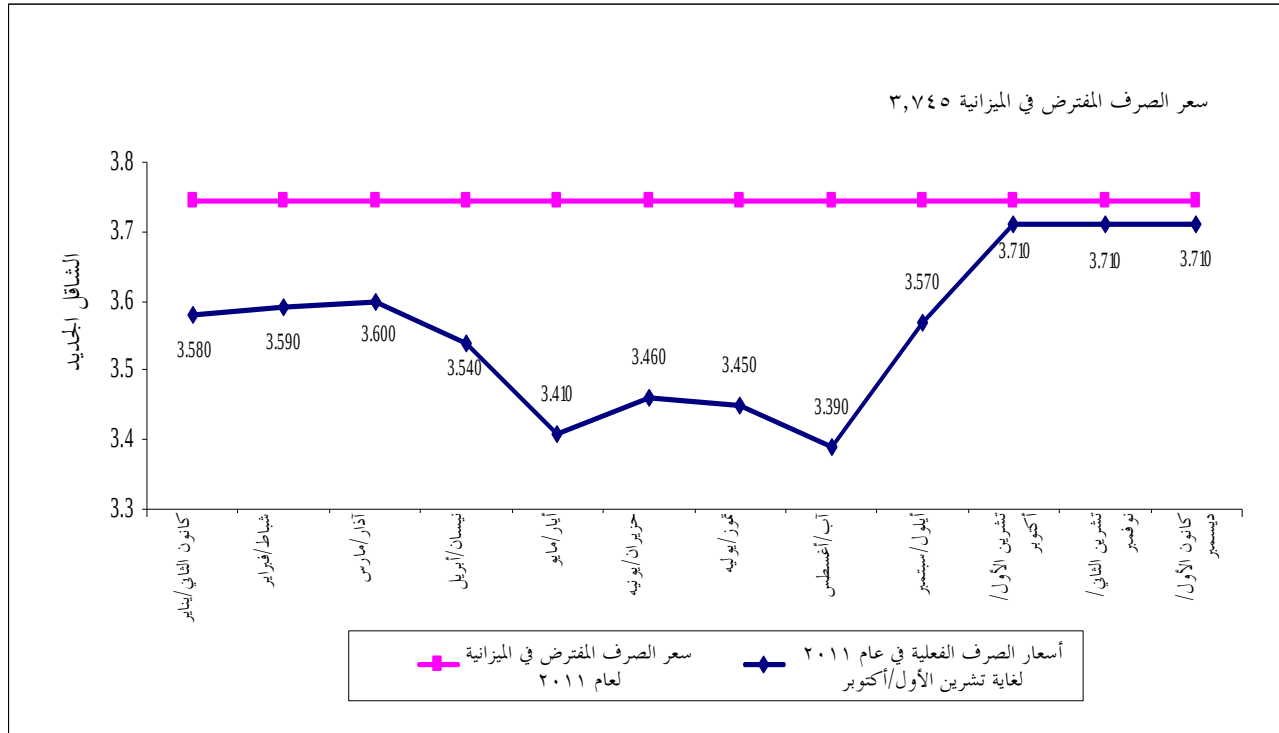
الشكل الرابع
أداء البيسو الشيلي مقابل دولار الولايات المتحدة



الشكل الخامس
أداء الباهت التايلندي مقابل دولار الولايات المتحدة



الشكل السادس
أداء الشاقل الجديد مقابل دولار الولايات المتحدة



١١ - وعلى مدى العقد الماضي، شهد دولار الولايات المتحدة ضعفا مستمرا مقابل الفرنك السويسري واليورو، مما أدى إلى زيادة الاحتياجات في إطار الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة المقومة بالدولار وذلك بقيمة تراكمية بلغت نحو ٥٤١,٢ مليون دولار، بالمعدلات التي تمت الموافقة عليها في الاعتمادات الأولية والمنقحة والنهائية (انظر الجدول ٦).

الجدول ٦

المبلغ التراكمي لإعادة تقدير التكاليف الناجم عن التقلبات في أداء الفرنك السويسري واليورو مقابل
دولار الولايات المتحدة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	المجموع
فيينا (اليورو)	(١٦,٢)	١١,٨	٣٣,٦	٧,٠	٢٢,٨	(٢,٣)	٥٦,٧
لاهاي (اليورو)	(٢,٢)	٢,٣	٨,٢	٣,٥	٥,٤	(٠,٥)	١٦,٧
جنيف (الفرنك السويسري)	(٧٦,٢)	٩٣,٠	١٥٢,٣	١٦,٦	١٣٠,٦	١٥١,٥	٤٦٧,٨
المجموع	(٩٤,٦)	١٠٧,١	١٩٤,١	٢٧,١	١٥٨,٨	١٤٨,٧	٥٤١,٢

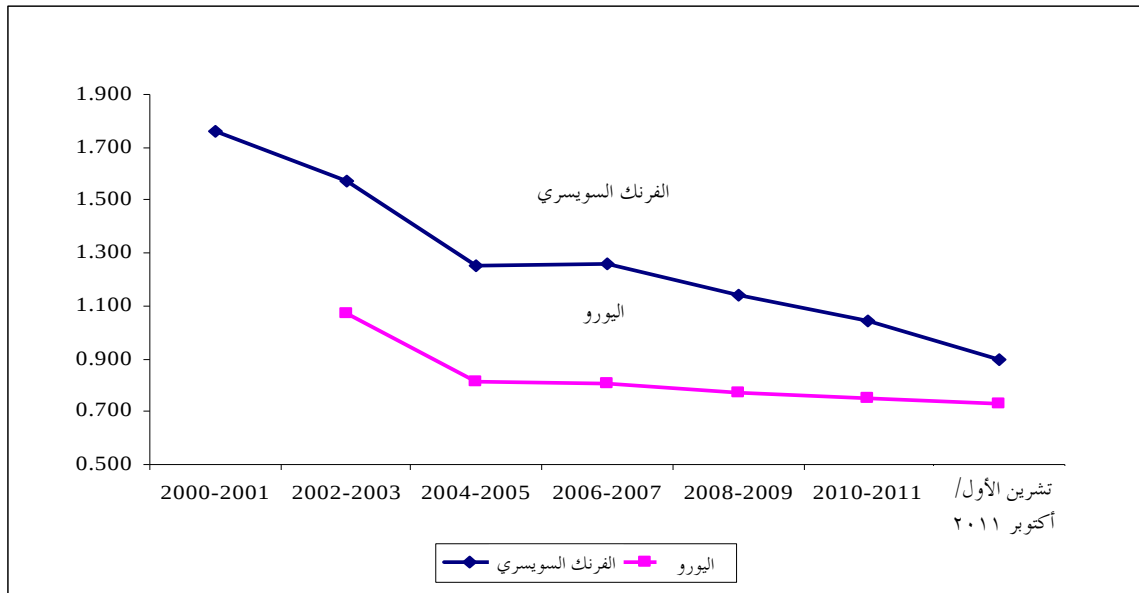
١٢ - ويبين الجدول ٧ أسعار الصرف المعتمدة للفرنك السويسري واليورو في الاعتمادات المنقحة في العقد الماضي.

الجدول ٧

أسعار الصرف المعتمدة في الاعتمادات المنقحة

فترة السنتين	فرنك سويسري مقابل الدولار الواحد من الولايات المتحدة	دولار — من دولارات الولايات المتحدة مقابل الفرنك السويسري الواحد	يورو مقابل الدولار الواحد	دولار من دولارات الولايات المتحدة مقابل اليورو الواحد
٢٠٠١-٢٠٠٠				
(أسعار الصرف في شهر كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٠)	١,٧٦٠	٠,٥٦٨		
٢٠٠٣-٢٠٠٢				
(متوسط أسعار الصرف في عام ٢٠٠٢)	١,٥٧٥	٠,٦٣٥	١,٠٧٣	٠,٩٣٢
٢٠٠٥-٢٠٠٤				
(متوسط أسعار الصرف في عام ٢٠٠٤)	١,٢٥٥	٠,٧٩٧	٠,٨١٣	١,٢٣٠
٢٠٠٧-٢٠٠٦				
(متوسط أسعار الصرف في عام ٢٠٠٦)	١,٢٦٢	٠,٧٩٢	٠,٨٠٤	١,٢٤٤
٢٠٠٩-٢٠٠٨				
(أسعار الصرف في شهر تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٨)	١,١٤٠	٠,٨٧٧	٠,٧٧٣	١,٢٩٤
٢٠١١-٢٠١٠				
(متوسط أسعار الصرف في عام ٢٠١٠)	١,٠٤٦	٠,٩٥٦	٠,٧٥٣	١,٣٢٨
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	٠,٨٩٦	١,١١٦	٠,٧٣٣	١,٣٦٤

الشكل السابع
أسعار الصرف المعتمدة للفرنك السويسري واليورو على مدى العقد



١٣ - وفيما يتعلق بالتضخم، تستند التسويات إلى آخر المعلومات المتاحة (أسعار تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١) عن الأرقام القياسية لأسعار الاستهلاك فضلاً عن التسويات الناجمة عن الفروق في الأرقام القياسية لتسوية مقر العمل الفعلية لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا وتسويات تكلفة المعيشة الفعلية المدخلة على جداول مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها مقارنة بالافتراضات التي حُسبت على أساسها الاعتمادات المنقحة. وتعزى زيادة الاحتياجات المقدرة البالغة ١١,٩ مليون دولار لمواجهة التضخم إلى زيادة في أوجه الإنفاق غير المتصلة بالوظائف (١٢,٩ مليون دولار) وفي مرتبات الموظفين من فئة الخدمات العامة (٢,٣ مليون دولار) يقابلها جزئياً انخفاض في الاحتياجات المتصلة بالانقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٠,١ مليون دولار) وفي مرتبات الموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا (٣,٢ ملايين دولار).

١٤ - أما التغيرات في تكلفة مرتبات موظفي الفئة الفنية والفئات العليا فهي ناتجة عن مضاعفات تسوية مقر العمل التي أصدرتها لجنة الخدمة المدنية الدولية في عام ٢٠١١. وفيما يتصل بتكاليف موظفي فئة الخدمات العامة، فإن التسويات تستند إلى تسويات تكلفة المعيشة المطبقة في عام ٢٠١١ مقابل الافتراضات التي حُسبت على أساسها الاعتمادات المنقحة. أما التغيرات المتصلة بالوظائف نتيجة للتضخم في نيويورك فتعكس التسوية الصعودية لمرتبات موظفي الفئة الفنية والفئات العليا (٤,١ ملايين دولار) ومرتبات موظفي فئة

الخدمات العامة والفئات المتصلة بها (٢,٠ مليون دولار)، إلى جانب الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٠,١ مليون دولار). ويرد في الجدول ٨ موجز للزيادات والانخفاضات في النفقات المتصلة بالوظائف والناجمة عن التضخم حسب مركز العمل، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل في الجدول البياني ٦، الذي يتضمن معلومات عن تطور مضاعفات تسوية مقر العمل حسب مركز العمل ومقارنة بين الأرقام القياسية المتوقعة والأرقام القياسية الفعلية، وفي الجدول البياني ٧، الذي يوفر معلومات، حسب مركز العمل، عن التغيرات في مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها بالعملة المحلية.

الجدول ٨

الزيادات والانخفاضات في النفقات المتصلة بالوظائف نتيجة التضخم، حسب مركز العمل (بملايين دولارات الولايات المتحدة)

مركز العمل	الزيادة/(الانخفاض)
نيويورك	٥,٤
جنيف	(٦,٧)
فيينا	-
نيروبي	٠,٧
بانكوك	(٠,١)
سانتياغو	(٠,٩)
أديس أبابا	(٠,٩)
مراكز أخرى ^(١)	١,٥
المجموع	(١,٠)

(أ) تشمل فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وغزة/وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى/هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكسيكو سيتي، ولاهاي، وبورت أوف سبين، وموظفي الأمن الميدانيين ومراكز الأمم المتحدة للإعلام.

١٥ - وفيما يتعلق بمعدلات التضخم المنقحة المتصلة بأوجه الإنفاق غير المتعلقة بالوظائف، تعكس المعدلات الفعلية لعام ٢٠١١ تسويات صعودية لا سيما في نيويورك (٦,١ ملايين دولار) وأديس أبابا (٤,٨ ملايين دولار) وفيينا (٠,٦ مليون دولار). ويتمثل الأثر الصافي للتضخم على البنود غير المتعلقة بالوظائف في زيادة قدرها ١٢,٩ مليون دولار في جميع

مراكز العمل. ويتضمن الجدول البياني ٤ تفاصيل معدلات التضخم المنقحة حسب مركز العمل فيما يتصل بأوجه الإنفاق غير المتعلقة بالوظائف.

باء - النفقات غير المنظورة والاستثنائية (زيادة: ٦٠٠ ١٦٨ ١٣ دولار)

١٦ - ترد أدناه المعلومات المتصلة بالاحتياجات المتعلقة بالمصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات.

١٧ - طبقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٦/٦٤، يؤذن للأمين العام، بعد الحصول على الموافقة المسبقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، بالدخول في التزامات في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لتغطية المصروفات غير المنظورة والاستثنائية، على ألا تكون موافقة اللجنة الاستشارية ضرورية بالنسبة إلى ما يلي: (أ) الالتزامات التي لا تتجاوز ثمانية ملايين دولار في أي سنة واحدة من فترة السنتين ويشهد الأمين العام أنها تتعلق بصون السلام والأمن؛ و (ب) الالتزامات التي يشهد رئيس محكمة العدل الدولية أنها تتعلق بمصروفات ناشئة عن عدة حالات في المحكمة على النحو المحدد في الفقرة ١ (ب) من '١' إلى '٥' من القرار؛ و (ج) الالتزامات التي لا يتجاوز مجموعها مليون دولار في فترة السنتين ويشهد الأمين العام أنها لازمة لاتخاذ تدابير أمنية عملاً بالفقرة ٦ من الجزء الحادي عشر من قرار الجمعية العامة ٢٧٦/٥٩. وطبقاً لأحكام الفقرة ٣ من القرار نفسه، فإنه في حال اتخاذ مجلس الأمن قراراً تنشأ عنه ضرورة دخول الأمين العام في التزامات متعلقة بصون السلام والأمن بمبلغ يتجاوز ١٠ ملايين دولار لتنفيذ ذلك القرار، تعرض تلك المسألة على الجمعية العامة أو يدعو الأمين العام، إذا كانت أعمال الجمعية معلقة أو كانت الجمعية غير منعقدة، إلى عقد دورة مستأنفة أو استثنائية للجمعية العامة من أجل النظر في المسألة.

١٨ - وطبقاً لأحكام القرار ٢٤٦/٦٤، جرى الدخول في التزامات مجموعها ٦٠٠ ١٦٨ ١٣ دولار، شهد الأمين العام أنها تتعلق بصون السلام والأمن.

١٩ - وتتصل تلك المصروفات بأبواب الميزانية ٣ و ٥ و ٢٣ على النحو المبين في الجدول ٩.

الجدول ٩

المصروفات غير المنظورة المتصلة بصون السلام والأمن

(بدولارات الولايات المتحدة)

الباب ٣، الشؤون السياسية	
٧٦٢ ٨٠٠	المبعوث الخاص للأمين العام لتقديم المساعدة إلى باكستان
١ ٥١٣ ٤٠٠	المبعوث الخاص للأمين العام إلى ليبيا
٣٦٤ ٠٠٠	دعم الأمم المتحدة للمرحلة الانتقالية في تونس ومصر
٣١٨ ٣٠٠	فريق التحقيق في حادث أسطول الحرية الذي وقع في ٣١ أيار/مايو
٩ ٩٦١ ٦٠٠	بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا
١٢ ٩٢٠ ١٠٠	المجموع الفرعي
الباب ٥، عمليات حفظ السلام	
١ ٨٨ ٨٠٠	ممثل الأمين العام في المناقشات الدولية في جنيف والآلية المشتركة لمنع الحوادث ومواجهتها
١ ٨٨ ٨٠٠	المجموع الفرعي
الباب ٢٣: حقوق الإنسان	
٥٩ ٧٠٠	فريق الخبراء المعني بسري لانكا
٥٩ ٧٠٠	المجموع الفرعي
١٣ ١٦٨ ٦٠٠	المجموع، صون السلام والأمن

جيم - قرارات أجهزة تقرير السياسات

١ - المقرر المتكامل في بغداد لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية (٥٧٩ ٠٠٠ دولار)

٢٠ - يُذكر أن الجمعية العامة وافقت، في عام ٢٠٠٩، بموجب قرارها ٦٣/٢٦٣ على منح سلطة الدخول في التزامات بمبلغ ٥,٠ ملايين دولار من أجل أعمال التصميم المتعلقة بتشديد مجمع متكامل في بغداد لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. ونتيجة للتأخيرات التي اعترت هذا المشروع، لم يجر الدخول في التزامات في عام ٢٠٠٩، ثم وافقت الجمعية في الجزء السادس من قرارها ٦٤/٢٤٥ على منح سلطة الدخول في التزامات بمبلغ ٥,٠ ملايين دولار لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، وفقا لتوصية اللجنة الاستشارية الواردة في تقريرها ذي الصلة (A/64/7/Add.13، الفقرة ١٨٠).

٢١ - ووفقا لما ورد في تقرير الأداء الأول المقدم من الأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/65/589، الفقرة ١٣)، أبرمت بعثة الأمم المتحدة لتقديم

المساعدة إلى العراق في ١ آذار/مارس ٢٠١٠ عقدا للحصول على خدمات الهندسة المعمارية اللازمة لمراحل وضع التصميم التخطيطي للمشروع، وإعداد التصميمات، وإعداد وثائق التشييد. وبصدد بعض المسائل المتصلة بالأداء، أبلغت البعثة المتعاقد في ٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ بانتهاء العقد رسمياً اعتباراً من ٨ تموز/يوليه ٢٠١٠. وقد صُرف للمتعاقد ٥٧٩ ٠٠٠ دولار من سلطة الالتزام البالغة ٥,٠ ملايين دولار، ولن تصرف له أي مبالغ أخرى.

٢٢ - وبدأ التخطيط لمشروع بديل خلال مرحلة التصميم، على النحو المذكور في تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/65/589، الفقرة ١٤). ورُئي أن المجمع الذي تشغله وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة، الذي كان مقرراً إخلاؤه بحلول منتصف عام ٢٠١١، خيار بديل مناسب لمقر البعثة. وبعد السعي بصورة حصرية إلى تحقيق خيار الانتقال إلى ذلك المجمع، عقب إلغاء عقد التصميم، سلمت حكومة العراق المبنى إلى البعثة في ٢ تموز/يوليه ٢٠١١، وأعادت البعثة إلى الحكومة قطعة الأرض التي سبق تخصيصها لبناء المجمع.

٢٣ - وبناء على ذلك، يلتمس هذا التقرير الموافقة على اعتماد مبلغ قدره ٥٧٩ ٠٠٠ دولار من مبلغ سلطة الالتزام الذي قدره ٥,٠ ملايين دولار، في إطار الباب ٣٣ من الميزانية.

٢ - إنشاء وحدة التفتيش المشتركة لنظام المتابعة على الإنترنت

الباب ٣١، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل (٣٠٠ ٧١ دولار)

٢٤ - طلبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٦/٦٢، إلى وحدة التفتيش المشتركة أن تدرس إمكانية استخدام نظام قائم على الإنترنت لرصد حالة التوصيات وتلقي المعلومات المستجدة منفرادى المنظمات. ولاحقاً لذلك، دعت الجمعية الوحدة، في قرارها ٢٦٢/٦٤، إلى أن تقدم إليها تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد، وطلبت إلى الأمين العام أيضاً أن يقدم إليها في سياق الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تقريراً عن أية آثار قد تتصل بذلك من حيث الموارد وخيارات التمويل.

٢٥ - وفي عام ٢٠١١، قدمت لجنة التفتيش المشتركة إفادة عن التقدم المحرز بشأن إنشاء نظام المتابعة على الإنترنت (A/65/34، الفقرات ٧٢-٧٨)، مؤكدة أن هذا النظام يمكن أن يذلل كثيراً من قيود النظام الحالي، وسيكون بمثابة تحسين له. وستبلغ تكلفة إنشاء النظام وتنفيذه ٣٠٢ ٠٠٠ دولار، دون تكاليف ما يتصل بذلك من تدريب للمستعملين النهائيين

والصيانة والدعم ورسوم استخدام الموقع الشبكي. وأفادت الوحدة أنه مع استعدادها للشروع في إنشاء هذا النظام وتنفيذه، فإنه ما لم تخصص موارد إضافية خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، لن يمكن لها الدخول في أية التزامات مع البائع المختار وتوريد النظام بحلول نهاية عام ٢٠١١، على النحو المتوخى في خططها الاستراتيجية.

٢٦ - ورحبت الجمعية العامة في قرارها ٢٧٠/٦٥ بالجهود التي تبذلها وحدة التفتيش المشتركة للمضي قدماً في إنشاء وتنفيذ نظام المتابعة على الإنترنت، وأذنت للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ قدره ٣٠٠ ٧١ دولار في إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لإنشاء هذا النظام. وتلقت الوحدة مبلغاً قدره ٧٠٠ ٩٥ دولار لتغطية تكاليف إنشاء النظام المتكبد في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، من التبرعات المقدمة من الدول الأعضاء لتكملة سلطة الالتزام.

٢٧ - وبناء على ذلك، يلتمس هذا التقرير الموافقة على اعتماد مبلغ قدره ٣٠٠ ٧١ دولار سبقت الموافقة عليه في إطار الإذن بالدخول في التزامات.

٣ - الإعانة المقدمة إلى المحكمة الخاصة لسيراليون

الباب ٣، الشؤون السياسية (٨٠٠ ٨٥٢٥ دولار)

٢٨ - أذنت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٩/٦٥، للأمين العام بأن يدخل، كتقدير استثنائي، في التزامات بمبلغ لا يتجاوز ٥٩٤ ٨٨٢ ٩ دولاراً لتكملة الموارد المالية المتبرع بها للمحكمة الخاصة لسيراليون للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها السادسة والستين تقريراً عن تنفيذ ذلك القرار. وقدم الأمين العام تقريراً شاملاً إلى الجمعية بشأن طلب تقديم إعانة إلى المحكمة الخاصة لسيراليون (A/66/563).

٢٩ - وخلال الفترة، اضطلعت المحكمة الخاصة بجهود لجمع الأموال ودبّرت مبلغاً قدره ٤,٨ ملايين دولار من أجل أنشطتها. بيد أنه نتيجة لظروف غير متوقعة، منها تأخر تقديم الدفاع لمرافعته الختامية لمدة شهرين ونصف، وإضافة قضيتين غير متوقعتين بشأن انتهاك حرمة المحكمة، وما نتج عن ذلك من ترحيز في الإطار الزمني لاستراتيجية الإنجاز، زادت الاحتياجات المالية المنقحة للمحكمة الخاصة لعام ٢٠١١ إلى ١٦,٠ مليون دولار. وبناءً على مقدار النقدية الحاضرة (٢,٧ مليون دولار) والتبرعات المتلقاة (٤,٨ ملايين دولار)، يلزم مبلغ قدره ٨,٥ ملايين دولار في إطار السلطة المعتمدة للدخول في التزامات، من أجل تلبية الاحتياجات النقدية للمحكمة الخاصة لعام ٢٠١١.

٣٠ - وبناء على ذلك، يلتزم هذا التقرير الموافقة على اعتماد مبلغ قدره ٨ ٥٢٥ ٨٠٠ دولار من مبلغ سلطة الدخول في التزامات الذي قدره ٩ ٨٨٢ ٥٩٤ دولاراً، في إطار الباب ٣ من الميزانية.

٤ - مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة

الباب ٢٨ ألف، مكتب و كيل الأمين العام للشؤون الإدارية
(غير مطلوب أي اعتماد)

٣١ - يُذكر أن الجمعية العامة قررت، في قرارها ٢٨٣/٦٠ (الجزء الثاني، الفقرة ٤)، الاستعاضة عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل بنظام من الجيل الجديد لنظم تخطيط الموارد في المؤسسة أو أي نظام مماثل، نظراً إلى أن نظام المعلومات الإدارية المتكامل يدنو بسرعة من نهاية عمره المجدي، وإلى أن تكاليف أنشطة الصيانة والدعم الجارية لهذا النظام لم تعد تتناسب مع ما يتوقعه الموظفون والمديرون من فوائد من وراء استخدامه.

٣٢ - ووافقت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٤٣/٦٤، على جملة أمور منها اعتماد مبلغ قدره ٢٤ ١٩٢ ٢٠٠ دولار من أجل نظام لتخطيط الموارد في المؤسسة يسمى "أوموجا" (Umoja)، على أن يُمول من الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بما في ذلك اعتماد قدره ٩٠٠ ٧٧٥ ١١ دولار في إطار الباب ٢٨ ألف، وأذنت للأمين العام بالدخول في التزامات بالمبلغ المتبقي وقدره ١٢ ٤١٦ ٣٠٠ دولار. ولاحقاً، قررت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٥٩/٦٥، بناء على مقترح الأمين العام الوارد في الفقرة ١٨ من تقرير الأداء الأول لفترة السنتين (A/65/589)، عدم الموافقة على المبلغ المتبقي الذي قدره ١٢ ٤١٦ ٣٠٠ دولار.

٣٣ - ومعرض حالياً على الجمعية العامة التقرير المرحلي الثالث للأمين العام عن تنفيذ مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (A/66/381). وحسبما ورد في الفقرة ٦٨ من ذلك التقرير، فإنه بناء على أحدث حالة للإنفاق، وبالنظر إلى معدل السير في تنفيذ المشروع، لن تستخدم سلطة الدخول في التزامات خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وعوضاً عن ذلك، يقترح توزيع الاحتياجات على فترات السنتين المقبلة، على النحو المبين في الفقرتين ٨٥ (ب) و (ج) من التقرير.

٥ - نقل المقر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مكسيكو سيتي

الباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٧٥٨ ٨٠٠ دولار)

٣٤ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، في قرارها ٢٥٩/٦٥، بالدخول في التزامات بمبلغ أقصاه ١٧٥٨ ٨٠٠ دولار في إطار الباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لاستيعاب تكاليف نقل المقر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مكسيكو سيتي إلى موقع آمن، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم، في سياق تقرير الأداء الثاني لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، معلومات عن النفقات الفعلية المتكبدة في إطار مشروع النقل.

٣٥ - وقد بلغ مجموع النفقات المتكبدة حتى الآن ١٦٤٤ ٦٠٠ دولار خصصا من المبلغ المأذون به وقدره ١٧٥٨ ٨٠٠ دولار لتلبية الاحتياجات الجارية لأعمال التشييد وإدارة المشروع في إطار ما يلي: عملية نقل المقر، بما في ذلك سفر الموظفين لكفالة تحقق الامتثال فيما يتعلق بالمرافق وتكنولوجيا المعلومات والأمن وأنشطة الشراء؛ والخدمات التعاقدية لتغطية تكاليف النقل وأتعاب الاستشاريين ذوي الخبرة التقنية اللازمين للإشراف على المشروع وإدارته؛ وشراء الأثاث والمعدات؛ وتغطية تكاليف أعمال التشييد، والتعديل والإدارة.

٣٦ - ومن المقرر استخدام المبلغ المتبقي (١١٤ ٢٠٠ دولار) بكامله خلال ما تبقى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لتلبية الاحتياجات الجارية لمشروع النقل في مجالي التشييد وإدارة المشروع. وبناء على ذلك، يلتزم هذا التقرير الموافقة على اعتماد المبلغ الكامل لسلطة الدخول في التزامات وقدره ١٧٥٨ ٨٠٠ دولار، في إطار الباب ٢٠ من الميزانية.

٧ - السلطة التقديرية المحدودة المأذون بها لتنفيذ الميزانية في قرارات الجمعية العامة
٢٨٣/٦٠، و ٢٤٣/٦٤ و ٢٦٠/٦٤

- الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً (زيادة قدرها ٢٠٣٨ ٢٠٠ دولار)
- الباب ٣، الشؤون السياسية (نقصان قدره ١٠١٩ ١٠٠ دولار)
- الباب ٥، عمليات حفظ السلام (نقصان قدره ١٣٤٥ ٥٠٠ دولار)
- الباب ٨، الشؤون القانونية (زيادة قدرها ٥٧٧ ٢٠٠ دولار)
- الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا (نقصان قدره ٣٥٨٥ ١٠٠ دولار)
- الباب ٢١، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا (نقصان قدره ٩٦٨ ٩٠٠ دولار)
- الباب ٢٨ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية (زيادة قدرها ٥١٨ ٩٠٠ دولار)
- الباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية (زيادة قدرها ٢٤٩ ٤٠٠ دولار)
- الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية (زيادة قدرها ٥٥٢٢ ٩٠٠ دولار)
- الباب ٣٤، السلامة والأمن (نقصان قدره ١٩٨٨ ٠٠٠ دولار)

٣٧ - طبقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٨٣/٦٠ بالصيغة الموسعة في قرار الجمعية ٢٤٣/٦٤ و ٢٦٠/٦٤، يؤذن للأمين العام، على أساس تجريبي، بالدخول في التزامات بمبلغ أقصاه ٢٠ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لتغطية الاحتياجات المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف بغرض الوفاء بالاحتياجات المتنامية للمنظمة في إنجاز برامجها وأنشطتها المقررة. والمبالغ التي تتجاوز ٦ ملايين دولار لكل فترة سنتين تستلزم الموافقة المسبقة من اللجنة الاستشارية، عملاً بأحكام الفقرة ٨ (ز) من الجزء الثالث من القرار ٢٨٣/٦٠.

٣٨ - وطلبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٠/٦٤، إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية في دورتها السادسة والسنتين تقريراً شاملاً يلي بشكل تام طلبها الوارد في الفقرات من ١٠ (أ) إلى ١٠ (د) من القرار ٢٨٣/٦٠. وقدم الأمين العام تقريراً شاملاً عن تنفيذ آلية للسلطة التقديرية المحدودة (A/66/570) إلى الجمعية كي تنظر فيه في دورتها السادسة والسنتين، ويقترح فيه إنشاء الآلية مع إدخال بعض التعديلات.

٣٩ - وخلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، وعلى النحو المفصّل في تقرير الأداء الأول (A/65/589، الفقرات من ٣٩ إلى ٥٢)، استُخدمت هذه السلطة في عام ٢٠١٠ لإنجاز ما يلي: (أ) تمديد تعيينات القضاة المخصصين لمحكمة الأمم المتحدة للمنازعات وموظفي

الدعم اللازمين لهم للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، لإنجاز القضايا المتأخرة المتراكمة حالياً من النظام السابق لإقامة العدل (٢٠٣٨ ٢٠٠٠ دولار) عملاً بمقرر الجمعية العامة (٥٥٣/٦٤)؛ و (ب) تعزيز قسم القانون الإداري التابع لمكتب إدارة الموارد البشرية (٥١٨ ٩٠٠ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ من أجل إنجاز القضايا المتراكمة المحالة إليه من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة؛ و (ج) تعزيز مكتب الشؤون القانونية (٨٢٦ ٦٠٠ دولار) للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ للنهوض بعبء العمل الزائد المتصل بالنظام الجديد لإقامة العدل؛ و (د) إعادة بناء وتحديد مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سانتياغو، بعد الزلزال الذي وقع في شباط/فبراير ٢٠١٠ (٥٥٢٢ ٩٠٠ دولار).

٤٠ - وتمت تغطية الاحتياجات عن طريق استخدام ما وُجد من نقصان محتمل في الإنفاق في إطار: الباب ٣، الشؤون السياسية؛ والباب ٥، عمليات حفظ السلام؛ والباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والباب ٢١، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ والباب ٣٤، السلامة والأمن.

٤١ - ولم يُلجأ إلى استخدام السلطة التقديرية في عام ٢٠١١. ومما يُذكر أن الأمين العام طلب في تقريره عن إقامة العدل في الأمم المتحدة (A/65/373 و Corr.1) إلى الجمعية العامة إضفاء طابع الثبات على الملاك المؤقت المتوافر حالياً لمحكمة الأمم المتحدة للمنازعات من القضاة المخصصين وموظفي الدعم العاملين معهم، والموافقة على ثلاث وظائف جديدة (١ ف-٤ و ٢ ف-٣) في قسم القانون الإداري التابع لمكتب إدارة الموارد البشرية وثنائي وظائف جديدة (٣ ف-٤، و ٣ ف-٣ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في مكتب الشؤون القانونية.

٤٢ - ولاحظت اللجنة الاستشارية، في تقريرها عن إقامة العدل في الأمم المتحدة (A/65/557)، أن ٢٠ وظيفة من الوظائف الـ ٢٧ المطلوبة في إطار الميزانية العادية قد جرى تمويلها في إطار السلطة التقديرية المحدودة المأذون بها للأمين العام فيما يتعلق بالميزانية. ولاحظت اللجنة الاستشارية أيضاً أن الطلبات المتعلقة بتخصيص موارد إضافية يجري تقديمها في منتصف فترة الميزانية، فأوصت باستمرار الترتيبات المؤقتة في إطار الميزانية البرنامجية المعتمدة لفترة السنتين، ريثما يكتسب مزيد من الخبرة بشأن عمل النظام الجديد لإقامة العدل. وأيدت الجمعية العامة في قرارها ٢٥١/٦٥ تقرير اللجنة الاستشارية. واستُوعبت الاحتياجات المتعلقة باستمرار الترتيبات المؤقتة المتصلة بإقامة العدل في الأمم المتحدة في إطار الاعتماد المنقح للأبواب ١، و ٨ و ٢٨ جيم من الميزانية.

٤٣ - وفيما يتعلق بالاحتياجات المتعلقة بإعادة بناء وتحديد مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سانتياغو، بعد الزلزال الذي وقع في شباط/فبراير ٢٠١٠، يُشار إلى أن الأمين العام حدد احتياجات الميزانية بمبلغ قدره ٧ ٨٠٧ ٠٠٠ دولار لتغطية المصروفات المتصلة بالانتقال من المباني المتضررة وتنفيذ أعمال إعادة البناء وتحديد لمجمع اللجنة. ومن إجمالي هذا المبلغ، جرى استيعاب ١٠٠ ٢ ٢٨٤ دولار في إطار الباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، واستخدم مبلغ قدره ٩٠٠ ٥٢٢ ٥ دولار في إطار السلطة التقديرية المحدودة للأمين العام فيما يتعلق بالميزانية. وجرى تعديل المبلغ الذي قدره ٩٠٠ ٥٢٢ ٥ دولار في عام ٢٠١١ كي يعكس تسديد مطالبات مجموعها ١ ٧٨٥ ٠٠٠ دولار من شركات التأمين. ولا تزال عملية استعراض مطالبات التعويض عن الأضرار جارية، ومن المتوقع أن تتسلم الأمم المتحدة مدفوعات إضافية من شركات التأمين في فترات السنتين المقبلة.

٤٤ - ومن الخمسة عشر مشروعاً الرئيسية التي تتألف منها خطة إعادة بناء مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، أُنجز بنجاح ١٣ مشروعاً. وكان على رأس أولويات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إعادة بناء ما تزيد مساحته عن ٤ ٠٠٠ متر مربع من حيز المكاتب على نحو يضاهي تنفيذ مخطط عام لتجديد مباني المقر لضمان تهيئة ظروف عمل محسنة للموظفين. وأعيد افتتاح الحيز المكتبي المحدد في تموز/يوليه ٢٠١١. وعقب إتمام تلك المرحلة، تركز اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على مشروعين متبقيين في إطار أعمال التشييد يشكّلان أهمية حيوية لضمان السلامة الهيكلية للمبنى ورفاه جميع الموظفين والزائرين في مقر اللجنة. ويشمل المشروعان بناء قاعة الطعام/الكافيتريا التي لا تزال موجودة في خيمة مؤقتة، وهدم وإعادة بناء غرفة اجتماعات في الطابق الثالث لحقت بها أضرار كبيرة وأصبحت تمثل خطراً على السلامة، وبخاصة خطرها الجسيم على سلامة الموظفين العاملين في الطابق الثاني في حالة انهيارها. وسيُنجز المشروعان المتبقيان الأخيران خلال عام ٢٠١٢ وبذا يُنجز هذا العمل الهام من أعمال إعادة البناء.

٤٥ - وترد في الجدول ١٠، حسب الأبواب، تفاصيل نقل المبالغ ذات الصلة المستخدمة لتلبية احتياجات المنظمة المشار إليها أعلاه طبقاً لأحكام السلطة التقديرية المحدودة المأذون بها فيما يتعلق بالميزانية.

الجدول ١٠

موجز المصروفات غير المنظورة والاستثنائية، وقرارات أجهزة تقرير السياسات، والسلطة التقديرية المحدودة للأمين العام
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

باب الميزانية	قرارات أجهزة تقرير السياسات					السلطة التقديرية المحدودة للأمين العام				
	المقرر المتكامل لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المصروفات غير المنظورة والاستثنائية	إنشاء وحدة التفتيش المشتركة لنظام المتابعة على الإنترنت	إعانة الحكومة الخاصة لسيراليون	نقل المقرر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مكسيكو سيتي	تعزيز مكتب الشؤون القانونية	مكتب الحكومة المنازعات	تعزيز قسم القانون الإداري	إعادة بناء مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ^(١)	المجموع	
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما	-	-	-	-	-	٢٠٣٨,٢	-	-	٢٠٣٨,٢	-
٣ - الشؤون السياسية	١٢٩٢٠,٠	-	٨٥٢٥,٨	-	-	(١٠١٩,١)	-	-	٢٠٤٢٦,٧	-
٥ - عمليات حفظ السلام	١٨٨,٨	-	-	-	(٨٢٦,٦)	-	(٥١٨,٩)	-	(١١٥٦,٧)	-
٨ - الشؤون القانونية	-	-	-	-	٥٧٧,٢	-	-	-	٥٧٧,٢	-
١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	-	-	-	-	-	-	-	(٣٥٨٥,١)	(٣٥٨٥,١)	-
٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	-	-	-	١٧٥٨,٨	-	-	-	-	١٧٥٨,٨	-
٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	-	-	-	-	-	-	-	(٩٦٨,٩)	(٩٦٨,٩)	-
٢٣ - حقوق الإنسان	٥٩,٧	-	-	-	-	-	-	-	٥٩,٧	-
٢٨ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية	-	-	-	-	-	-	٥١٨,٩	-	٥١٨,٩	-
٢٨ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية	-	-	-	-	٢٤٩,٤	-	-	-	٢٤٩,٤	-

قرارات أجهزة تقرير السياسات										
السلطة التقديرية المحدودة للأمن العام										
باب الميزانية	المقرر المتكامل لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المصروفات غير المنظورة والاستثنائية	إنشاء وحدة التفتيش المشتركة لنظام المتابعة على الإنترنت	إعانة الحكومة الخاصة لسيراليون	نقل المقرر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مكسيكو سيتي	تعزيز مكتب الشؤون القانونية	محكمة المنازعات	تعزيز قسم القانون الإداري	إعادة بناء مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ^(١)	المجموع	
٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	-	٧١,٣	-	-	-	-	-	-	٧١,٣	
٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	-	٥٧٩,٠	-	-	-	-	-	٥٥٢٢,٩	٦١٠١,٩	
٣٤ - السلامة والأمن	-	-	-	-	-	(١٠١٩,١)	-	(٩٦٨,٩)	(١٩٨٨,٠)	
المجموع	١٣١٦٨,٥	٥٧٩,٠	٧١,٣	٨٥٢٥,٨	١٧٥٨,٨	-	-	-	٢٤١٠٣,٤	

(أ) لا تتضمن مبالغ التأمين المردودة وقدرها ١ ٧٨٥ ٠٠٠ دولار التي أُعيد توزيعها على أبواب الميزانية التي صُرفَت منها، ولا سيما: الباب ١٧ (٦٠٠ ٤٧٥ دولار)؛
والباب ٢١ (٩٠٠ ٩٦٨ دولار)؛ والباب ٣٤ (٥٠٠ ٣٤٠ دولار).

دال - التغييرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى (نقصان: ٩٠,٥ مليون دولار)

٤٦ - يعرض الجدول البياني ٢ من هذا التقرير تفاصيل التغييرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى حسب أوجه الإنفاق. ويندرج تحت هذا العنوان ما يلي: (أ) الفرق بين معدلات الشغور المحققة والمعدلات المفترضة في الاعتمادات المنقحة؛ و (ب) الفروق بين المتوسطات الفعلية لتكاليف المرتبات والتكاليف العامة لموظفين مقارنة بالمستويات القياسية المشمولة في الاعتمادات المنقحة؛ و (ج) التعديلات التي أُدخلت على أوجه الإنفاق غير المتصلة بالوظائف بناء على الاحتياجات الفعلية والمتوقعة إلى نهاية فترة السنتين.

٤٧ - ويمثل مجموع التغييرات في إطار هذه الفئة نقصانا صافيا قدره ٩٠,٥ مليون دولار، نتج عن انخفاض في الاحتياجات قدره ١١,٢ مليون دولار في إطار أوجه الإنفاق المتصلة بالوظائف و ٧٩,٣ مليون دولار في إطار أوجه الإنفاق غير المتصلة بالوظائف.

الوظائف

٤٨ - النقصان البالغ صافيه ١١,٢ مليون دولار في إطار بند الوظائف يرتبط عموما بانخفاض في الاحتياجات في إطار بند التكاليف العامة للموظفين (٤٥,٥ مليون دولار)؛ تقابله جزئيا زيادة في الاحتياجات في إطار بند المرتبات (٣٤,٣ مليون دولار).

٤٩ - ويرتبط نقصان التكاليف العامة للموظفين بانخفاض المعدلات الفعلية لتلك التكاليف مقارنة بالمعدلات المدرجة في الميزانية، وذلك في مراكز شتى من مراكز العمل وفقا لأرقام النفقات التراكمية في الأشهر الـ ٢١ الأولى من فترة السنتين. ويرتبط هذا النقصان أساسا بانخفاض المعدل الفعلي للتكاليف العامة للموظفين في نيويورك وقدره ٤١,١ في المائة، مقارنة بالمعدل المعتمد وقدره ٤٥,٢ في المائة، مما يؤدي إلى انخفاض يناهز ٢٨,٦ مليون دولار في إطار بند التكاليف العامة للموظفين. وقد أُفيد أيضا بوجود انخفاض في الاحتياجات في جنيف (٥,٥ ملايين دولار)، وببيروت (٢,١ مليون دولار) وبانكوك (١,٥ مليون دولار). وبالتالي، فإن الأرصدة التقديرية في إطار بند التكاليف العامة للموظفين تعكس انخفاض الاحتياجات عما كان متوقعا في إطار بند بدلات الموظفين، مثل بدلات الإعالة والمشقة والتنقل، ومنحة التعليم، والسفر المتعلق بالإجلاء.

٥٠ - وقد تبين أن معدلي الشغور الفعليين العامين المحققين حتى تاريخه لوظائف الفئة الفنية والفئات العليا ووظائف فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها، يقلان عن المعدلين المعتمدين. وقد بلغ معدلا الشغور المعتمدين والمدرجين في الميزانية للوظائف المستمرة ٩,٦ في المائة لوظائف الفئة الفنية و ٤,٠ في المائة لوظائف فئة الخدمات العامة. وتطبيق

هذين المعدلين على الوظائف المستمرة، إلى جانب المعدلين المطبقين على الوظائف الجديدة (٥٠ في المائة لوظائف الفئة الفنية و ٣٥ في المائة لوظائف فئة الخدمات العامة)، يجعل المعدلين الفعليين المدرجين في الميزانية لهاتين الفئتين ١٠,٣ في المائة و ٤,٩ في المائة، على التوالي. ووفقاً لما يبينه الجدول ٨، بلغ متوسط معدلات الشغور بالنسبة إلى موظفي الفئة الفنية ٨,١ في المائة و ٦,٢ في المائة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، على التوالي. أما بالنسبة إلى موظفي فئة الخدمات العامة، فقد بلغ متوسط معدلات الشغور ٤,١ في المائة و ٤,٧ في المائة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، على التوالي. ونتج عن هذا الاتجاه زيادة في الاحتياجات في إطار بند المرتبات قدرها ٣٤,٣ مليون دولار.

٥١ - وفي حين أن متوسطات معدلات الشغور الفعلية العامة ظلت أقل من المستويات المدرجة في الميزانية، فإنه توجد معدلات شغور مرتفعة بشكل استثنائي في عدد محدود من البرامج؛ أغلبها برامج صغيرة ذات ملاك ضئيل من الوظائف المأذون بها، مما يجعل حدوث عدد ضئيل من الشواغر في أي منها يؤدي إلى تجاوز معدل الشغور للمعدل المدرج في الميزانية. فشغور وظيفتين من الفئة الفنية مثلاً من الأربع عشرة وظيفة المأذون بها في إطار الباب ١٠، أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، يجعل معدل الشغور ١٦,٦ في المائة. ويتضمن الجدول البياني ٨ أيضاً معلومات عن الشواغر لفترة السنتين السابقة، وفقاً لتوصية اللجنة الاستشارية (A/60/597، الفقرة ١٣).

٥٢ - وبالإضافة إلى ذلك، تتواصل معالجة مسألة ارتفاع معدلات الشغور في إطار بعض الأبواب الكبيرة نسبياً من الميزانية البرنامجية عن المستويات المدرجة فيها. ويعزى التباين بين معدلات الشغور المدرجة في الميزانية والمعدلات المحققة في تلك الأبواب إلى عدد من العوامل، منها على سبيل المثال لا الحصر، حالات التأخير في الاستقدام و/أو التعيين و/أو الترقية؛ وحالات انتهاء الخدمة؛ والتنسيب المؤقت للموظفين إلى رتب أعلى.

٥٣ - وفي حالة إدارة عمليات حفظ السلام، يرتبط ارتفاع معدل الشغور أساساً بوظائف فئة الخدمة الميدانية وفئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها بسبب قرار الجمعية العامة عدم الموافقة على اقتراح إدماج وتوحيد خدمات الدعم اللوجستي التي تقدمها هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة لكل من فريق المراقبين في لبنان وفريق المراقبين في الجولان، مع الخدمات التي تقدمها قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك. وتضمن هذا الاقتراح إلغاء ما مجموعه ٣٧ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية وفئة الخدمات العامة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (قُدّم هذا الاقتراح إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والستين في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١) (A/64/6 (Sect. 5) و Corr.1،

الفقرة ٥-١٦). وأُبقى عدد من الوظائف شاغرا في ضوء الاقتراح المقدم بشأن الإدماج. ونظرا إلى أن الاقتراح لم يحظ بالموافقة، تنظر البعثة حاليا في إمكانية تحويل مزيد من الوظائف إلى وظائف وطنية.

٥٤ - وفي حالة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، لا تزال الإدارة السليمة والفعالة للشواغر أحد الشواغل التي تهتم بها إدارة اللجنة. وقد أُتخذت خطوات شتى من أجل تقليل عدد الشواغر، بما في ذلك عقد عدة اجتماعات إدارية كُرّست لرصد حالة الشواغر، وإعادة تشكيل لجنة الاستعراض المركزية وفريق الاستعراض المركزي وتوسيع نطاقهما، وتدريب موظفي البرامج المسؤولين عن فرادى الحالات وأعضاء هيئات الاستعراض المركزية، وإنشاء فريق لدعم العمليات المتعلقة بالموارد البشرية يرأسه الأمين التنفيذي للجنة. وفي عام ٢٠١١، أُنجزت عملية اختيار ٢٥ مرشحا لوظائف الفئة الفنية والفئات العليا. وتنفذ حاليا عملية استقدام ٤٢ مرشحا، من المقرر أن يبدأ ٣٠ منهم العمل بحلول نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

٥٥ - وفيما يتعلق بالتغيرات في أوجه الإنفاق غير المتصلة بالوظائف، من المتوقع، على النحو المبين في الجدول البياني ٢، أن يحدث انخفاض صاف قدره ٧٩,٢ مليون دولار، يعكس تأثير انخفاض الاحتياجات بمقدار ١٠٥,٥ ملايين دولار في إطار بنود التعويضات الممنوحة لغير الموظفين، والاستشاريين والخبراء، والخدمات التعاقدية، ومصروفات التشغيل العامة، والضيافة، واللوازم، والمواد، والأثاث والمعدات، وتحسين أماكن العمل، والمنح والتبرعات، وبند النفقات الأخرى؛ وتقابل هذا الانخفاض جزئيا زيادة في الاحتياجات قدرها ٢٦,٣ مليون دولار في إطار بنود تكاليف الموظفين الأخرى، وسفر الممثلين، وسفر الموظفين.

تكاليف الموظفين الأخرى

٥٦ - تعكس الزيادة الصافية في تكاليف الموظفين الأخرى (٢٥,٠ مليون دولار) بشكل أساسي تسويات قدرها ٤٠,٥ مليون دولار في إطار البند ٣، الشؤون السياسية، و ١,٨ مليون دولار في إطار الباب ٣٤، السلامة والأمن، و ١,٣ مليون دولار في إطار الباب ٢٧، الإعلام، و ١,١ مليون دولار في إطار الباب ٥، عمليات حفظ السلام، يُقابلها جزئيا نقصان في الاحتياجات قدره ١٢,٨ مليون دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، و ٦,٥ ملايين دولار في إطار الباب ٣٢، المصروفات الخاصة، وذلك على النحو التالي:

(أ) التسوية البالغة ٤٠,٥ مليون دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، وترتبط أساسا باحتياجات إضافية (١٢,٢ مليون دولار) في بعثة الأمم المتحدة لتقديم

المساعدة على أفغانستان و (٢٧,٨ مليون دولار) في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، تعزى عموماً إلى أن المعدلات الفعلية لشغل الوظائف الممولة على المستويين الدولي والوطني فاقت المعدلات المدرجة في الميزانية. وفي حالة بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، بلغت معدلات الشغور الفعلية للوظائف الممولة على المستويات الدولي والوطني والمحلي ٢١ في المائة و ٢٤ في المائة و ٩ في المائة، على التوالي، مقابل المعدل المدرج لكل منها في الميزانية وقدره ٣٢ في المائة. وترتبط زيادة الاحتياجات أيضاً بتغير الافتراض المتعلق بالتكاليف العامة للموظفين من المعدل المدرج في الميزانية وقدره ٦٥ في المائة إلى معدل فعلي قدره ٨٦ في المائة للموظفين الدوليين في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان. وفيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، بلغ معدل الشغور المدرج في الميزانية لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ للوظائف الممولة على المستوى الدولي ٣٥ في المائة و ٢٥ في المائة، على التوالي؛ بينما بلغ معدلاً الشغور الفعليان ٢٤ في المائة و ١٦ في المائة، على التوالي. وبالنسبة للوظائف الممولة على المستوى الوطني، بلغ معدل الشغور المدرج لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ في الميزانية ٢٥ في المائة و ٢٧ في المائة، مقابل معدلين فعليين قدرهما ١٩ في المائة و ٢٢ في المائة، على التوالي. وترتبط النفقات الإضافية أيضاً بتكاليف مواءمة شروط الخدمة التي بدأ نفاذها في ١ تموز/يوليه ٢٠١١، وأدت إلى زيادة في التكاليف العامة للموظفين، لا سيما في إطار تسوية مقر العمل وتكاليف تنسيب الموظفين في مراكز العمل الجديدة، قابلها جزئياً وقف صرف بدل الإقامة المقرر للبعثة اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١١. وهناك أيضاً زيادة في النفقات المتعلقة ببذل المخاطر نتيجة لازدياد تنسيب الموظفين إلى العراق؛

(ب) زيادة الاحتياجات (١,٨ مليون دولار) في إطار الباب ٣٤، السلامة والأمن، تُعزى أساساً إلى أجور العمل الإضافي وفرق العمل الليلي فيما يتعلق بتوفير الأمن في فترة الذروة أثناء الجزء السنوي الرفيع المستوى من دورة الجمعية العامة الذي يعقد في أيلول/سبتمبر، وكذلك إلى تلبية احتياجات العمل الإضافي الناشئة عن هيكل العمل التناوبي وتواتر الاجتماعات المعقودة في جنيف ونيروبي، والتدابير الأمنية المشددة اللازمة في بانكوك وسانتياغو (٦,٧ ملايين دولار). ويقابل هذه النفقات الإضافية جزئياً نقصان في نفقات المساعدة العامة المؤقتة ناجم أساساً عن حالات التأخر في استقدام الموظفين للاستعاضة عن الموظفين السابقين في المكاتب الموجودة خارج المقر ووقف أنشطة وحدة الشؤون الداخلية، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بالإجازات المرضية وفترات الذروة (٤,٧ ملايين دولار) عما كان متوقعاً، ونقصان الاحتياجات المتعلقة بحصة المنظمة في تكلفة توفير التغطية التأمينية لموظفي الأمم المتحدة ضد الأعمال الكيدية (٠,٢ مليون دولار)؛

(ج) الزيادة في إطار الباب ٢٧، الإعلام، ترتبط بمصروفات إضافية في إطار المساعدة المؤقتة العامة لإدارة شؤون الإعلام في المقر ومركز الأمم المتحدة للإعلام في جنيف (١,٣ مليون دولار)، تعكس بوجه عام زيادة الاحتياجات اللازمة لتوفير ما يلي: '١' التغطية الصحفية والخدمات التحريرية والتلفزيونية والفوتوغرافية والسمعية - البصرية وخدمات المكتبات والنشر من أجل تغطية اجتماعات الجمعية العامة ومجلس الأمن، واجتماعات الإحاطة الصحفية خلال الفترات التي يصل فيها عبء العمل إلى ذروته ولا يتسنى للقدرات القائمة استيعاب هذا العبء؛ و '٢' التغطية الصحفية باللغتين الإنكليزية والفرنسية لمختلف المؤتمرات، بما فيها الاجتماعات المتعلقة بترع السلاح، وزيادة عدد اجتماعات مجلس حقوق الإنسان والدورات الاستثنائية؛ و '٣' الاجتماعات الأخرى للجنة المعنية بالعمال المهاجرين، ولجنة حقوق الطفل، ولجنة مناهضة التعذيب، ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛

(د) الاحتياجات الإضافية البالغة ١,١ مليون دولار في إطار الباب ٥، إدارة عمليات حفظ السلام، تعزى بوجه عام إلى زيادة معدلات الإقامة المقررة للبعثة لـ ١٥٣ مراقبا عسكريا في جميع أرجاء منطقة البعثة لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، التي بدأ نفاذها بعد تجميع تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. ويعزى جزء من هذه الاحتياجات الإضافية أيضا (٠,٢ مليون دولار) إلى زيادة بدل المهام الخطرة وبدل الإقامة المقرر للمراقبين للبعثة العسكريين في فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان؛

(هـ) الانخفاض الصافي البالغ ١٢,٨ مليون دولار في إطار البند ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، يرتبط أساسا بنقصان الاحتياجات في إطار بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات في نيويورك وإدارة المؤتمرات في جنيف. وهذا النقصان ناجم عن الاستفادة بشكل أكثر كفاءة من المساعدة المؤقتة للاجتماعات عن طريق تبسيط عملية تدفق الوثائق، وإنفاذ الحدود المفروضة على عدد الصفحات، وضغط التقارير، وتحسين التخطيط للاجتماعات وتنسيقها، ووفورات التكلفة المحققة عن طريق تقليص الاستقدام الدولي للموظفين لأغراض المساعدة المؤقتة للاجتماعات، وزيادة استخدام وسيلة الترجمة التعاقدية التي تتميز بأنها أكثر فعالية من حيث التكلفة. ويرتبط جزء من هذا النقصان أيضا بانخفاض في نفقات العمل الإضافي نتيجة لتقليص العمل التناوبي في قسم النشر في المقر وتحسين التخطيط والتعاون من جانب الإدارات المقدمة للوثائق من حيث التقيد بالقواعد التي تحكم تجهيز الوثائق؛

(و) الانخفاض الصافي البالغ ٦,٥ ملايين دولار في إطار الباب ٣٢، المصروفات الخاصة، يعكس بشكل أساسي انخفاض الاحتياجات في إطار بند التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في المقر ككل (٤,١ ملايين دولار)، وذلك نتيجة للإعفاء الممنوح من دفع الأقساط لمدة شهرين في عام ٢٠١٠ في إطار خطة Aetna للتأمين الصحي (٣,٩ ملايين دولار) والإعفاء الممنوح لمدة شهر في إطار خطة Cigna لعلاج الأسنان (٠,٢ مليون دولار). ويرتبط جزء من هذا النقصان أيضا بانخفاض متوسط المدفوعات للمتقاعدين الواحد في جنيف مقترنا بانخفاض عدد المشتركين في برنامج التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة عما كان متوقعا. والطريقة الوحيدة التي استخدمت لتوزيع المبالغ الفائضة خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ هي تحديد فترات يتم فيها الإعفاء من دفع أقساط التأمين؛

(ز) في أيلول/سبتمبر ٢٠١١، كانت قيم المبالغ الاحتياطية لخطط العلاج الطبي وعلاج الأسنان على النحو التالي:

Aetna: ٧٩ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار

Cigna dental: ١١ ٢٤٠ ٠٠٠ دولار

Blue Cross Blue Shield: ١١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار

Van breda: ٥٧ ٧٨٠ ٠٠٠ دولار

Medical Insurance Plan: ٧٠ ٧٢٠ ٠٠٠ دولار

التعويضات الممنوحة لغير الموظفين

٥٧ - الزيادة الصافية البالغة ٠,٣ مليون دولار في إطار بند التعويضات الممنوحة لغير الموظفين، تعزى أساسا إلى زيادة في الاحتياجات في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما (٠,٦ مليون دولار)، يقابلها جزئيا انخفاض في الاحتياجات في إطار الباب ٧، محكمة العدل الدولية (٠,٩ مليون دولار).

٥٨ - وترتبط الزيادة في إطار الباب ١ أساسا بتمديد فترة خدمة القضاة المخصصين في مكتب إقامة العدل للفترة من تموز/يوليه إلى غاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وعلى النحو المبين في الفرع ثانيا - جيم من هذا التقرير، فإنه على الرغم من أن الأمين العام كان قد طلب إلى الجمعية العامة تثبيت الملاك المؤقت من القضاة المخصصين (انظر A/65/373 و Corr.1، الفقرتان ٢٦ و ٢٧)، فإن الجمعية، في قرارها ٢٥١/٦٥، لم توافق على هذا الطلب، ولكنها أيدت توصيات اللجنة الاستشارية (A/65/557، الفقرة ٢٤) بأن تستمر

الترتيبات المؤقتة في إطار الميزانية البرنامجية المعتمدة لفترة السنتين. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالقضاة المخصصين في إطار الباب ٧، نتيجة لانخفاض عدد أيام العمل اللازمة للقضاة لإنجاز القضايا الأقل تعقيدا، وذلك بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الاستشاريون والخبراء

٥٩ - نتج نقصان الصافي في إطار بند الاستشاريين والخبراء (٤,٨ ملايين دولار) عن انخفاضات في الاحتياجات المتعلقة بالاستعانة بخبرات خارجية للعمل في إطار عدد من الأبواب، بما في ذلك انخفاض قدره ٢,٦ مليون دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، يعكس أساسا انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالاستعانة بالخبرات الخارجية من أجل البعثات السياسية الخاصة عن الاحتياجات المدرجة في الميزانية، ولا سيما بالنسبة إلى فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ودعم الأمم المتحدة للجنة الكاميرون ونيجييريا المختلطة، وفريق الخبراء المعني بليبيريا، مع احتساب الانخفاض في الاحتياجات المتعلقة بذلك من حيث الأتعاب وتكاليف السفر وفترات التعيين في جميع البعثات؛ وانخفاض قدره ٠,٨ مليون دولار في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ناتج عن نقصان التكاليف الفعلية عن المتوقع في إطار أوجه الإنفاق هذه، وانخفاض قدره ٠,٦ مليون دولار في إطار الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، نتيجة لقصر مدد اجتماعات أفرقة الخبراء وانخفاض عدد الحاضرين فيها، مما يرتبط جزئيا بالتغيرات التي لزم إجراؤها في التخطيط الزمني للاجتماعات.

سفر الممثلين

٦٠ - هناك زيادة في الاحتياجات قدرها ٠,٨ مليون دولار في إطار بند سفر الممثلين تعزى أساسا إلى زيادة في الاحتياجات المدرجة في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما (٠,٥ مليون دولار)، والباب ٢٣، حقوق الإنسان (١,٠ مليون دولار)، يقابلها جزئيا انخفاض في الاحتياجات في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (٠,٧ مليون دولار).

٦١ - أما الزيادات في الاحتياجات المدرجة في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما، والباب ٢٣، حقوق الإنسان، فترتبط أساسا بازدياد عدد ممثلي أقل البلدان نموا المشاركين في دورات الجمعية العامة، وازدياد عدد ممثلي وأعضاء أجهزة تقرير السياسات الذين يحضرون الدورات/الاجتماعات المعنية بحقوق الإنسان، بما فيها: مجلس حقوق الإنسان

ولجنته الاستشارية؛ واللجنة المعنية بحقوق الإنسان؛ ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛ ولجنة حقوق الطفل؛ ولجنة مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة؛ ولجنة القضاء على التمييز العنصري؛ واللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين؛ واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة؛ واللجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري.

٦٢ - وهذه الزيادات في الاحتياجات يقابلها جزئياً انخفاض قدره ٠,٧ مليون دولار في الاحتياجات المدرجة في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، يعزى أساساً إلى انخفاض احتياجات سفر الممثلين أو الخبراء أو أعضاء اللجان، بمن فيهم أعضاء الأفرقة، عما كان مقرراً نتيجة لحالات التعارض بين المواعيد.

سفر الموظفين

٦٣ - تعكس الاحتياجات المتعلقة بسفر الموظفين زيادة صافية قدرها ٥,٥ ملايين دولار في عموم أبواب الميزانية، ترتبط بأسفار لم تكن متوقعة لحضور اجتماعات ومنتديات وحلقات عمل، وتقديم خدمات إلى اللجان والهيئات، وتقديم مساعدة تقنية وخدمات استشارية في اللجان الإقليمية. وتشمل هذه الاحتياجات أساساً ما يلي:

(أ) احتياجات إضافية قدرها ٠,٣ مليون دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ناتجة أساساً عن تنظيم اجتماعات ومؤتمرات معقودة خارج المقر، بما في ذلك حضور الاجتماع السنوي الدولي المعني بالاستعانة بالحاسوب في الترجمة والمصطلحات، والاجتماع السنوي الدولي المعني بترتيبات اللغات والوثائق والمنشورات، واجتماعات التنسيق التي تعقدها الإدارة من أجل التطوير المستمر للمشاريع العالمية المتعددة. بما فيها المشاريع المتصلة بتكنولوجيا المعلومات "gData" و "gMeets" و "gText". ويضاف إلى ذلك أن الإدارة وافقت على عدد محدود من عمليات تبادل الوظائف مع منظمات أخرى، منها الاتحاد الأوروبي، من أجل تخفيف الموظفين، وتبادل الممارسات الفضلى، فضلاً عن كونها وسيلة ذات كفاءة لتلبية احتياجات عبء العمل في أوقات الذروة. وفي ظل هذه الترتيبات، يقوم موظفون من الأمم المتحدة خلال الفترات المزدهمة بالعمل في تلك المنظمات الأخرى بتقديم المساعدة إليها على نفقة الأمم المتحدة، بما في ذلك تكاليف السفر، بينما توافق الأطراف المتلقية على أن ترسل على نفقتها إلى الأمم المتحدة موظفين مؤهلين للعمل لحسابها لمدة ماثلة أثناء فترات ازدهام العمل في المنظمة؛

(ب) احتياجات إضافية قدرها ١,١ مليون دولار في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ترتبط أساساً بالمشاركة في تنسيق وتنفيذ أنشطة مشتركة داخل منظومة الأمم المتحدة، وعقد اجتماعات مع الهيئات الحكومية الدولية والمؤسسات الأكاديمية والمهنية بشأن مسائل من قبيل تغير المناخ، والتمويل الدولي للتنمية، وتأثير الأزمة المالية العالمية، والمؤشرات الإحصائية. وتتعلق احتياجات السفر أيضاً بالأعمال التحضيرية الثنائية والإقليمية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وكذلك بمشاركة كبار الموظفين في المناقشات الرفيعة المستوى بشأن الاقتصاد الأخضر، وتغير المناخ، والأطر المؤسسية للتنمية المستدامة. ويعكس حضور مكتب وكيل الأمين العام لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في مؤتمرات عالمية مثل الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ المعقودة في كانكون، المكسيك، في عام ٢٠١٠، والدورة السابعة عشرة للمؤتمر المعقودة في ديربان، جنوب أفريقيا، مدى الاهتمام بتأمين أن توضع هذه المسائل في الاعتبار في مؤتمر التنمية المستدامة المقرر عقده في حزيران/يونيه ٢٠١٢. ويغتنم وكيل الأمين العام هذه الفرص أيضاً للتشارك مع نظرائه الرفيعة المستوى في مناقشات ثنائية لحشد التأييد لنتائج ذلك المؤتمر. وبالإضافة إلى ذلك، يُطلب من مكتب الأمين العام أحياناً أن يقدم دعماً فنياً إلى الأمين العام في الاجتماعات الدولية التي تشمل جداول أعمالها المسائل الاقتصادية والاجتماعية العالمية، بما في ذلك اجتماعات مجموعة العشرين؛

(ج) احتياجات إضافية قدرها ١,٧ مليون دولار في إطار الباب ٢٣، حقوق الإنسان، تعكس أسفاراً تتصل بما يلي: '١' تقديم الدعم لاجتماعات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، واللجنة الفرعية لمناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، واللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، و '٢' تقديم الدعم للأنشطة الجديدة و الموسعة للجان التحقيق وبعثات تقصي الحقائق، الناشئة عن قرارات مجلس حقوق الإنسان في دوراته السادسة عشرة والسابعة عشرة والثامنة عشرة المعقودة في عام ٢٠١١، ولا سيما ولايات المجلس المتصلة بالبرنامج الفرعي ٣، الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية، والبرنامج الفرعي ٤، تقديم الدعم لمجلس حقوق الإنسان وهيئاته الفرعية وآلياته، بما في ذلك الاحتياجات الملحة غير المنظورة للجان التحقيق المستقلة وبعثات تقصي الحقائق الموفدة إلى تونس والجمهورية العربية السورية وليبيا ومصر و غزة؛

(د) احتياجات إضافية قدرها ٠,٣ مليون دولار في إطار الباب ٢٧، الإعلام، تعكس أسفاراً لموظفي مكتب المتحدث باسم الأمين العام ومكاتب إدارة شؤون الإعلام لمرافقة الأمين العام في رحلاته الرسمية، وكذلك لتغطية تكاليف سفر وكيل الأمين العام

وغيره من كبار الموظفين لحضور الاجتماعات الرسمية، بما في ذلك الاجتماعات المتصلة بتغير المناخ والاتفاقية الإطارية، والمؤتمران الثاني والثالث للنموذج العالمي لمحاكاة الأمم المتحدة، والمؤتمران السنويان الثالث والستون والرابع والستون لإدارة شؤون الإعلام من أجل المنظمات غير الحكومية المعقودان في أستراليا وألمانيا، والحلقة الدراسية الدولية لوسائط الإعلام بشأن السلام في الشرق الأوسط، واجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات بشأن سلامة الصحفيين ومسألة الإفلات من العقاب. وسيتكبد أيضا مبلغ قدره ١٠.٠٠٠ دولار لتغطية حصة إدارة شؤون الإعلام في التكاليف المتصلة بالنصب التذكاري الدائم لضحايا الرق وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي؛

(هـ) احتياجات إضافية قدرها ٠,٣ مليون دولار في إطار الباب ٢٩، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تعكس سفر الموظفين لحضور مؤتمرات مع: '١' الفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات للاتصالات السلكية واللاسلكية، الذي ينسق المسائل المتعلقة بالشبكات المشتركة بين الوكالات؛ و '٢' الفريق العامل المخصص المعني بالاتصالات السلكية واللاسلكية في حالات الطوارئ، المسؤول عن تنسيق الجهود المشتركة بين الوكالات، والهيئات الحكومية والمنظمات غير الحكومية للتأهب لحالات الطوارئ، مثل كارثة التسونامي التي أصابت اليابان في آذار/مارس ٢٠١١؛ و '٣' شبكة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وهي عبارة عن فريق مشترك بين الوكالات، مؤلف من موظفين تابعين لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، يتولى تنسيق المسائل المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (يرفع رئيس الفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات للاتصالات السلكية واللاسلكية تقريراً مرحلياً إلى هذه الهيئة للعلم، وأحياناً للتصديق على مقترح)؛ و '٤' اللجنة الإدارية للمركز الدولي للحساب الإلكتروني؛ و '٥' السفر المتصل بتنفيذ المشروع ٣ (التنظيم المنهجي لمجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات)، الذي أقرته الجمعية العامة في قرارها ٢٥٩/٦٥؛

(و) احتياجات إضافية قدرها ١,٨ مليون دولار في إطار الباب ٣٤، السلامة والأمن، ترتبط بالأسفار غير المتوقعة لدوائر الأمن في نيويورك وجنيف فيما يتصل بمفرزة الحماية المباشرة للأمين العام، ونائبة الأمين العام، ورئيس الجمعية العامة؛

(ز) هناك أيضاً زيادات في معدلات بدل الإقامة اليومي في حالة السفر الرسمي ساهمت أيضاً في زيادة الاحتياجات الآنف ذكرها. ويعرض الجدول ١١ مقارنة بين معدل الشهر الأول من فترة السنتين (كانون الثاني/يناير ٢٠١٠)، ومعدل شهر تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، وفقاً لما حددته لجنة الخدمة المدنية الدولية.

الجدول ١١

الزيادة في بدل الإقامة اليومي في مراكز العمل الرئيسية

(بدولارات الولايات المتحدة)

معدل الأيام الثلاثين الأولى			
كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	الزيادة (بالنسبة المئوية)	
٢٢٦	٣٢٠	٤١,٦	فيينا
٢٣٠	٢٣٧	٣,٠	سانتياغو
١٥٠	١٦٩	١٢,٧	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان
٣٢٥	٣٧٦	١٥,٧	بيروت
٢٩٩	٣٢١	٧,٢	غزة
٢٥٦	٣٠٠	١٧,٢	نيروبي
٢١٧	٢٤٧	١٣,٨	بانكوك
٣٧٢	٤٥١	٢١,٢	جنيف

الخدمات التعاقدية

٦٤ - هناك انخفاض في الاحتياجات قدره ٢١,٤ مليون دولار في إطار بند الخدمات التعاقدية، يرتبط عموماً بانخفاض الاحتياجات في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (١,٠ مليون دولار)، والباب ٣، الشؤون السياسية (١٧,٤ مليون دولار)، والباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا (٠,٦ مليون دولار)، والباب ٢٨ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية (١,١ مليون دولار)، والباب ٢٩، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢,٠ مليون دولار)، والباب ٣٤، السلامة والأمن (٠,٧ مليون دولار). وهذا الانخفاض، تقابله جزئياً زيادة في الاحتياجات في إطار الباب ٢٧، الإعلام (١,٤ مليون دولار). وتمثل هذه التسويات أساساً فيما يلي:

(أ) انخفاض في الاحتياجات في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (١,٠ مليون دولار)، يرتبط بوجه عام بانخفاض الاحتياجات المتعلقة بتجهيز البيانات نتيجة لاستحداث النظام gDoc بواسطة موظفين بالأمم المتحدة (بدلاً من الاستعانة بخدمات استشاريين خارجيين). وهناك انخفاضات أخرى أيضاً ناتجة عن تحديث توقعات النفقات لشهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١١؛

(ب) النقصان البالغ ١٧,٤ مليون دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، يرتبط أساساً بانخفاض الاحتياجات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة، وبخاصة في إطار

ما يلي: '١' بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، بسبب انخفاض تكلفة الدعم عن المدرج في الميزانية نتيجة لانخفاض عدد الموظفين الدوليين المنتدبين إلى العراق. ففي حين أن الحد الأقصى الشهري المأذون به يبلغ ٢٢٢ موظفاً، كان العدد الفعلي للموظفين المنشورين في العراق أقل من ذلك كثيراً، حيث أن أغلبية الموظفين توجد في الكويت وعمان. ويعزى انخفاض الاحتياجات في إطار بند تجهيز البيانات والخدمات المتنوعة الأخرى إلى تأخر إنشاء مجمعي البصرة وكر كوك؛ و '٢' بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، نتيجة لتأخر تنفيذ الأنشطة الإعلامية المدرجة في الميزانية؛

(ج) النقصان البالغ ٠,٦ مليون دولار في إطار الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، يرتبط أساساً بانخفاض الاحتياجات إلى مدرسي اللغات المتفرغين وغير المتفرغين، نتيجة لتأخر بدء دورات اللغة الإسبانية، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بالترويج وتقديم الخدمات للاجتماعات والأحداث المعقودة في أماكن خارج مقر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛

(د) انخفاض الاحتياجات في إطار الباب ٢٨ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية (١,١ مليون دولار)، يعكس أساساً انخفاض الاحتياجات المتعلقة بمدرسي اللغات المتفرغين، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بالحلقات التدريبية بشأن إدارة المشتريات والعقود، التي استعيز عنها في أوائل عام ٢٠١٠ ببرنامج تدريبي في مجال المشتريات يقدم مباشرة عبر الإنترنت؛

(هـ) انخفاض في الاحتياجات في إطار الباب ٢٩، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢,٠ مليون دولار)، ناتج عن تراجع عن اقتناء المزيد من البرمجيات والتراخيص، اتساقاً مع الاستراتيجية الجديدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، التي تهدف إلى تحسين الاستفادة من التطبيقات و/أو البرمجيات الموجودة وتطوير أطر العمل المؤسسية الحالية على نحو أكثر منهجية؛

(و) النقصان البالغ ٠,٧ مليون دولار في إطار الباب ٣٤، السلامة والأمن، يرتبط أساساً بانخفاض الاحتياجات المتعلقة بأنشطة التدريب والدعم للخدمات المركزية لتجهيز البيانات؛

(ز) الانخفاضات المذكورة أعلاه تقابلها جزئياً زيادة قدرها ١,٤ مليون دولار في الاحتياجات المدرجة في إطار البند ٢٧، الإعلام، تتعلق أساساً ببند الأعمال الهندسية التعاقدية، وتعزى إلى التأخر في تنفيذ نظام إدارة أصول وسائط الإعلام ومرفق البث دائم، اللذين سيتيحان التشغيل الآلي للكثير من العمليات وتبسيط مسارات العمل على نحو يحقق

وفورات للإدارة. وفقاً لما ذكره الأمين العام في تقريره بشأن مقترحات تمويل عام ٢٠١١ المرتبطة بالمخطط العام لتجديد مباني المقر، ضمن الميزانية المعتمدة للمخطط العام (A/65/511/Add.1)، كان من المقرر أن يصبح هذان النظامان جاهزين للعمل في تموز/يوليه ٢٠١١، غير أنه بسبب التأخيرات في إبرام العقود ذات الصلة، يتوقع أن يتم تنفيذهما خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

مصروفات التشغيل العامة

٦٥ - تعكس الاحتياجات المدرجة في إطار بند مصروفات التشغيل العامة نقصاناً صافياً قدره ٣٥,١ مليون دولار. ويرتبط هذه النقصان الصافي أساساً بنقصان في الاحتياجات قدره ٢٨,٨ مليون دولار إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، نشأ عن تأخر وصول طائرات مدرجة في الميزانية من أجل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. فقد أدرجت في الميزانية أصلاً لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ طائرتان من ذوات الجناح الثابت وأربع طائرات من ذوات الأجنحة الدوارة، ولكن لم تسلم إلى البعثة سوى طائرات واحدة من ذوات الأجنحة الثابتة وطائرتان من ذات الأجنحة الدوارة بسبب صعوبة التعاقد مع مورد مناسب. وفيما يتعلق بالباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية هناك انخفاض في الاحتياجات يرتبط بانخفاض النفقات الصافية عن المقدّر أصلاً فيما يتعلق بخدمات البريد والحقيبة (٢,٥ مليون دولار). ويرتبط جزء من النقصان بانخفاض في الاحتياجات قدره ١,٢ مليون دولار في إطار الباب ٢٨ زاي، الإدارة، نيروبي، نشأ عن تحديث توقعات النفقات لشهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

الضيافة

٦٦ - هناك انخفاض صافٍ في هذا البند قدره ٠,٢ مليون دولار يرتبط بانخفاض الاحتياجات في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، بسبب انخفاض عدد الحفلات الرسمية التي يقيمها رئيس الجمعية العامة.

اللوازم والمواد

٦٧ - فيما يتعلق باللوازم هناك نقصان صافٍ قدره ٥,٤ ملايين دولار، يعكس بعض التسويات في عدد من الأبواب. ففي إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، يعكس انخفاض الاحتياجات (٢,٨ مليون دولار) الفوائد المحققة من الاستثمار في التكنولوجيا، وبخاصة ما يلي: العمل على جعل عملية النشر رقمية تماماً على أن تكون الطباعة حسب الطلب؛ وتضاف الجهود لخفض الناتج الورقي من

التقارير، أي الأخذ بسياسات "ذكية" في مجال استخدام الورق؛ وإنفاذ القيود المفروضة على عدد الصفحات في سياق تبسيط خدمات المؤتمرات والتوسع في نهج الاستعانة بمتعاقدين لفترات قصيرة يعملون خارج الموقع، مما يؤدي على خفض التكاليف المتعلقة بجملة أمور منها لوازم الطباعة واللوازم المكتبية. وفي إطار الباب ١٢، التجارة والتنمية هناك انخفاض قدره ٠,٦ مليون دولار يعكس انخفاض استهلاك اللوازم المتصلة بالمكاتب، وبخاصة ورق استنساخ الضوئي والطباعة الداخلية، نتيجة للتوسع في استخدام الوسائل الإلكترونية لنشر المعلومات، إضافة إلى تقليص الاحتياجات المتعلقة بالاشتراكات، عن طريق التوسع في إبرام الترتيبات مع إدارة الأمم المتحدة ووكالاتها الأخرى في جنيف لتقاسم تكلفة الوصول إلى المعلومات. وفي إطار الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، هناك انخفاض في الاحتياجات قدره ١,١ مليون دولار، يعكس انخفاض تكاليف تجهيز البيانات، والاستنساخ، واللوازم القرطاسية والمكتبية، وخدمات الدعم المركزية، وخدمات تكنولوجيا المعلومات، نتيجة لتأخر استقدام الموظفين لشغل الوظائف الشاغرة. وفي إطار الباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي هناك انخفاض في الاحتياجات قدره ٠,٤ مليون دولار يعكس جهدا متضافرا من جانب إدارات اللجنة للاقتصاد في اللوازم والمواد في الأشهر التي تلت وقوع الزلزال في ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٠، إضافة إلى تحسين عمليات اللجنة في مجال النشر، عن طريق إدخال التكنولوجيات الحديث وزيادة الفعالية في إسناد الأعمال. وهناك انخفاضات صافية أخرى في الاحتياجات المتعلقة باللوازم والمواد قدرها ٠,٤ مليون دولار، موزعة على ٢٧ بابا من أبواب الميزانية.

الأثاث والمعدات

٦٨ - النقصان الصافي البالغ ١٣,٤ مليون دولار في إطار بند الأثاث والمعدات ناتج أساسا عن انخفاض الاحتياجات في إطار ما يلي: الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (١,٨ مليون دولار)؛ والباب ٣، إدارة الشؤون السياسية (١٠,٩ ملايين دولار)؛ والباب ١٧، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٠,٨ مليون دولار)؛ والباب ٣٤، السلامة والأمن (٠,٧ مليون دولار)، ويقابله جزئيا زيادة الاحتياجات في إطار الباب ٥، عمليات حفظ السلام (١,١ مليون دولار). وتتمثل التسويات أساسا فيما يلي:

(أ) انخفاض في الاحتياجات قدره ١,٨ مليون دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ناتج أساسا عن تبديل عدد أقل من معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، حيث

سبق شراء معدات جديدة وقت انتقال الإدارة إلى مكان الإيواء المؤقت في مبنى ألبانو في فترة السنتين السابقة، وزيادة استخدام المتعاقدين الخارجيين لفترات قصيرة، مما أدى إلى نقصان التكاليف، بما فيها التكاليف الخاصة بالأثاث ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات. وإضافة إلى ذلك، أسهم في انخفاض الاحتياجات تمديد دورة تبديل أنواع معينة من معدات تكنولوجيا المعلومات بمقدار سنة واحدة بغرض التقليل من النفقات إلى أدنى حد؛

(ب) انخفاض في الاحتياجات قدره ١٠,٩ ملايين دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، يتصل أساسا بالبعثات السياسية الخاصة ويعكس انخفاض المقتنيات من معدات الأمن والسلامة، ومعدات الاتصالات، والمولدات الكهربائية، والمعدات الطبية في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو نظرا لاستلام معدات فائضة من بعثات شتى، بما فيها بعثة الأمم المتحدة في نيبال وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد؛ وعدم اقتناء بعض المركبات ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق نتيجة لتأخر إنشاء مكتي كركوك والبصرة؛ وانخفاض الاحتياجات من معدات العمليات الجوية بسبب تأخر نشر الطائرات في مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ وتمديد العمر النافع للمعدات الموجودة في مكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون؛

(ج) انخفاض في الاحتياجات قدره ٠,٨ مليون دولار في إطار الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، يعزى أساسا إلى ما تم من تخفيض لشراء وتبديل أثاث ومعدات المكاتب ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب، نتيجة لتأخر استقدام الموظفين؛

(د) انخفاض في الاحتياجات قدره ٠,٧ مليون دولار في إطار الباب ٣٤، السلامة والأمن، يعكس نقصان الإنفاق المتعلق بأثاث ومعدات المكاتب في بعض مراكز العمل نتيجة لإعادة ترتيب أولويات إنفاق الأموال لرصدها لأغراض أخرى بسبب الظروف الأمنية السائدة؛

(هـ) زيادة في الاحتياجات قدرها ١,١ مليون دولار في إطار الباب ٥، عمليات حفظ السلام، تعكس أساسا الحاجة إلى الاستعاضة عن قدر أكبر من معدات التشغيل الآلي للمكاتب والاتصالات، نظرا لقدمها.

تحسين أماكن العمل

٦٩ - يعكس النقصان الصافي (٢,٧ مليون دولار) في إطار بند تحسين أماكن العمل انخفاضاً في الاحتياجات في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية (١,٥ مليون دولار)، والباب ٥، عمليات حفظ السلام (٠,٨ مليون دولار)، والباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية (٥,٨ ملايين دولار)، تقابله جزئياً زيادة في الاحتياجات في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (٤,٨ ملايين دولار)، والباب ٢٧، الإعلام (٠,٧ مليون دولار). وتتمثل التسويات فيما يلي:

(أ) انخفاض قدره ١,٥ مليون دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، يتعلق أساساً بما يلي: التأخر في توسيع مكتبي البصرة وكركوك؛ وعدم تشييد مجمع المكاتب وغيره من أماكن الإيواء في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق؛ وانخفاض تكاليف مشاريع التعديل والتجديد في مكتبي الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو وجمهورية أفريقيا الوسطى عما كان مدرجاً في الميزانية. ويعزى انخفاض احتياجات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق إلى أنه كان من المعتزم أصلاً بدء تشييد مجمعين جديدين في مكتبي كركوك والبصرة في حزيران/يونيه ٢٠١١، بيد أن اتفاقاً تم التوصل إليه لاستخدام المجمعين الحاليين التابعين للقوات المتعددة الجنسيات المغادرة في هذين الموقعين، مما أدى إلى تقليل النفقات عن المتوقع. وكان المقرر في الميزانية بدء عملية تشييد المباني الجديدة في حزيران/يونيه ٢٠١١، لكن تجديد المجمع الموجود في كركوك بدأ في الواقع في تشرين الأول/أكتوبر، ومن المتوقع أن يبدأ في البصرة بحلول نهاية عام ٢٠١١؛

(ب) نقصان قدره ٠,٨ مليون دولار في إطار الباب ٥، عمليات حفظ السلام، يتعلق أساساً بانخفاض الاحتياجات في إطار فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان عن المستوى المتوقع للنفقات؛

(ج) نقصان قدره ٥,٨ ملايين دولار في إطار الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، يتعلق أساساً بما يلي: '١' التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية في المقر؛ و '٢' انخفاض الاحتياجات اللازمة لتنفيذ نظم الأمن المادي التي تولت دائرة إدارة المرافق إنشاءها في مباني الإيواء المؤقت والمباني الملحقة الجديدة الجاري استخدامها أثناء تنفيذ مشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر؛ و '٣' تحديث توقعات الإنفاق لشهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١؛

(د) زيادة قدرها ٨,٤ ملايين دولار في إطار لباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ناشئة عن الاحتياج الاستثنائي اللازم لمرة واحدة لتزويد "كراسي المستشارين" في مختلف الغرف في مبنى المؤتمرات ومبنى الجمعية العامة بالطاقة الكهربائية ووسائل نقل البيانات. ويندرج هذا العمل ضمن المسار المنطقي للجهود التي تبذلها الإدارة للحد من الاحتياجات إلى المواد المطبوعة للاجتماعات ولتوجيه إدارة المؤتمرات إلى اعتماد صيغة ذكية لاستخدام الورق. وبينما تواصل الإدارة التقليل من حجم المواد المطبوعة المقدمة للاجتماعات والمؤتمرات، تدرك أن من واجبها كفالة موثوقية تدفق المعلومات الإلكترونية إلى الدول الأعضاء. ومن ثم فإنه تفاديا للاعتماد كلياً على الخدمات اللاسلكية، يلزم تعزيز الوسائل السلكية لنقل البيانات والربط الشبكي. وأعمال التجديد الجارية في مبنى الجمعية العامة ومبنى الأمانة العامة في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر، تتيح فرصة ممتازة لتعزيز هذا الربط الشبكي عن طريق تركيب وصلات سلكية جديدة كجزء من البنية الأساسية الجارية تحديثها. ورغم أن هذا ليس مندرجاً في نطاق المخطط العام الأصلي لتجديد مباني المقر، فقد وافق مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر على تركيب الوصلات السلكية؛

(هـ) الزيادة في إطار الباب ٢٧، الإعلام، تمثل التكلفة الإضافية لبناء المكاتب المستقلة، بما في ذلك تركيب الوصلات السلكية ووسائل تكييف الهواء، بغرض توفير الخصوصية لفريق الإعلام المقيم. فالخصوصية احتياج أساسي للفريق، الذي يتولى مسؤولية إعداد ونشر المحتوى المتعدد الوسائط بمختلف اللغات. وفي سياق تطور الأمانة العامة طبقاً للمخطط العام لتجديد مباني المقر لتصبح حيزاً حديثاً مستكملاً يتسم بالكفاءة من حيث التكلفة، سيصمم جزء كبير منها على نحو يوفر مناطق عمل "مفتوحة" لن تكون صالحة لعمل فريق الإعلام المقيم، لأن عدداً من الأطراف الخارجية يحتاج إلى الحفاظ على الخصوصية والسرية. ورغم أن هذا غير مندرج في نطاق المخطط العام الأصلي لتجديد مباني المقر، فقد وافق مكتب المخطط العام لتجديد مباني المقر على إنشاء المكاتب المستقلة (٧,٠ مليون دولار).

المنح والتبرعات

٧٠ - نقصان الصافي البالغ ٤,١٤ مليون دولار في إطار بند المنح والتبرعات يتعلق عموماً بما يلي:

(أ) الباب ٢٤، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين، نتيجة لتحديث توقعات النفقات لشهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ (٧,٥ ملايين دولار)؛

(ب) الباب ٢٢، البرنامج العادي للتعاون التقني، نتيجة لانخفاض الاحتياجات في إطار المساعدة المؤقتة العامة الناجم عن تطبيق السياسة الجديدة المتعلقة بالاستعانة بالمستشارين الأقاليين والإقليميين في تنفيذ المشاريع، التي يترتب عليها أحيانا شغور بعض الوظائف لفترات طويلة نظرا لضرورة اتباع عملية لاستقدام الموظفين تشبه العملية الخاصة بالوظائف الثابتة، ولانعدام المرشحين المناسبين في بعض الحالات. ووفقا لهذه السياسة، فإن الحد الأقصى لمدة عقد كل مستشار من هؤلاء يبلغ ٥ سنوات، وإذا ما استمرت الحاجة إلى هذه الخدمات، يعاد الإعلان عن الوظيفة، التي تمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة، من أجل اجتذاب أفضل مرشح مؤهل لها. وإضافة إلى ذلك، فإن الكيانات المنفذة، التي تتلقى التمويل في إطار البرنامج العادي، تحولت إلى اتباع طرائق جديدة للحصول على الخدمات الاستشارية، والاستفادة من مهارات الخبراء المعيّنين وطنيا وإقليميا، وزيادة الاستعانة بموظفيها الدائمين في إنجاز المهام الاستشارية وتنفيذ حلقات العمل التدريبية، بمساعدة الخبراء والاستشاريين الوطنيين المعيّنين لفترات قصيرة (٤,٤ ملايين دولار)؛

(ج) الباب ٣١، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل، نتيجة لانخفاض في الاحتياجات في إطار لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، يعكس ما يلي: الآثار المجتمعة لانخفاض في الميزانية الإجمالية لكل منهما فضلا عن انخفاض نسبي تقاسم التكاليف فيما يتعلق بالأمم المتحدة (٣٩ في المائة للجنة الخدمة المدنية الدولية و ٣١,٢ في المائة لمجلس الرؤساء التنفيذيين) اللتين طبقتا وقت إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إلى نسبي تقاسم التكاليف (٣٣,٤ في المائة للجنة و ٢٨,٥ في المائة للمجلس) اللتين اعتمدهما المجلس لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛ وانعدام الاحتياجات اللازمة لتغطية حصة الأمم المتحدة في تكلفة المشروع المشترك التمويل والمنفذ على نطاق المنظومة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام حيث أمكن تغطية الميزانية الإجمالية بكاملها من الرصيد المرحل من فترات السنتين السابقة (١,٩ مليون دولار)؛

(د) الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، نتيجة لإلغاء عقد للخدمات مبرم بين إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والمركز الدولي للحساب الإلكتروني (٠,٨ مليون دولار).

٧١ - وهذا الانخفاض تقابله جزئياً زيادة في الاحتياجات، تندرج أساساً في إطار الباب ١٣، مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية، نتيجة لزيادة في الميزانية الإجمالية لمركز التجارة العالمية (١,٦ مليون دولار)، والباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، نتيجة لزيادة المبلغ المخصص لتغطية حصة الأمم المتحدة في الميزانية الإجمالية لدائرة إدارة المؤتمرات في فيينا. وتعكس الاعتمادات الاحتياجات من الموارد لإدارة المؤتمرات في فيينا، التي يرصد بموجبها في إطار الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة اعتماد يقتصر على حصة الأمم المتحدة في تلك الأنشطة، مطروحاً منه المبلغ المتعين سداً من العملاء من خارج الأمم المتحدة. وخلال هذه الفترة، كان المبلغ الفعلي المسدد من عملاء من خارج الأمم المتحدة أدنى من المتوقع، وهو ما أدى إلى حدوث زيادة في النسبة المئوية المدرجة في الميزانية لحصة المنظمة في الميزانية الإجمالية من ٨٠,٠ في المائة إلى ٨١,٦٥ في المائة. وتعكس الزيادة في الاعتمادات أيضاً زيادة في نفقات الميزانية الإجمالية (٦٦,٢ مليون دولار) لإدارة المؤتمرات في فيينا عن مخصصاتها المنقحة (٦١,٢ مليون دولار) نتيجة لانخفاض معدلات الشواغر عن المعدلات المدرجة في الميزانية، مما أدى إلى زيادة حصة الأمم المتحدة في النفقات (١,٢ مليون دولار).

نفقات أخرى

٧٢ - النقصان الصافي البالغ ١٢,٢ مليون دولار في فئة "النفقات الأخرى"، يعكس أساساً انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين بناء على التجربة الفعلية خلال الفترة.

٧٣ - وقد أُتبع منذ فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ نهج موحد للميزنة الصافية في عرض تكاليف الأنشطة التي لا تتحملها الأمم المتحدة كاملة بل تتقاسمها المنظمة مع كيانات أخرى. ووفقاً لذلك، فإن الاحتياجات الصافية المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة، أو بحصة الأمم المتحدة من تكاليف هذه الأنشطة، في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والباب ٣٠، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل، والباب ٣٣، السلامة والأمن، مدرجة في هذا التقرير ضمن المناقشة الواردة أعلاه للمستوى الكلي النهائي للميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وتوضح بناء على ذلك في الجداول البيانية من ١ إلى ٣ أدناه لأغراض التخصيص.

٧٤ - وفي الوقت نفسه، فإن المستويات الميزانية الإجمالية النهائية الموصى بها من أجل هذه الأنشطة ستكون على النحو التالي: لجنة الخدمة المدنية الدولية (١٧,٠ مليون دولار)؛

ووحدة التفتيش المشتركة (١٤,٢ مليون دولار)؛ وأمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق (٥,١ ملايين دولار)؛ ومشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (٠,٩ مليون دولار)؛ وإدارة المؤتمرات في فيينا (٦٦,١ مليون دولار)؛ وخدمات الأمن والسلامة (٢٤١,٩ مليون دولار) (بما في ذلك في مكتب الأمم المتحدة في فيينا (٣٠,١ مليون دولار)، ونظام إدارة الأمن في الميدان (٢٠١,٧ مليون دولار)، وتكلفة وثيقة التأمين ضد الأفعال الكيدية (١٠,١ ملايين دولار)).

هاء - الالتزامات غير المصفاة

٧٥ - في نهاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، بلغت قيمة الالتزامات غير المصفاة ٢٩٩,٦ مليون دولار.

ثالثا - أبواب الإيرادات

٧٦ - يبلغ مجموع الزيادات في إطار أبواب الإيرادات ٨,٣ ملايين دولار، ويرد موزعا حسب الأبواب في الجدول ١٢.

الجدول ١٢

موجز التغيرات في إطار أبواب الإيرادات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

باب الإيرادات	التقديرات المعتمدة للإيرادات	الزيادة/(النقصان)	التقديرات المنقحة للإيرادات
١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٥٥ ٠٤١,٠	(٥ ٦١٧,٤)	٥٤٩ ٤٢٣,٦
٢ - الإيرادات العامة	٤٠ ٤٨٧,٨	١٠ ٢١٠,٥	٥٠ ٦٩٨,٣
٣ - الخدمات المقدمة للجمهور	(٢ ٥٥٧,٠)	٣ ٧١٤,٩	١ ١٥٧,٩
المجموع	٥٩٢ ٨٧١,٨	٨ ٣٠٨,٠	٦٠١ ٢٧٩,٨

باب الإيرادات ١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

٧٧ - النقصان البالغ ٥,٦ ملايين دولار في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين يعكس انخفاضا في مستوى الاقتطاعات المصروفة في إطار باب النفقات ذي الصلة، فضلا عن انخفاض في الاقتطاعات المحققة فيما يتعلق بجزء النفقات من باب الإيرادات ٣.

باب الإيرادات ٢ - الإيرادات العامة

٧٨ - تشمل الزيادة البالغة ١٠,٢ ملايين دولار في إطار باب الإيرادات ٢ ما يلي:
 (أ) زيادة قدرها ٢٠٠ ٦٣١ ٤ دولار في الفوائد المصرفية نتيجة لشراء استثمارات ذات ربحية أعلى، نتج عنها معدل للعائد يفوق ما كان متوقعاً، واغتنام فرص للبيع والشراء زادت من إيرادات الفوائد؛ و (ب) الإيرادات المتنوعة (٢٠٠ ٤٩١ ١ دولار)، والمبالغ المستردة من نفقات الأعوام السابقة (٩٠٠ ٨٣٥ ١ دولار)، والمبالغ المستردة عن الخدمات المقدمة إلى الوكالات المتخصصة وغيرها (٣٠٠ ٢٠٣ ١ دولار)، وبيع المعدات المستعملة (٠٠٠ ٠٢٧ ١ دولار)، وذلك ناتج أساساً عن إدراج إيرادات سجلتها عدة بعثات سياسية خاصة ولم يُبلغ عنها في التقديرات المنقحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في تقرير الأداء الأول؛ و (ج) الإيرادات الآتية من الخدمات التلفزيونية والخدمات المماثلة (٩٠٠ ١٩ ١ دولار)، والتبرعات من الدول غير الأعضاء والدول الأعضاء الجديدة (٣٠٠ ١ دولار)، إيجار الأماكن (٧٠٠ دولار).

باب الإيرادات ٣ - الخدمات المقدمة للجمهور

٧٩ - نتجت الزيادة في صافي الإيرادات بمقدار ٩٠٠ ٣٧١ ٤ دولار في إطار باب الإيرادات ٣، الخدمات المقدمة إلى الجمهور، عن نقصان صافٍ في مجموع الإيرادات (٠٠٠ ٦٠٥ ١ دولار)، قابله بأكمله وزاد عنه نقصانٌ صافٍ في مجموع النفقات (٩٠٠ ٣١٩ ٥ دولار).

٨٠ - ويتصل النقصان في إطار الإيرادات بما يلي: (أ) نقصان في إطار خدمات إدارة البريد (٣٠٠ ٦٤٥ ٢ دولار) نتج أساساً عن أثر مشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر على المبيعات في المقر؛ و (ب) نقصان في خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرة للإيرادات (٠٠٠ ١٥٤ ١ دولار)، يعكس النقصان في رسوم الاشتراك في المنتجات الإحصائية، بما في ذلك قاعدة الأمم المتحدة للبيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية، وقواعد بيانات الإحصاءات الصناعية؛ و (ج) نقصان طفيف نسبياً في الإيرادات الآتية من بيع منشورات الأمم المتحدة (١٠٠ ٢٤ ٢ دولار) في إطار عملية مبيعات المقر، نتيجة لتغيير طريقة إعداد فواتير بعض الخدمات والسلع والانتقال إلى استخدام مستودع تديره جهات خارجية، مما استغرق وقتاً أطول من المتوقع. وقابل حالات النقصان هذه جزئياً زيادة الإيرادات عن الإيرادات المقدرة المتوقعة الآتية من: (د) خدمات تجارية أخرى (٠٠٠ ٤٦٠ ٤ دولار)، نتيجة لزيادة استخدام مركز المؤتمرات التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، لا سيما من قبل أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وهو

ما لم يكن متوقعا أصلا بالنظر إلى المناخ السياسي السائد في البلد المضيف وقت إجراء التقديرات؛ و (هـ) بيع الهدايا (٦٠٠ ٣٩٤ دولار) لأن حالات التأخر في الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر جعلت أثر ذلك على العمليات يقل عما كان متصورا أصلا؛ و (و) الخدمات المقدمة للزوار (١٠٠ ٢٣١ دولار)، حيث زادت المبيعات الفعلية عما كان متوقعا في جنيف وفيينا، وهو ما قابل التراجع الحاصل في المقر نتيجة للمخطط العام لتجديد مباني المقر؛ و (ز) عمليات المرآب (٤٠٠ ١٠٧ دولار) التي تحسنت عما كان مقدرا؛ و (ح) نقصان طفيف نسبيا في عمليات خدمات المطاعم (٢٥ ٠٠٠ دولار).

٨١ - وهناك نقصان صاف أهم من ذلك بكثير في النفقات قدره ٩٠٠ ٣١٩ ٥ دولار، يعكس نقصانا في جميع فئات الأنشطة المدرة للدخل ما عدا عمليات المرآب (التي زادت بمقدار ٨٠٠ ٩٦ دولار، وهو ما يظل دون الزيادة المقدرة لإيراداتها). ويمكن تلخيص حالات النقصان في النفقات على النحو التالي: (أ) نقصان في إطار خدمات إدارة البريد (٥٠٠ ٨٧٧ ٢ دولار) بسبب ترشيد العمليات التجارية وتنفيذ تدابير الوفورات في التكاليف التي حققت فوائد (في تكاليف الموظفين والخدمات التعاقدية أساسا) في كل من المقر والمكاتب الموجودة في أوروبا؛ و (ب) نقصان في إطار بيع منشورات الأمم المتحدة (٦٠٠ ٦٦٩ ١ دولار) ناتج عن ترشيد البرامج الترويجية في المقر والبرامج الترويجية في جنيف سابقا، والإيرادات الآتية من تأجير مساحات للعرض واستخدام البرمجيات ذات المصدر المفتوح أو البرمجيات الجاهزة المنخفضة التكلفة لتحسين النظم القائمة، وتبسيط العملية في المقر ودمجها بصورة مستمرة، بما يترتب على ذلك من خفض لمصروفات التشغيل العامة (بما في ذلك تكاليف الشحن)؛ و (ج) نقصان في إطار عمليات خدمات المطاعم (٤٢٢ ٠٠٠ دولار) يعكس أساسا انخفاضاً في مصروفات التشغيل العامة نتيجة لانخفاض الاحتياجات من المرافق العامة في إطار الترتيبات التعاقدية الحالية مع مقدم الخدمة، وانخفاضاً أقل نسبيا فيما يخص العمليات التجارية الأخرى (٤٣ ٣٠٠ دولار) ومصروفات دعم البرامج (٤٠٠ ٦١ دولار).

رابعاً - التعويضات الناشئة عن الأحكام الصادرة عن المحكمتين الإداريتين

٨٢ - وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٢/٢٢٠، أُدرجت في التقديرات النهائية لمستوى النفقات المتوقع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النفقات البالغ مجموعها ٣٧٠ ٠٠٠ دولار، المتصلة بدفع التعويضات إلى الموظفين نتيجة للأحكام الصادرة عن محكمة الأمم المتحدة للاستئناف ومحكمة الأمم المتحدة للمنازعات، والقرارات الصادرة عن وحدة التقييم الإداري التابعة لإدارة الشؤون الإدارية.

خامسا - الخيارات الكفيلة بحماية الأمم المتحدة من التقلبات في أسعار الصرف والتضخم

معلومات أساسية

٨٣ - يشار إلى أن الجمعية العامة طلبت إلى الأمين العام، في الفقرة ٥٢ من قرارها ٢٤٣/٦٤ بشأن المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أن يقدم، في سياق تقرير الأداء الأول، تقريراً بشأن الخيارات الكفيلة بحماية الأمم المتحدة من تقلبات أسعار الصرف والتضخم، مع الاستفادة من تجربة المؤسسات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، على النحو المبين في الفرع الخامس من تقرير الأداء الثاني للأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (A/64/545).

٨٤ - وبناء على ذلك، التُمست إسهامات من ١٥ منظمة مشاركة في شبكة الشؤون المالية والميزانية، بما فيها منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومنظمة العمل الدولية، والمنظمة البحرية الدولية، والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، ومنظمة السياحة العالمية، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية. وأُرسل استبيان إلى رؤساء أقسام الميزانية والمالية في هذه المنظمات في أوائل تموز/يوليه ٢٠١٠ طُلبت فيه معلومات بشأن مختلف الآليات والأدوات التي تستخدمها للحماية من تقلبات أسعار الصرف والتضخم والتخفيف من حدة آثارها. وطلبت أيضاً معلومات عن الخبرات والدروس المستفادة.

٨٥ - ومن بين المنظمات الـ ١٥ التي شملها هذا الاستقصاء، وردت إسهامات من المنظمات الثماني التالية: منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، واليونسكو، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة السياحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية. وقُدِّم إلى الجمعية العامة تجميعٌ لردود هذه المنظمات في سياق تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/65/589)، الفقرات من ٥٣ إلى ٧٦).

٨٦ - وأثناء النظر في تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أعربت اللجنة الاستشارية عن أسفها إزاء انخفاض مستوى الاستجابة من الكيانات المعنية وما يبدو من إحجامها عن الإفادة بخبراتها. وحثت اللجنة الأمين العام على المتابعة مع بقية المنظمات التي لم ترد على الاستبيان حتى يتسنى له الاستفادة من خبرات أكبر عدد ممكن من الكيانات (A/65/604، الفقرة ١٥).

٨٧ - ويرد في مرفق هذا التقرير تجميع للردود الواردة من المنظمات السبع المتبقية التي أرسل إليها الاستبيان، وهي منظمة العمل الدولية، والمنظمة البحرية الدولية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، واليونيسيف، واليونيدو وبرنامج الأغذية العالمي، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

٨٨ - ويشار أيضا إلى أن الأمين العام أبلغ الجمعية العامة في التقرير نفسه باعتزامه إجراء استعراض لمعاملات المنظمة بالنقد الأجنبي من أجل تقييم مدى التأثير بتقلبات العملات وربما تقييم ما يلزم للمنظمة في مجال إدارة المخاطر (A/65/589، الفقرة ٧٦). وأجريت دراسة خلال عام ٢٠١١ للتحقق من تأثير تحركات العملات الأجنبية على الميزانية البرنامجية باستخدام بيانات المعاملات التي أجريت بالنقد الأجنبي فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويرد أدناه عرض لنتائج ذلك الاستعراض.

نتائج التحليل المتعلق بالنقد الأجنبي

٨٩ - أحرزت الأمانة العامة للأمم المتحدة، بالتشاور مع مصرفين عالميين، دراسة للتحقق من تأثير تحركات العملات الأجنبية على الميزانية البرنامجية وتحديد إمكانية وضع برنامج تحوطي للحد من المخاطر المتعلقة بالعملات. وجرى تجميع واستعراض بيانات المعاملات التي أجريت بالنقد الأجنبي فيما يتصل بالعمليات الممولة من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وكان هدف التحليل هو تحديد مدى ما يمكن و/أو ما ينبغي أن تقوم به الأمم المتحدة من تحوط لوقاية الميزانية البرنامجية من المخاطر المتعلقة بالعملات الأجنبية.

المنهجية: التدفق النقدي المعرض للخطر

٩٠ - استهدف التحليل تحديد تأثير تقلب العملات على الميزانية عن طريق تقييم النفقات الفعلية المتكبدة بالعملات أثناء عينة جزئية من دورة الميزانية. واستخدم المصرفان نماذج القيمة المعرضة للخطر، التي تُعنى بأسعار الصرف التاريخية والارتباطات التاريخية بين أزواج العملات. وينتج عن ذلك مقياس لمخاطر العملات يسمى "التدفق النقدي المعرض للخطر"، وهو تقدير، بمستوى ثقة معين، لتأثير تقلب العملات على الميزانية خلال دورتها العادية.

إلا أنه لا يعكس الأحداث البالغة الشدة التي يمكن أن تتعرض لها أسواق العملات من آن لآخر. وهو تقدير يحاول التعبير بصورة كمية عن المخاطر التي تتعرض لها الميزانية نتيجة لتحركات العملات.

٩١ - وبناء على المبلغ الفعلي للعملات التي أحرقت بها معاملات خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، من الواضح أنه فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية، يتركز تعرض المنظمة لمخاطر العملات في عملتين (الفرنك السويسري واليورو). فقد سببت هاتان العملتان أكبر المخاطر التي تعرضت لها الميزانية البرنامجية. وتوجد لهاتين العملتين سوق عملات آجلة على درجة كبيرة من النشاط والسيولة، ستيسر وضع برنامج تحوطي. وأوصي بناء على ذلك بوضع برنامج تحوطي للوقاية من مخاطر العملات ينحصر تركيزه في هاتين العملتين اللتين تنطويان على أكبر المخاطر على الميزانية (الفرنك السويسري واليورو).

٩٢ - ومثل الفرنك السويسري ٥٠ في المائة من التعرض الفعلي لإجمالي مخاطر العملات وولد ٦٣ في المائة من مجموع التدفق النقدي المعرض للخطر. ومثل اليورو ٢٣ في المائة من التعرض الفعلي لإجمالي مخاطر العملات وولد ٢٦ في المائة من التدفق النقدي المعرض للخطر. وسينتج عن التحوط الجزئي أو الكلي للوقاية من مخاطر هاتين العملتين خفض الحجم الكلي للمخاطر التي تتعرض لها الميزانية البرنامجية وخفض المبلغ الخاضع لإعادة تقدير التكاليف نتيجة للتغيرات في أسعار العملات. ووضع برنامج تحوطي سيقبل إلى أدنى حد من تأثير تحركات العملات على الميزانية ومن الحاجة إلى إعادة تقدير التكاليف بسبب التغيرات في أسعار العملات، ولكن الحاجة إلى إعادة التقدير تلك ستظل قائمة للوقاية من التعرض لمخاطر العملات الأخرى ولمواجهة بعض التكاليف الأخرى.

٩٣ - ويضاف إلى ذلك، أن وضع برنامج تحوطي بسيط نسبياً يتألف من عقود آجلة لعملتي اليورو والفرنك السويسري سيقبل التقلبات الناجمة عن تحركات العملات في عملية إعادة تقدير التكاليف ومنهجيتها. واقترح المصرفان استخدام عقود آجلة لليورو والفرنك السويسري تمثل ٧٥ في المائة من النفقات التي يمكن التنبؤ بها للسنة الأولى من الميزانية و ٥٠ في المائة من النفقات التي يمكن التنبؤ بها للسنة الثانية من الميزانية. ويُقدّر أن هذا سيقبل مقدار التباين في سياق إعادة تقدير التكاليف بنحو ٥٦ في المائة لدورة الميزانية التي تستغرق سنتين. ويجدر بالتنويه إلى أن هذه التقديرات تستند إلى نماذج القيمة المعرضة للخطر وتفترض مستوى للثقة نسبته ٩٥ في المائة.

الاعتبارات

٩٤ - يُستنتج من التحليل السالف الذكر أن من الممكن خفض التأثير على إعادة تقدير التكاليف باستخدام برنامج تحوطي بسيط نسبياً. والهدف من إيجاد برنامج تحوطي للوقاية من مخاطر العملات في الأمم المتحدة وهو زيادة درجة التيقن لدى الدول الأعضاء بشأن التقديرات المتضمنة في الميزانية البرنامجية والحد بأكبر درجة من تأثير تقلب العملات على منهجية إعادة تقدير التكاليف.

٩٥ - ومن المهم ملاحظة أن البرنامج التحوط ليس بديلاً يغني عن منهجية إعادة تقدير التكاليف. فالمنهجية الحالية لإعادة تقدير التكاليف ترصد عناصر عديدة مختلفة لعملية الميزنة، بما في ذلك تقلب العملات، والتضخم، والتغيرات في النفقات المدرجة في الميزانية. ومن المستحيل التحوط من جميع هذه العناصر. وحتى في إطار عنصر العملات في منهجية إعادة تقدير التكاليف، تنطوي احتمالات تعرض المنظمة لمخاطر العملات على جوانب لا يمكن التحوط منها. فعلى سبيل المثال، تشتري الأمم المتحدة بعض عملات لا توجد لها سوق خيارات أو سوق آجلة نشطة. ومن ثم لا يمكن التحوط من مخاطر تلك العملات. ويضاف إلى ذلك أن استراتيجية التحوط من مخاطر العملات لا تغطي عادة جميع المصروفات، بل تحاول تثبيت بعض التدفقات النقدية التي يمكن التنبؤ بها، من قبيل المرتبات وغيرها من المصروفات المتعلقة بالموظفين التي يمكن التنبؤ بها. وثمة عنصر من عدم التيقن في أي عملية ميزانية، ومن ثم فإن إيجاد برنامج تحوطي للوقاية من مخاطر العملات لا يؤدي إلى إزالة كل تلك المخاطر، وإن كان يمكن أن يقلل من التباين في التكاليف المتكبدة ببعض العملات.

٩٦ - وهناك تكاليف للمعاملات ترتبط بالبرنامج التحوط. ففيما يتعلق بتكاليف المعاملات، هناك عدة أدوات واستراتيجيات مالية يمكن استخدامها للتحوط من مخاطر العملات، ولكل أداة من هذه الأدوات تكلفة معينة مرتبطة بها. والأداة الأكثر شيوعاً للوقاية من تحركات العملات هي العقود الآجلة للعملات وخيارات العملات. والعقد الآجل للعملات هو اتفاق على مبادلة العملات في تاريخ محدد مستقبلاً بسعر يتفق عليه اليوم. ولا يوجد استئناس سعري بصدد العقد الآجل لأن سعر الصرف الآجل للعملات التزام تعاقدي على كل من طرفي العقد. والعقود الآجلة مفيدة بقدر أكبر حيثما تتوافر درجة عالية من التيقن بشأن توقيت المصروفات واحتمال حدوثها. ويُحسب سعر الصرف الآجل على أساس فرق سعر الفائدة بين العملتين، وفي بعض الأحيان توجد تكلفة مرتبطة بالعقود الآجلة.

٩٧ - وفي ظل الأوضاع السوقية الراهنة، تقل تكلفة شراء الفرنكات السويسرية حالياً عن تكلفة شراء الفرنكات السويسرية على أساس التسليم مستقبلاً. وعلى العكس من ذلك، تزيد تكلفة شراء اليورو حالياً عن تكلفة شراء اليورو على أساس التسليم مستقبلاً. وينبغي ملاحظة أن أسعار الصرف هذه معرضة للتغير يوميا وتتقلب مع تغير أسعار الفائدة في الأسواق المرتبطة بها.

٩٨ - ومن الأدوات الأخرى التي تستخدمها البرامج التحوطية استخدام خيارات العملات، وهو الحق ولكن دون التزام، في شراء عملة ما في تاريخ محدد في المستقبل بسعر يتفق عليه اليوم. ونظراً لكونه خياراً وليس التزاماً، هناك تكلفة ترتبط بهذه الأنواع من المعاملات تُحسب على أساس درجة تقلب سعر العملة، تتكبد الأمم المتحدة لشراء ذلك الخيار تكلفة تُدفع مقدماً. ويمكن أن يتيح الخيار للمنظمة أن تختار عدم تحويل العملة إذا كان سعر الصرف في السوق أفضل من السعر المحدد في العقد أو إذا لم يؤخر مبلغ المصروفات المدرج في الميزانية أو انتفت الحاجة إليه. ولهذه المرونة تكلفة صريحة، هي رسم عقد الخيار، تتحملها الأمم المتحدة.

٩٩ - وهناك أيضاً تكاليف إدارية ترتبط بالبرنامج التحوطي. فحتى يكون البرنامج قوياً، يتعين أن تتوافر له إدارة قوية للمخاطر ونظام محاسبي متين، وهو ما يتطلب موارد لم يجر تحديدها بعد.

١٠٠ - وعلاوة على ذلك، ترتبط بالبرنامج التحوطي تكاليف الفرصة البديلة. وينبغي أن يُفهم أن هناك تكلفة خفية تنشأ منطقياً من مجرد وجود البرنامج التحوطي، نظراً إلى أن المنظمة، في سياق اتقائها للاتجاهات غير الموازية بصدد سعر صرف دولار الولايات المتحدة، تفقد المرونة التي تتيح لها تحقيق مكاسب من الاتجاهات العكسية. ففي حين أنه خلال دورتي الميزانية السابقتين (٢٠٠٨-٢٠٠٩ و ٢٠١٠-٢٠١١)، اضطرت الأمم المتحدة إلى إجراء قدر كبير من إعادة تقدير التكاليف نتيجة لتحركات العملات واستمرار ضعف دولار الولايات المتحدة، هناك أدلة تبين أن المنظمة حققت في فترات سابقة مكاسب من الاتجاهات العكسية. وعلى سبيل المثال، بلغ صافي التسويات التزولية الناشئة عن استمرار تزايد قوة دولار الولايات المتحدة ١٦٥,٥ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ و ١٤٢,٣ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، ومن الممكن تماماً أن تشهد الأسواق المالية ارتفاعاً في قيمة دولار الولايات المتحدة خلال أي دورة في المستقبل. ويؤدي وجود برنامج تحوطي إلى إزالة أي منافع يمكن أن تتحقق من ارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة.

١٠١ - وسيؤدي وجود برنامج تحوطي إلى تغيير الطريقة التي تحدد بها أسعار الصرف المطبقة في الميزانية فيما يتعلق بعملية إعادة تقدير التكاليف. وإذا تقرر الشروع في إنشاء هذا

البرنامج، سيلزم إعادة النظر في بعض جوانب وسائل إعادة تقدير التكاليف، مثل منهجية وتوقيت عملية تحديد أسعار الصرف. وستعين جعل تعريف أسعار الصرف أكثر صرامة. ويتسم البرنامج التحوطي بحساسيته للوقت، وسيلزم أن يكون الشروع فيه في نفس الوقت الذي تُعتمد فيه الميزانية وتحدد أسعار الصرف.

١٠٢ - ويتوقف نجاح البرنامج التحوطي للوقاية من مخاطر العملات على القدرة على التنبؤ بأوجه التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات (التدفقات الداخلة والتدفقات الخارجة). ولكي يمكن إنشاء برنامج من هذا القبيل، سيلزم فيما يتعلق بالمجالات المشمولة في الميزانية البرنامجية توفير التنبؤات ذات الصلة والإفادة بأسعار الصرف المطبقة في الميزانية.

١٠٣ - وإذا ما قررت الجمعية العامة استخدام خيار التحوط للتخفيف من شدة التباين المرتبط بتقلب العملات، فإنه يوصى في تلك الحالة بتطبيق استراتيجية تحوط بسيطة نسبياً تشمل عقوداً آجلة متتالية على مدى دورة الميزانية التي تستغرق سنتين. وتمثل الميزتان الرئيسيتان لهذه البنية في انخفاض تكلفة التنفيذ وارتفاع درجة التيقن من النتائج (أي مدى التأثير على الميزانية) من البداية. وبناء على ذلك، يمكن الشروع في إنشاء برنامج تحوطي بمبلغ يعادل ٧٥ في المائة من المصروفات التي يمكن التنبؤ بها باليورو والفرنك السويسري فيما يتعلق بالمواقع التي تستخدم هاتين العملتين، وهي أساساً الموجودة في جنيف وفيينا ولاهاي. ولا يوصى بإنشاء برنامج تحوطي يشمل ١٠٠ في المائة من الميزانية البرنامجية لأنه كثيراً ما يوجد فرق بين المصروفات المتنبأ بها والمصروفات الفعلية. ووفقاً للمذكور في الفقرة ١٠١ أعلاه، يلزم أيضاً تحديد أسعار الصرف المعتمدة للتحوط حيث لا يمكن استخدام أسعار الصرف المطبقة في الميزانية الحالية لهذا الغرض. وسيستمر الأخذ بإجراء إعادة تقدير التكاليف وفقاً للمنهجية المعمول بها حالياً لإعادة تقدير التكاليف، وبالنسبة للجزء المتبقي من الميزانية البرنامجية غير المغطى بتدابير التحوط وكذلك بالنسبة للتسويات المتعلقة بالتضخم وغيره من البارامترات القياسية.

سادساً - الإجراء المطلوب أن تتخذه الجمعية العامة

١٠٤ - يُطلب إلى الجمعية العامة أن تحيط علماً بهذا التقرير، بما في ذلك الفرع المتعلق بالخيارات المتاحة لحماية الأمم المتحدة من التقلبات في أسعار الصرف والتضخم. ويُطلب إلى الجمعية العامة كذلك أن توافق على التقديرات المنقحة لأبواب النفقات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ على النحو المبين في الفقرة ٥ أعلاه، وتقديرات الإيرادات ذات الصلة على النحو المبين في الفقرة ٧٦ أعلاه.

الجدول البياني ١

موجز النفقات المتوقعة موزعة حسب أبواب الميزانية والعوامل المحددة الرئيسية: ٢٠١٠-٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح	الفرق بالنسبة المتوية
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع		
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	١٠١ ٧٧٠,٣	٧٩٧,٨	٥٥٦,١	٢٠٣٨,٢	٢ ٨٨٨,٤	٦ ٢٨٠,٥	١٠٨ ٠٥٠,٨	٦,٢
٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات	٦٧٢ ٨٣٥,٣	٢٣ ٤٩٨,٥	٣٣٥,٦	-	(٧ ٤٢٤,٩)	١٦ ٤٠٩,٢	٦٨٩ ٢٤٤,٥	٢,٤
٣ - الشؤون السياسية	١٣١٣ ٢٧٦,٧	٥٥٧,٧	٥٢١,٣	٢٠ ٤٢٦,٧	(٢٥ ٣٢٠,٥)	(٣ ٨١٤,٨)	١٣٠٩ ٤٦١,٩	(٠,٣)
٤ - نزع السلاح	٢٢ ١٣٤,٨	٣١٥,٨	٩٥,٢	-	(١٧,٦)	٣٩٣,٤	٢٢ ٥٢٨,٢	١,٨
٥ - عمليات حفظ السلام	١١٢ ٩٠٣,٨	١ ٤٣٨,٥	٤٧٧,٠	(١ ١٥٦,٧)	(٤ ٦٧٠,٣)	(٣ ٩١١,٥٠)	١٠٨ ٩٩٢,٣	(٣,٥)
٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٨٠٢٣,٠	١٩١,٨	(٤,٨)	-	٤٤٧,١	٦٣٤,١	٨ ٦٥٧,١	٧,٩
٧ - محكمة العدل الدولية	٤٦ ٦٠٥,٨	٨٩٠,٠	٣٠٥,٩	-	(١ ٢٢٦,٨)	(٣٠,٩)	٤٦ ٥٧٤,٩	(٠,١)
٨ - الشؤون القانونية	٤٥ ٣٩٦,٥	١٦٢,٨	٢١٥,٩	٥٧٧,٢	٢٣,٠	٩٧٨,٩	٤٦ ٣٧٥,٤	٢,٢
٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	١٥٩ ١١٠,٩	-	٨٠٨,٥	-	(١ ٤٩٢,٦)	(٦٨٤,١)	١٥٨ ٤٢٦,٨	(٠,٤)
١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	٧ ٤٠٦,١	-	٤٧,٧	-	(١٦٩,٥)	(١٢١,٨)	٧ ٢٨٤,٣	(١,٦)
١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	١٢ ٦٤١,٠	(١ ٤,٨)	٨٤,٦	-	(٢ ٥٣١,٧)	(٢ ٤٦١,٩٠)	١٠ ١٧٩,١	(١٩,٥)
١٢ - التجارة والتنمية	١٣٦ ٦٢٩,٨	١٢ ٦٤٩,٥	(١ ٢٦٦,٩)	-	(٥٤١,٧)	١٠ ٨٤٠,٩	١٤٧ ٤٧٠,٧	٧,٩

التغيرات المتوقعة									
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	الاعتماد النهائي المقترح	الفارق بالنسبة المتوية		
١٣ - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية	٣١ ٧٩٣,٣	٢ ٩٣١,٥	(٧٦,٨)	-	١ ٦٠٩,٥	٤ ٤٦٤,٢	١٤,٠		
١٤ - البيئة	١٤ ٢١١,٣	(٢٩٢,٠)	٩,٤	-	٩٥٦,٢	٦٧٣,٦	٤,٧		
١٥ - المستوطنات البشرية	٢٠ ٥٦٤,٧	(٨٣٢,٨)	٧١,٧	-	٢ ٤٦٢,١	١ ٧٠١,٠	٨,٣		
١٦ - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية	٣٩ ١٩١,١	٩١٢,٢	(٤,٧)	-	٢ ٧٦٦,٨	٣ ٦٧٤,٣	٩,٤		
١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	١٢٣ ٦٦٢,٥	(٦٧٩,٦)	٢ ٥٨٥,١	(٣ ١٠٩,٥)	(١٠ ١٠٢,٦)	١١٢ ٣٥٥,٩ (١١ ٣٠٦,٦)	(٩,١)		
١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	٩٨ ٣٢٦,٨	٢ ٧٣٨,١	(٩٣,١)	-	(٣٢٤,٦)	٢ ٣٢٠,٤	٢,٤		
١٩ - التنمية الاقتصادية في أوروبا	٦٥ ٥٤٧,١	٦ ٢٤٠,٣	(٥١٠,٣)	-	٦٩٧,١	٦ ٤٢٧,١	٩,٨		
٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١١٠ ١٢٩,٩	٣ ٢٥١,٣	(٨٦٠,٧)	١ ٧٥٨,٨	٣ ٨٤٢,٤	٧ ٩٩١,٨	٧,٣		
٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	٦٣ ٢٩٨,٤	٩,٥	٨٣١,٦	-	٩٤٧,٢	١ ٧٨٨,٣	٢,٨		
٢٢ - البرنامج العادي للتعاون التقني	٥٢ ٢٤٦,٢	٨٣٧,٩	٩١٢,٣	-	(٤ ٣٦٥,٥)	(٢ ٦١٥,٣)	(٥,٠)		
٢٣ - حقوق الإنسان	١٤١ ١٩١,٤	١١ ١٧٩,٥	(١٠٣٣,٣)	٥٩,٧	(٢ ١٢١,٥)	٨٠٨٤,٤	٥,٧		
٢٤ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	٨٣ ٧١٧,٥	٧ ٧٢٩,٣	(٢٧٤,٩)	-	(٧ ٤٧٢,٥)	(١٨,١)	-		
٢٥ - اللاجئون الفلسطينيون	٤٣ ٧١٢,٤	١ ٣٨٣,٧	(١٧٣,٠)	-	٣ ٤٨٦,٤	٤ ٦٩٧,١	١٠,٧		
٢٦ - المساعدة الإنسانية	٢٩ ٣٩٩,٩	٨٦٧,٧	(٧,٧)	-	(٧٦٣,٢)	٩٦,٨	٠,٣		
٢٧ - الإعلام	١٨٤ ٩٩٦,٦	٨٣٤,٩	١ ١٤٩,٣	-	(١ ٧٣٧,٤)	٢٤٦,٨	٠,١		

التغيرات المتوقعة									
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	الاعتماد النهائي المقترح	الفرق بالنسبة المتوية	
٢٨ ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية	٢٦ ١٢٦,١	-	٦٩,٩	-	٣٠٥,٦	٣٧٥,٥	٢٦ ٥٠١,٦	١,٤	
٢٨ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات	٣٨ ٥٥٢,٥	-	١٨٧,٠	-	(١ ٤٤٠,٣)	(١ ٢٥٣,٣)	٣٧ ٢٩٩,٢	(٣,٣)	
٢٨ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية	٧٤ ٦١٤,٦	-	٥٤٣,٤	٥١٨,٩	(٨٤٠,٦)	٢٢١,٧	٧٤ ٨٣٦,٣	٠,٣	
٢٨ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية	١٧٤ ٨٧١,١	-	١ ٥١٩,٧	٢٤٩,٤	١٦٧,٧	١ ٩٣٦,٨	١٧٦ ٨٠٧,٩	١,١	
٢٨ هاء - الإدارة، جنيف	١٢٦ ٧٧٨,٧	١١ ٦٣٤,٩	(٣٧٥,٩)	-	٣٧٥٤,٩	١٥ ٠١٣,٩	١٤١ ٧٩٢,٦	١١,٨	
٢٨ واو - الإدارة، فيينا	٣٩ ١٢٧,٠	٩٥٧,٦	٦٧,٧	-	٣٥٥,١	١ ٣٨٠,٤	٤٠ ٥٠٧,٤	٣,٥	
٢٨ زاي - الإدارة، نيروبي	٢٩ ١٣٦,٣	(١ ٢١٥,٤)	٢٦٦,٤	-	٧٤٨,٣	(٢٠٠,٧)	٢٨ ٩٣٥,٦	(٠,٧)	
٢٩ - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧٢ ١٢٠,٠	-	٥٧٠,٩	-	(١ ٢٥٥,٧)	(٦٨٤,٨)	٧١ ٤٣٥,٢	(٠,٩)	
٣٠ - الرقابة الداخلية	٣٨ ٩٢٥,٠	٢٨٥,٠	١٤٤,٩	-	(٤ ١٩٩,١)	(٣ ٧٦٩,٢)	٣٥ ١٥٥,٨	(٩,٧)	
٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	١١ ٩٩٣,٤	٣٤٦,٣	١٥,٢	٧١,٣	(١ ٨٩٢,٢)	(١ ٤٥٩,٤)	١٠ ٥٣٤,٠	(١٢,٢)	
٣٢ - المصروفات الخاصة	١١٤ ١٣٤,١	١ ٦٣٦,٨	١ ١٩١,٨	-	(٦ ٧٦٤,٢)	(٣ ٩٣٥,٦)	١١٠ ١٩٨,٥	(٣,٤)	
٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	٦٠ ٣٢٦,٨	٧٢١,٩	٩٧١,٦	٤ ٣١٦,٩	(٥ ٥٣٠,٢)	٤٨٠,٢	٦٠ ٨٠٧,٠	٠,٨	
٣٤ - السلامة والأمن	٢٣٨ ٤٤٧,٧	٣ ٦٢٦,٥	٢ ٠٥٩,٤	(١ ٦٤٧,٥)	(١٠ ٩٣١,٣)	(٦ ٨٩٢,٩)	٢٣١ ٥٥٤,٨	(٢,٩)	
٣٥ - حساب التنمية	٢٣ ٦٥١,٣	-	-	-	-	-	٢٣ ٦٥١,٣	٠,٠	
٣٦ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٥٠ ٧٤٩,٩	٨ ٠٦٧,٣	(١٠٧,٥)	-	(١٢ ٢٣٢,١)	(٤ ٢٧٢,٣)	٥٤٦ ٤٧٧,٦	(٠,٨)	
٣٧ - هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)	٦ ٩٥٧,١	-	٧٤,١	-	(٥٥٣,٢)	(٤٧٩,١)	٦ ٤٧٨,٠	(٦,٩)	
المجموع (الإجمالي)	٥ ٣٦٧ ٢٣٤,٧	١٠ ٣٦٦,٠	١١ ٨٩٩,٦	٢٤ ١٠٣,٤	(٩٠ ٤٦٤,٠)	٤٩ ١٩٩,٠	٥ ٤١٦ ٤٣٣,٧	٠,٩	

الجدول البياني ٢

موجز النفقات المتوقعة موزعة حسب أوجه الإنفاق والعوامل المحددة الرئيسية: ٢٠١٠-٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات المتوقعة								
أوجه الإنفاق	الاعتماد المتفق	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	الاعتماد النهائي المقترح	الفرق بالنسبة المئوية
الوظائف	٢ ٣٥٦ ١٣٩,٤	٦٦ ٩٧٥,٣	(٦٨٢,١)	(٧ ١١٠,٥)	(١ ٢٠١,٧)	٤٧ ٩٨١,٠	٢ ٤٠٤ ١٢٠,٤	٢,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٢٨ ٢٤٧,٥	٦ ٢٠٢,٩	٢ ٣١٩,٥	٥ ٤٣٠,١	٢٥ ٠٠٩,٦	٣٨ ٩٦٢,١	٨٦٧ ٢٠٩,٦	٤,٧
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	١٨ ١٣٣,٩	٦٦,٣	٣٥٤,٧	٦٩٣,٤	(٢٨٠,٩)	٨٣٣,٥	١٨ ٩٦٧,٤	٤,٦
الاستشاريون والخبراء	٦٢ ١١١,٩	٣٩٠,٢	٥٤٤,٨	(١١١,٥)	(٤ ٧٦٤,٥)	(٣ ٩٤١,٠)	٥٨ ١٧٠,٩	(٦,٣)
سفر الممثلين	٣٤ ٦٢٤,٢	—	٤١٢,٨	٥٠,٠	٧٧٨,٢	١ ٢٤١,٠	٣٥ ٨٦٥,٢	٣,٦
سفر الموظفين	٨٠ ٢٩٢,١	—	٤٤٤,٦	١ ٠٣٠,٧	٥ ٤٧٦,٦	٦ ٩٥١,٩	٨٧ ٢٤٤,٠	٨,٧
الخدمات التعاقدية	١٨٧ ٦٩٨,٠	١ ٥٠١,٠	١ ٧٥٧,٧	١ ٠٤٤,٤	(٢١ ٣٨٨,٣)	(١٧ ٠٨٥,٢)	١٧٠ ٦١٢,٨	(٩,١)
مصروفات التشغيل العامة	٥٤١ ٨٩٢,٠	٤ ١٧٧,٣	٢ ٦٠٢,٠	٢ ١٩٧,١	(٣٥ ٠٧٩,٨)	(٢٦ ١٠٣,٤)	٥١٥ ٧٨٨,٦	(٤,٨)
الضيافة	١ ٥٨٨,٠	١٦,٤	١١,٥	٥,٦	(١٤٩,٢)	(١١٥,٧)	١ ٤٧٢,٣	(٧,٣)
اللوازم والمواد	٥٩ ٦٢٥,٥	٨٠٠,١	٦٤٩,٧	٣٦٥,٤	(٥ ٣٥٣,٧)	(٣ ٥٣٨,٥)	٥٦ ٠٨٧,٠	(٥,٩)
الأثاث والمعدات	١٦٢ ٨٠١,٤	٦٩٧,١	٩١١,٧	٦ ٤٣٣,٥	(١٣ ٣٦٤,٢)	(٥ ٣٢١,٩)	١٥٧ ٤٧٩,٥	(٣,٣)
تحسين أماكن العمل	١١٨ ٥٢٧,٧	٧١٣,٧	٩٨٢,٤	٥ ٤٦٣,١	(٢ ٧٤٢,٩)	٤ ٤١٦,٣	١٢٢ ٩٤٤,٠	٣,٧
المنح والتبرعات	٣٦٣ ٢١٠,١	١٤ ٠٥٢,٤	١ ٦٩٧,٨	٨ ٦١٢,١	(١٤ ٣٦٥,٥)	٩ ٩٩٦,٨	٣٧٣ ٢٠٦,٩	٢,٨
نفقات أخرى	٥٥٢ ٣٤٣,٠	٨ ٠٦٧,٣	(١٠٧,٥)	—	(١٣ ٠٣٧,٧)	(٥ ٠٧٧,٩)	٥٤٧ ٢٦٥,١	(٠,٩)
المجموع	٥ ٣٦٧ ٢٣٤,٧	١٠٣ ٦٦٠,٠	١١ ٨٩٩,٦	٢٤ ١٠٣,٤	(٩٠ ٤٦٤,٠)	٤٩ ١٩٩,٠	٥ ٤١٦ ٤٣٣,٧	٠,٩

الجدول البياني ٣

موجز النفقات المتوقعة لكل باب من أبواب الميزانية حسب أوجه الإنفاق والعوامل المحددة الرئيسية: ٢٠١٠-٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً							
الوظائف	٦٠ ٦٩٨,٦	٧٣٣,٩	١٠٣,٤	-	٣٧٤,٩	١ ٢١٢,٢	٦١ ٩١٠,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٥٤٩,٨	١٦,٥	٢٧,٨	١ ٢٢٠,٦	٨٩٥,٥	٢ ١٦٠,٤	٥ ٧١٠,٢
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	٣ ٥٧٣,٧	٣٧,٢	٢٧,٤	٦٩٣,٤	٥٢٥,٤	١ ٢٨٣,٤	٤ ٨٥٧,١
الاستشاريون والخبراء	٤٤٦,٠	-	٧,٠	-	(١٥٥,٥)	(١٤٨,٥٠)	٢٩٧,٥
سفر الممثلين	٨ ٥٥٢,٧	-	١٠٠,١	٥٠,٠	٤٥٦,٠	٦٠٦,١	٩ ١٥٨,٨
سفر الموظفين	٣ ٧٦٣,٨	-	٤٥,٤	٢٥,٠	٢٠٩,١	٢٧٩,٥	٤ ٠٤٣,٣
الخدمات التعاقدية	٥ ٥١٩,٩	٠,٥	٦٥,٧	١٩,٢	٥٢٠,١	٦٠٥,٥	٦ ١٢٥,٤
مصرفوات التشغيل العامة	٩٦٨,٢	١,٧	١٣,٠	٢٤,٠	٥٤٤,٩	٥٨٣,٦	١ ٥٥١,٨
الضيافة	٥٠٣,٦	٣,٤	٥,٠	-	(٨٠,١)	(٧١,٧)	٤٣١,٩
اللوازم والمواد	٢٢٧,٥	١,٤	٣,٣	٦,٠	٢١,٢	٣١,٩	٢٥٩,٤
الأثاث والمعدات	١٩٥,٨	٣,١	١,٦	-	١٢,٢	١٦,٩	٢١٢,٧
المنح والتبرعات	١٣ ٧٧٠,٧	٠,١	١٥٦,٤	-	(٤٣٥,٣)	(٢٧٨,٨)	١٣ ٤٩١,٩
المجموع الفرعي	١٠١ ٧٧٠,٣	٧٩٧,٨	٥٥٦,١	٢ ٠٣٨,٢	٢ ٨٨٨,٤	٦ ٢٨٠,٥	١٠٨ ٠٥٠,٨
٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات							
الوظائف	٥٠٩ ٠٣٣,٨	١٨ ١٤٦,١	(٤٩٥,٢)	-	٤ ٦٢٩,٩	٢٢ ٢٨٠,٨	٥٣١ ٣١٤,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٣ ٧٥٣,٠	٢ ٩٨٣,١	٣٥٦,٩	-	(١٢ ٨١٨,٩)	(٩ ٤٧٨,٩)	٦٤ ٢٧٤,١
الاستشاريون والخبراء	-	-	-	-	٩,٣	٩,٣	٩,٣
سفر الممثلين	٣٢٧,١	-	٢,٦	-	(٦٤,٦)	(٦٢,٠)	٢٦٥,١
سفر الموظفين	٣٢٢,٦	-	٣,٤	-	٣٣٠,٠	٣٣٣,٤	٦٥٦,٠
الخدمات التعاقدية	٢٣ ٤٢٨,٢	٦٧٠,٤	١٨٨,٢	-	(١ ٠٢٩,٢)	(١٧٠,٦)	٢٣ ٢٥٧,٦

باب الميزانية						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقسرات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح	التغيرات المتوقعة					
مصروفات التشغيل العامة	٤ ٤١٩,٢	١٢٤,٦	٢٥,٧	-	٥٤,٤	٢٠٤,٧
الضيافة	٨,٦	٠,٢	-	-	(١,٥)	(١,٣)
اللوازم والمواد	٧٣٨٨,٢	٢٣٣,٢	٥١,٢	-	(٢٨٠٨,٤)	(٢٥٢٤,٠)
الأثاث والمعدات	٥١٨٤,٢	١١٦,٢	٣٦,٥	-	(١٧٥٢,٦)	(١٥٩٩,٩)
تحسين أماكن العمل	-	-	-	-	٤٧٧٧,٣	٤٧٧٧,٣
المنح والتبرعات	٤٨٩٧٠,٤	١٢٢٤,٧	١٦٦,٣	-	١٢٤٩,٤	٢٦٤٠,٤
المجموع الفرعي	٦٧٢٨٣٥,٣	٢٣٤٩٨,٥	٣٣٥,٦	-	(٧٤٢٤,٩)	١٦٤٠٩,٢
٣ - الشؤون السياسية						
الوظائف	٩٦٩٠٣,٣	٤٩٠,٥	٣٨٦,١	(١٠٠٨,٠)	(٤٩٦٥,٩)	(٥٠٩٧,٣)
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٦٧١٠٠,٥	٤,٥	١٢,٨	٢٩٤٩,٠	٤٠٥٤٦,٦	٤٣٥١٢,٩
الاستشاريون والخبراء	٣٧٢٣٣,٣	٣,٢	٣,٦	(١١١,٥)	(٢٥٥٢,٨)	(٢٦٥٧,٥)
سفر الممثلين	٢٠٧٦,٦	-	٢٠,٧	-	(٠,٤)	٢٠,٣
سفر الموظفين	٤٥٠٧٢,٤	-	٣٨,٤	٩٦٥,٧	(٥٢٤,٢)	٤٧٩,٩
الخدمات التعاقدية	٤٩٦٤٠,٢	٩,٢	١٤,٦	٩٢١,٣	(١٧٣٥٢,٦)	(١٦٤٠٧,٥)
مصروفات التشغيل العامة	٣٠٦١١٤,٨	٤٢,٠	٣٠,٤	١٩٧٢,٤	(٢٨٧٥٢,٦)	(٢٦٧٠٧,٨)
الضيافة	٥٢٤,٨	٠,٦	١,١	-	(٢١,٦)	(١٩,٩)
اللوازم والمواد	٢٦٠١٠,٣	٥,٨	٦,٨	٣٥٠,٩	١٨٨٣,٠	٢٢٤٦,٥
الأثاث والمعدات	١٢٣٦٦٨,٢	١,٦	٦,٧	٥٦٩٦,١	(١٠٨٩٧,٤)	(٥١٩٣,٠)
تحسين أماكن العمل	٥٥٦٠٨,١	٠,٣	٠,١	١٥٠,٠	(١٥٠٤,٦)	(١٣٥٤,٢)
المنح والتبرعات	١٧٣١,١	-	-	٨٥٤٠,٨	(٣٧٢,٤)	٨١٦٨,٤
نفقات أخرى	١٥٩٣,١	-	-	-	(٨٠٥,٦)	(٨٠٥,٦)
المجموع الفرعي	١٣١٣٢٧٦,٧	٥٥٧,٧	٥٢١,٣	٢٠٤٢٦,٧	(٢٥٣٢٠,٥)	(٣٨١٤,٨)
٤ - نزع السلاح						
الوظائف	١٧٢٩٧,٤	٢٥٩,٨	٤٨,١	-	١٣٤,٤	٤٤٢,٣

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقسرات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٥٧,٤	٠,٢	٥,٣	—	٢,٤	٧,٩
الاستشاريون والخبراء	١٥٣٠,٩٠	—	١٨,٢	—	(٥٨,١)	(٣٩,٩)
سفر الموظفين	٣٢٦,٠	—	٣,٤	—	٩٠,٩	٩٤,٣
الخدمات التعاقدية	٢٣٥,٥	—	٢,٩	—	٢٦,٩	٢٩,٨
مصرفات التشغيل العامة	٣٠٧,٧	—	٢,٩	—	٢٢,٥	٢٥,٤
الضيافة	١٠,٦	—	٠,١	—	(٥,٥)	(٥,٤)
اللوازم والمواد	٣٠,٦	٠,٢	٠,٢	—	٢٩,٠	٢٩,٤
الأثاث والمعدات	٢٧,٣	١,٠	٠,١	—	١,٤	٢,٥
المنح والتبرعات	١٩١١,٤	٥٤,٦	١٤,٠	—	(٢٦١,٥)	(١٩٢,٩)
المجموع الفرعي	٢٢١٣٤,٨	٣١٥,٨	٩٥,٢	—	(١٧,٦)	٣٩٣,٤
٥ - عمليات حفظ السلام						
الوظائف	٧٦٥٣١,٠	١٢٨٥,٦	٢٣٣,٩	(١٣٤٥,٥)	(٧٤٥٠,٨)	(٧٢٧٦,٨)
تكاليف الموظفين الأخرى	١٥٣٧٤,٨	١١,٤	٩٥,٩	١٣٩,٦	١٠٥٧,٢	١٣٠٤,١
الاستشاريون والخبراء	—	—	—	—	٣٩,٢	٣٩,٢
سفر الموظفين	٤٣٨٧,١	—	٤٧,٧	—	(٦٤,٦)	(١٦,٩)
الخدمات التعاقدية	٧٦٣,٦	٦,٢	٦,١	٤,٢	(١٦٤,٧)	(١٤٨,٢)
مصرفات التشغيل العامة	٧٠٦٨,٤	١٠٧,٦	٤٩,٧	—	١٩٣٣,٨	٢٠٩١,١
الضيافة	٣٩,٤	٠,٣	٠,٤	٥,٦	(٥,٦)	٠,٧
اللوازم والمواد	٢٨٢٩,٥	٣٥,٩	١٩,١	٦,٥	(٣٠٣,٨)	(٢٤٢,٣)
الأثاث والمعدات	٣٣١٧,٢	—	١٣,٥	٣٢,٩	١١١٣,٧	١١٦٠,١
تحسين أماكن العمل	٢٥٩٢,٨	(٨,٥٠)	١٠,٧	—	(٨٢٤,٧)	(٨٢٢,٥)
المجموع الفرعي	١١٢٩٠٣,٨	١٤٣٨,٥	٤٧٧,٠	(١١٥٦,٧)	(٤٦٧٠,٣)	(٣٩١١,٥)
٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية						
الوظائف	٦٨٣٣,٢	١٧٠,٦	(٩,١٠)	—	٤٥٩,٩	٦٢١,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١٨,٧	٠,٥	—	—	—	٠,٥

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
الاستشاريون والخبراء	٩٢,٢	٢,٥	٠,٣	-	(٠,٦)	٩٤,٤
سفر الموظفين	١٥٤,٢	-	١,٩	-	(١,٢)	١٥٤,٩
الخدمات التعاقدية	٣٦,٢	١,٠	-	-	(٠,٦)	٣٥,٦
مصروفات التشغيل العامة	٦٤,٣	١,٧	٠,٢	-	(٢,٧)	٦٣,٥
الضيافة	٤,٣	٠,١	-	-	-	٤,٤
الأثاث والمعدات	١٧,١	٠,١	-	-	(٠,١)	١٧,١
المنح والتبرعات	٨٠٢,٨	١٥,٣	١,٩	-	(٦,٦)	٨١٣,٤
المجموع الفرعي	٨٠٢٣,٠	١٩١,٨	(٤,٨٠)	-	٤٤٧,١	٨٦٥٧,١
٧ - محكمة العدل الدولية						
الوظائف	٢٣٨٩٥,٦	٦٤٤,٥	(٦٢,٣)	-	٣٤٧,٧	٢٤٨٢٥,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٤١٥,٧	٥١,٢	٢١,٧	-	(٣٢٢,٤)	٢١٦٦,٢
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	١٣٣٨٥,٨	٢٩,١	٣١٤,٣	-	(٨٥٨,٠)	١٢٨٧١,٢
الاستشاريون والخبراء	٨٩,٤	٢,٢	٠,٨	-	(٦,٨)	٨٥,٦
سفر الموظفين	٩٨,٣	-	١,١	-	(٤,٤)	٩٥,٠
الخدمات التعاقدية	١١٠٥,١	٢٧,٦	١٠,٢	-	(٣٤,٦)	١١٠٨,٣
مصروفات التشغيل العامة	٣٨٥٣,٨	٩٤,٢	٤,٩	-	(١٧٨,٨)	٣٧٧٤,١
الضيافة	١٩,٩	٠,٥	٠,٢	-	(١,٣)	١٩,٣
اللوازم والمواد	٥٠٥,٢	١٢,٥	٤,٤	-	(١٨,٢)	٤٨٧,٠
الأثاث والمعدات	١٢٣٧,٠	٢٨,٢	١٠,٦	-	(١٣٣,١)	١١٤٢,٧
المجموع الفرعي	٤٦٦٠٥,٨	٨٩٠,٠	٣٠٥,٩	-	(١٢٢٦,٨)	٤٦٥٧٤,٩
٨ - الشؤون القانونية						
الوظائف	٣٨٣٦١,٢	١٤٦,٥	١٣٨,٧	-	(٥٣٥,١)	٣٨١١١,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٢١٥,٩	-	٤,٦	٥٤٧,٢	١٠٠,٢	٨٦٧,٩
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	٠,١	-	-	-	-	٠,١
الاستشاريون والخبراء	٤٣٦,٧	٧,٥	٢,١	-	(٤١,٩)	٤٠٤,٤

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
سفر الممثلين	١ ٩١٦,٦	-	٢٢,٣	-	٥٧٥,٣	٥٩٧,٦
سفر الموظفين	١ ٠٧٣,١	-	١٢,٤	-	١٠٠,٥	١ ١٨٦,٠
الخدمات التعاقدية	٢ ٢٣٩,٤	٥,٢	٢٤,٣	٧,٢	(٢١٦,٠)	(١٧٩,٣)
مصروفات التشغيل العامة	٢٦٠,٣	-	٣,٢	٩,٦	١١٥,٦	١٢٨,٤
الضيافة	٩,٢	-	٠,١	-	(٢,٠٠)	(١,٩)
اللوازم والمواد	١٨٧,١	٢,٨	١,٢	٢,٠	١٩,٣	٢٥,٣
الأثاث والمعدات	٢٧٦,٩	٠,٨	٢,٥	١١,٢	(٨٢,٣)	(٦٧,٨)
المنح والتبرعات	٤٢٠,٠	-	٤,٥	-	(١٠,٦)	(٦,١)
المجموع الفرعي	٤٥ ٣٩٦,٥	١٦٢,٨	٢١٥,٩	٥٧٧,٢	٢٣,٠	٩٧٨,٩
٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية						
الوظائف	١ ٤١ ٩٢٩,١	-	٦١٥,٥	-	(٦٥٢,٧)	(٣٧,٢)
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٢٤٢,٠	-	١٦,١	-	١٤٦,٣	١٦٢,٤
الاستشاريون والخبراء	٤ ٢٠٣,٣	-	٤٨,٢	-	(٧٨٨,٥)	(٧٤٠,٣)
سفر الممثلين	٢ ٤٩٧,٧	-	٢٨,٧	-	(٧٢٤,٩)	(٦٩٦,٢)
سفر الموظفين	٢ ٠٢٣,٨	-	٢٣,٩	-	١ ٠٥٣,٦	١ ٠٧٧,٥
الخدمات التعاقدية	٣ ٨١٣,١	-	٤٣,٦	-	١٧١,٦	٢١٥,٢
مصروفات التشغيل العامة	٩٦٠,٩	-	١١,٢	-	٧٦,٩	٨٨,١
الضيافة	٢٢,٥	-	٠,٢	-	(٣,٢)	(٣,٠)
اللوازم والمواد	٣٢٥,٠	-	٣,٣	-	(٣٣,٢)	(٢٩,٩)
الأثاث والمعدات	٧٨٥,٤	-	٨,٥	-	٦١,٧	٧٠,٢
المنح والتبرعات	١ ٣٠٨,١	-	٩,٣	-	(٨٠٠,٢)	(٧٩٠,٩)
المجموع الفرعي	١٥٩ ١١٠,٩	-	٨٠٨,٥	-	(١ ٤٩٢,٦)	(٦٨٤,١)
١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية						
الوظائف	٥ ٨٩٣,٢	-	٣٠,٥	-	(١ ٤٠,٣)	(١٠٩,٨)
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٩٣,٤	-	٩,٥	-	(٦٤,٢)	(٥٤,٧)

التغيرات المتوقعة

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	الاعتماد النهائي المقترح
الاستشاريون والخبراء	١٧١,٧	—	١,٥	—	(٥١,٧)	(٥٠,٢)	١٢١,٥
سفر الموظفين	٢٣٣,٠	—	٢,٧	—	١١٠,٨	١١٣,٥	٣٤٦,٥
الخدمات التعاقدية	١٨٤,٧	—	٢,٢	—	١,٥	٣,٧	١٨٨,٤
مصروفات التشغيل العامة	٦٠,٩	—	٠,٦	—	(٤,٧)	(٤,١)	٥٦,٨
الضيافة	٢,٢	—	—	—	—	—	٢,٢
اللوازم والمواد	١٩,٧	—	٠,٢	—	٣,١	٣,٣	٢٣,٠
الأثاث والمعدات	٤٧,٣	—	٠,٥	—	(٢٤,٠)	(٢٣,٥)	٢٣,٨
المجموع الفرعي	٧ ٤٠٦,١	—	٤٧,٧	—	(١٦٩,٥)	(١٢١,٨)	٧ ٢٨٤,٣
١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا							
الوظائف	١٠ ٢٤٩,٦	(١٢,٩)	٣٨,٣	—	(٢ ٢٧٥,٤)	(٢ ٢٥٠,٠)	٧ ٩٩٩,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٩٤,٦	(١,٥)	١٣,٦	—	(١٠٥,٣)	(٩٣,٢)	٣٠١,٤
الاستشاريون والخبراء	٧٩٦,٧	(٠,٤)	١٨,٦	—	(١٥٠,٦)	(١٣٢,٤)	٦٦٤,٣
سفر الموظفين	٤٧٠,٧	—	٥,٨	—	١٠٧,٠	١١٢,٨	٥٨٣,٥
الخدمات التعاقدية	٥٣١,٧	—	٦,١	—	(١٧٣,٩)	(١٦٧,٨)	٣٦٣,٩
مصروفات التشغيل العامة	١٢٩,٦	—	١,٥	—	(٦٢,٦)	(٦١,١)	٦٨,٥
الضيافة	٢,٥	—	—	—	—	—	٢,٥
اللوازم والمواد	٢٤,٦	—	٠,٣	—	١٢٩,٠	١٢٩,٣	١٥٣,٩
الأثاث والمعدات	٤١,٠	—	٠,٤	—	٠,١	٠,٥	٤١,٥
المجموع الفرعي	١٢ ٦٤١,٠	(١٤,٨)	٨٤,٦	—	(٢ ٥٣١,٧)	(٢ ٤٦١,٩)	١٠ ١٧٩,١
١٢ - التجارة والتنمية							
الوظائف	١٢٣ ٣٤٧,٨	١١ ٧٨٢,٧	(١ ٢٥٧,٤)	—	١ ٥٤٥,٣	١٢ ٠٧٠,٦	١٣٥ ٤١٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٤٢٧,٧	١٣٢,٨	(٤,٥)	—	(١٨٢,٩)	(٥٤,٦)	١ ٣٧٣,١
الاستشاريون والخبراء	٢ ٠١١,٨	١٨٠,٣	(٦,٠)	—	(٨٩,٣)	٨٥,٠	٢ ٠٩٦,٨
سفر الممثلين	٤٤٧,٧	—	٥,١	—	(٩,٣)	(٤,٢)	٤٤٣,٥
سفر الموظفين	١ ٢٥٠,٩	—	١٤,٨	—	(١,٧)	١٣,١	١ ٢٦٤,٠

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	
الخدمات التعاقدية	١٨٣,٠	١٧,٠	(٠,٥)	-	(٢٨,٢)	(١١,٧)	١٧١,٣
مصروفات التشغيل العامة	٢٧١٥,٩	٢٥١,٥	(٨,٦)	-	(٨٣٢,٨)	(٥٨٩,٩)	٢١٢٦,٠
الضيافة	٥٧,٧	٥,٠	(٠,٢)	-	(٥,٦)	(٠,٨)	٥٦,٩
اللوازم والمواد	١٩٢٤,٩	١٧٧,٤	(٦,١)	-	(٥٦٣,٠)	(٣٩١,٧)	١٥٣٣,٢
الأثاث والمعدات	١٠٨٩,٤	١٠٢,٨	(٣,٥)	-	(٣٦٩,٩)	(٢٧٠,٦)	٨١٨,٨
المنح والتبرعات	٢١٧٣,٠	-	-	-	(٤,٣)	(٤,٣)	٢١٦٨,٧
المجموع الفرعي	١٣٦٦٢٩,٨	١٢٦٤٩,٥	(١٢٦٦,٩)	-	(٥٤١,٧)	١٠٨٤٠,٩	١٤٧٤٧٠,٧
١٣ - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية							
المنح والتبرعات	٣١٧٩٣,٣	٢٩٣١,٥	(٧٦,٨٠)	-	١٦٠٩,٥	٤٤٦٤,٢	٣٦٢٥٧,٥
المجموع الفرعي	٣١٧٩٣,٣	٢٩٣١,٥	(٧٦,٨٠)	-	١٦٠٩,٥	٤٤٦٤,٢	٣٦٢٥٧,٥
١٤ - البيئة							
الوظائف	١٣٠٢١,٥	(٢٨٨,٦)	-	-	١٠١٠,٤	٧٢١,٨	١٣٧٤٣,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٤,٨	٠,٧	٠,٥	-	(٢,١٠)	(٠,٩)	٩٣,٩
الاستشاريون والخبراء	٢٨٧,٤	١,٩	١,٤	-	-	٣,٣	٢٩٠,٧
سفر الممثلين	١٥٤,٨	-	١,٨	-	(٣٤,٨)	(٣٣,٠)	١٢١,٨
سفر الموظفين	١٦٨,٨	-	١,٩	-	-	١,٩	١٧٠,٧
الخدمات التعاقدية	١٩١,٢	(١,٦)	١,٥	-	(١٥,٩)	(١٦,٠)	١٧٥,٢
مصروفات التشغيل العامة	١٣٨,٩	(١,٣)	١,٣	-	-	-	١٣٨,٩
الضيافة	٢٧,١	(٠,٥)	-	-	-	(٠,٥)	٢٦,٦
اللوازم والمواد	٤٩,٩	(١,٣)	٠,٣	-	-	(١,٠)	٤٨,٩
الأثاث والمعدات	٧٦,٩	(١,٣)	٠,٧	-	(١,٤)	(٢,٠)	٧٤,٩
المجموع الفرعي	١٤٢١١,٣	(٢٩٢,٠)	٩,٤	-	٩٥٦,٢	٦٧٣,٦	١٤٨٨٤,٩
١٥ - المستوطنات البشرية							
الوظائف	١٨١٥٦,٩	(٧٧٣,٧)	٥١,٥	-	٢٤٦٢,١	١٧٣٩,٩	١٩٨٩٦,٨

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٨٢,٥	(٢,٤)	٠,٥	-	-	(١,٩)
الاستشاريون والخبراء	٣٦٩,١	(٩,١)	٢,٣	-	-	(٦,٨٠)
سفر الموظفين	٣٣٣,٢	-	٣,٩	-	-	٣,٩
الخدمات التعاقدية	٥٤٦,٠	(١٩,٨)	٥,٢	-	-	(١٤,٦)
مصروفات التشغيل العامة	٥٤٨,٢	(١٦,٥)	٤,٨	-	-	(١١,٧)
الضيافة	١٢,١	(٠,٥)	-	-	-	(٠,٥)
اللوازم والمواد	١٧٩,٤	(٦,٠)	١,٨	-	-	(٤,٢)
الأثاث والمعدات	١٣٧,٣	(٤,٨)	١,٧	-	-	(٣,١)
المجموع الفرعي	٢٠ ٥٦٤,٧	(٨٣٢,٨)	٧١,٧	-	٢ ٤٦٢,١	١ ٧٠١,٠
١٦ - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية						
الوظائف	٣٢ ١٧٧,٥	٨٠٠,٢	(٤٣,٨)	-	٣ ٢٣٢,٨	٣ ٩٨٩,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٣٤,٤	١٣,٦	١,٦	-	(١,٤)	١٣,٨
الاستشاريون والخبراء	١ ٨٦٧,٦	٤٣,٦	٥,٦	-	(٣٢٠,٣)	(٢٧١,١)
سفر الممثلين	١ ٦٣٩,٤	-	١٦,٥	-	(٢٦٢,٨)	(٢٤٦,٣)
سفر الموظفين	٦٩٣,٨	-	٧,٨	-	٢١١,٥	٢١٩,٣
الخدمات التعاقدية	١ ٠٣٧,٨	٢٥,٧	٣,٦	-	(٧٠,٢)	(٤٠,٩)
مصروفات التشغيل العامة	٥٦٣,٦	١٤,٤	١,٩	-	(١١٣,٨)	(٩٧,٥)
الضيافة	٨,٥	٠,٢	٠,١	-	(١,٥)	(١,٢)
اللوازم والمواد	١٥٠,٨	٣,٩	٠,٧	-	٩,٥	١٤,١
الأثاث والمعدات	٣٥٥,٨	٩,٠	١,١	-	١١٤,٣	١٢٤,٤
المنح والتبرعات	٦١,٩	١,٦	٠,٢	-	(٣١,٣)	(٢٩,٥)
المجموع الفرعي	٣٩ ١٩١,١	٩١٢,٢	(٤,٧)	-	٢ ٧٦٦,٨	٣ ٦٧٤,٣
١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا						
الوظائف	٨٧ ٨٢٥,٥	(٥٤٦,١)	(٣٣٨,٠)	(٣ ١٠٩,٥)	(٥ ٥١٩,٥)	(٩ ٥١٣,١)
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٤٤٦,٠	(٣٩,٥)	٢٨٢,٨	-	(٥٠٣,٥)	(٢٦٠,٢)

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
الاستشاريون والخبراء	٤ ١٧٣,٢	(١٤,٠)	٣٨٤,٤	-	(٥٨٩,١)	(٢١٨,٧)
سفر الموظفين	٢ ٥٧٤,٤	-	٣٠,٦	-	(١٦٢,٦)	(١٣٢,٠)
الخدمات التعاقدية	٤ ٥٩٥,٠	-	٤٣٢,٩	-	(٥٧٨,٣)	(١٤٥,٤)
مصروفات التشغيل العامة	٨ ٧٩٨,٠	(٧٧,٣)	٧٥٦,٧	-	(٧٨٨,٥)	(١٠٩,١)
الضيافة	٣٦,٣	(٠,٣)	٢,٩	-	(٤,٣)	(١,٧)
اللوازم والمواد	٤ ١٦٧,٣	-	٣٩٨,٣	-	(١ ٠٧٧,٤)	(٦٧٩,١)
الأثاث والمعدات	٦ ٥٢٦,٨	-	٦١٦,٢	-	(٧٨٣,٠)	(١٦٦,٨)
المنح والتبرعات	١ ٥٢٠,٠	(٢,٤)	١٨,٣	-	(٩٦,٤)	(٨٠,٥)
المجموع الفرعي	١٢٣ ٦٦٢,٥	(٦٧٩,٦)	٢ ٥٨٥,١	(٣ ١٠٩,٥)	(١٠ ١٠٢,٦)	(١١ ٣٠٦,٦)
١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ						
الوظائف	٨٥ ٣٠٤,١	٢ ٤٤٤,١	(١٩٨,٩)	-	٦٣٨,٠	٢ ٨٨٣,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٦٧٠,٥	٣٦,٣	١٠,٢	-	(١٥١,٩)	(١٠٥,٤)
الاستشاريون والخبراء	٩٥٨,٥	٢٤,١	٧,٤	-	(٣٠,٩)	٠,٦
سفر الممثلين	-	-	-	-	٤,١	٤,١
سفر الموظفين	١ ٤٣٠,٧	-	١٦,٥	-	(٥٢,٨)	(٣٦,٣)
الخدمات التعاقدية	٩٣٠,٤	٢٥,١	٧,٣	-	(٣١,٠)	١,٤
مصروفات التشغيل العامة	٥ ٣٧٤,٣	١٤٠,٣	٤٤,١	-	(٥٠٠,٤)	(٣١٦,٠)
الضيافة	٣٥,١	٠,٨	٠,١	-	(٢,٤)	(١,٥)
اللوازم والمواد	٩٢٧,١	٢٤,٨	٧,٤	-	(١٥٦,٦)	(١٢٤,٤)
الأثاث والمعدات	١ ٦٨٩,٨	٤٢,٤	١٢,٨	-	(٤٤,٤)	١٠,٨
المنح والتبرعات	٦,٣	٠,٢	-	-	٣,٧	٣,٩
المجموع الفرعي	٩٨ ٣٢٦,٨	٢ ٧٣٨,١	(٩٣,١)	-	(٣٢٤,٦)	٢ ٣٢٠,٤
١٩ - التنمية الاقتصادية في أوروبا						
الوظائف	٦١ ٠٧٦,١	٥ ٩١٨,٠	(٥٠٨,٣)	-	١ ٣٦٢,٥	٦ ٧٧٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٥٠,٩	٢٢,٩	(٠,٨)	-	(٤١,٤)	(١٩,٣)

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
الاستشاريون والخبراء	٣٩٥,٨	٣٩,٠	(١,٦)	-	(١٠٢,٠)	(٦٤,٦)
سفر الموظفين	٩٦٣,٣	-	٩,٣	-	١٨,٧	٢٨,٠
الخدمات التعاقدية	٦٥٢,٥	٥٠,٤	(١,٦)	-	(١١٠,١)	(٦١,٣)
مصروفات التشغيل العامة	٦٦,٩	٦,٢	(٠,١)	-	(٢٧,٣)	(٢١,٢)
الضيافة	٢٣,٠	٢,١	(٠,١)	-	(٣,٦)	(١,٦)
اللوازم والمواد	٢٥٣,٩	١٣,٩	(٠,٦)	-	(٦٨,٤)	(٥٥,١)
الأثاث والمعدات	٥١٨,٣	٤٧,٢	(١,٧)	-	(٧٧,٠)	(٣١,٥)
المنح والتبرعات	١٣٤٦,٤	١٤٠,٦	(٤,٨)	-	(٢٥٤,٣)	(١١٨,٥)
المجموع الفرعي	٦٥٥٤٧,١	٦٢٤٠,٣	(٥١٠,٣)	-	٦٩٧,١	٦٤٢٧,١
٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي						
الوظائف	٩١٨٩١,٩	٣٠٣٨,٨	(٨٤١,٩)	-	٤٥٨٥,٩	٦٧٨٢,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٢٣٥,٧	٤,٣	(٦,٨)	-	(١٨٩,٣)	(١٩١,٨)
الاستشاريون والخبراء	١٤٢٨,٦	-	(٣,٤)	-	(١٠٣,٣)	(١٠٦,٧)
سفر الموظفين	١٧٨٩,٧	-	٢٠,٣	٤٠,٠	١٠٣,٢	١٦٣,٥
الخدمات التعاقدية	١٧٢٠,١	-	(٥,٠)	٩٢,٥	٣٠,٤	١١٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	٨٠١٣,٤	١٧٥,١	(١٥,٣)	-	(١١٦,١)	٤٣,٧
الضيافة	٣٣,٩	١,١	-	-	(٢,٤)	(١,٣)
اللوازم والمواد	١٣٠١,٩	٣٢,٠	(٣,٤)	-	(٣٧٩,٨)	(٣٥١,٢)
الأثاث والمعدات	١٧١٤,٧	-	(٥,٢)	٦٣٠,١	(٥٠,٠)	٥٧٤,٩
تحسين أماكن العمل	-	-	-	٩٩٦,٢	(٥٠,٤)	٩٤٥,٨
المنح والتبرعات	-	-	-	-	١٤,٢	١٤,٢
المجموع الفرعي	١١٠١٢٩,٩	٣٢٥١,٣	(٨٦٠,٧)	١٧٥٨,٨	٣٨٤٢,٤	٧٩٩١,٨
٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا						
الوظائف	٥٢٨٠٢,٩	٧,٩	٦٩٤,٦	-	١٤٨٠,٠	٢١٨٢,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٨٥,٨	٠,٣	١٣,٨	-	١٧٠,٥	١٨٤,٦

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	
الاستشاريون والخبراء	١ ٧٣٧,٦	٠,٦	٢٤,٠	-	(٦٨,١)	(٤٣,٥)	١ ٦٩٤,١
سفر الموظفين	٦١٥,٣	-	٧,١	-	١٢٤,٤	١٣١,٥	٧٤٦,٨
الخدمات التعاقدية	١ ٢٥٠,٥	٠,١	١٦,٣	-	١٠٦,٠	١٢٢,٤	١ ٣٧٢,٩
مصروفات التشغيل العامة	٣ ٥٨٣,٤	٠,٤	٤٦,١	-	(٦٠٤,٠)	(٥٥٧,٥)	٣ ٠٢٥,٩
الضيافة	٢٤,٨	-	٠,٣	-	(٠,٩)	(٠,٦)	٢٤,٢
اللوازم والمواد	٨٨٥,٦	٠,١	١١,٥	-	(٢٨٨,٩)	(٢٧٧,٣)	٦٠٨,٣
الأثاث والمعدات	١ ٠٠٢,٨	٠,١	١٢,٧	-	٥٢,٦	٦٥,٤	١ ٠٦٨,٢
المنح والتبرعات	٤٠٩,٧	-	٥,٢	-	(٢٤,٤)	(١٩,٢)	٣٩٠,٥
المجموع الفرعي	٦٣ ٢٩٨,٤	٩,٥	٨٣١,٦	-	٩٤٧,٢	١ ٧٨٨,٣	٦٥ ٠٨٦,٧
٢٢ - البرنامج العادي للتعاون التقني							
المنح والتبرعات	٥٢ ٢٤٦,٢	٨٣٧,٩	٩١٢,٣	-	(٤ ٣٦٥,٥)	(٢ ٦١٥,٣)	٤٩ ٦٣٠,٩
المجموع الفرعي	٥٢ ٢٤٦,٢	٨٣٧,٩	٩١٢,٣	-	(٤ ٣٦٥,٥)	(٢ ٦١٥,٣)	٤٩ ٦٣٠,٩
٢٣ - حقوق الإنسان							
الوظائف	١ ٠٦ ٤٢٠,٢	٩ ٩٠٠,٨	(١ ٢٤٥,٤)	-	(٣ ٨٤٨,٤)	٤ ٨٠٧,٠	١ ١١ ٢٢٧,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٦ ٥٧٨,٨	٦٠٥ ٢	(١٢,٨)	٥٤,٨	(٨٨١,٦)	(٢٣٤,٤)	٦ ٣٤٤,٤
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	٠,٢	-	-	-	-	-	٠,٢
الاستشاريون والخبراء	١ ١٢٠,٤	١٠٤,٦	(٣,٦)	-	٥٥٢,٢	٦٥٣,٢	١ ٧٧٣,٦
سفر الممثلين	١ ٦٣٠٣,٩	-	٢٠٥,١	-	٩٦٨,٥	١ ١٧٣,٦	١٧ ٤٧٧,٥
سفر الموظفين	٣ ٤٨٥,٨	-	٣٩٥	-	١ ٧٢٦,٧	١ ٧٦٦,٢	٥ ٢٥٢,٠
الخدمات التعاقدية	١ ٦٣٨,١	١٤٦,٥	(٥,٥)	-	٤٤,٠	١٨٥,٠	١ ٨٢٣,١
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٥٠١,١	٢٢٥,٧	(٤,٩)	٤,٩	(١٢٤,٢)	١٠١,٥	٢ ٦٠٢,٦
الضيافة	١٦,٧	١,٦	-	-	(١,٨)	(٠,٢)	١٦,٥
اللوازم والمواد	٧٩٠,٧	٧٠,٦	(١,٨)	-	(٣١٠,٨)	(٢٤٢,٠)	٥٤٨,٧
الأثاث والمعدات	٦٠٢,٨	٥١,٠	(١,٤)	-	١٠٤,١	١٥٣,٧	٧٥٦,٥

باب الميزانية						
الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	الاعتماد النهائي المقترح
١ ٧٣٢,٧	٧٣,٥	(٢,٥)	-	(٣٥٠,٢)	(٢٧٩,٢)	١ ٤٥٣,٥
١ ٤١ ١٩١,٤	١١ ١٧٩,٥	(١ ٠٣٣,٣)	٥٩,٧	(٢ ١٢١,٥)	٨ ٠٨٤,٤	١ ٤٩ ٢٧٥,٨
٢٤ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين						
١ ٢٣٢,٧	١١٨,٢	(١٥,٩)	-	٦٧,٩	١٧٠,٢	١ ٤٠٢,٩
٨٢ ٤٨٤,٨	٧ ٦١١,١	(٢٥٩,٠)	-	(٧ ٥٤٠,٤)	(١٨٨,٣)	٨٢ ٢٩٦,٥
٨٣ ٧١٧,٥	٧ ٧٢٩,٣	(٢٧٤,٩)	-	(٧ ٤٧٢,٥)	(١٨,١)	٨٣ ٦٩٩,٤
٢٥ - اللاجئون الفلسطينيون						
٤٣ ٦٩٧,٥	١ ٣٨٣,٧	(١٧٣,١)	-	٣ ٤٩٦,٨	٤٧٠٧,٤	٤٨ ٤٠٤,٩
١٣,٤	-	٠,١	-	(٨,٩)	(٨,٨)	٤,٦
١,٥	-	-	-	(١,٥)	(١,٥)	-
٤٣ ٧١٢,٤	١ ٣٨٣,٧	(١٧٣,٠)	-	٣ ٤٨٦,٤	٤ ٦٩٧,١	٤٨ ٤٠٩,٥
٢٦ - المساعدة الإنسانية						
٢١ ٧٧٨,٨	٧٣٩,٦	(٣٣,١)	-	(٣٣٢,٢)	٣٧٤,٣	٢٢ ١٥٣,١
٧٤٩,٩	٣٢,٢	٣,٦	-	(١٤٠,٢)	(١٠٤,٤)	٦٤٥,٥
١٤٣,٦	٦,١	٠,٦	-	(٢٢,٣)	(١٥,٦)	١٢٨,٠
١ ٠٤٤,٧	-	١٢,٦	-	(٦١,١)	(٤٨,٥)	٩٩٦,٢
٥٠٣,١	٢٣,٥	١,٩	-	(٢٦,٥)	(١,١)	٥٠٢,٠
٩٦٩,٨	٣٢,٥	٦,٠	-	(٢٣,٣)	١٥,٢	٩٨٥,٠
٢٠,٢	٠,٨	-	-	(١,٣)	(٠,٥)	١٩,٧
١٠٥,٦	٢,٠	٠,٩	-	(٢١,١)	(١٨,٢)	٨٧,٤
١٥٥,١	٥,٧	٠,٧	-	(٢١,٧)	(١٥,٣)	١٣٩,٨
٣ ٩٢٩,١	٢٥,٣	(٠,٩)	-	(١١٣,٥)	(٨٩,١)	٣ ٨٤٠,٠
٢٩ ٣٩٩,٩	٨٦٧,٧	(٧,٧)	-	(٧٦٣,٢)	٩٦,٨	٢٩ ٤٩٦,٧

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
٢٧ - الإعلام						
الوظائف	١٤٤٧٤٥,٥	٦٨٩,٥	٦٩٨,٠	-	(٤١٩١,٤)	(٢٨٠٣,٩)
١٤١٩٤١,٦						
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٨١٩,٧	٦٥,٤	٥٨,٣	-	١٣٤١,٦	١٤٦٥,٣
٧٢٨٥,٠						
سفر الممثلين	٥٩٢,٠	—	٧,٣	-	(١٠٤,٩)	(٩٧,٦)
٤٩٤,٤						
سفر الموظفين	١١٥٧,٦	—	١٢,٦	-	٣٢٣,٥	٣٣٦,١
١٤٩٣,٧						
الخدمات التعاقدية	١٧٩٨٦,٢	٣٥,٦	٢٠٩,٩	-	١٤٤٠,٥	١٦٨٦,٠
١٩٦٧٢,٢						
مصرفوات التشغيل العامة	٩٧١٧,١	١٩,٩	١٠٩,٥	-	(٤١٦,٧)	(٢٨٧,٣)
٩٤٢٩,٨						
الضيافة	١١٨,٨	٠,٧	١,٣	-	١,٢	٣,٢
١٢٢,٠						
اللوازم والمواد	١٨٩٩,٦	٥,٥	٢١,٧	-	(٢٨٠,٥)	(٢٥٣,٣)
١٦٤٦,٣						
الأثاث والمعدات	٢١٦٨,٢	١٧,٤	٢١,٦	-	(٤١٧,٣)	(٣٧٨,٣)
١٧٨٩,٩						
تحسين أماكن العمل	-	-	-	-	٦٥٩,٤	٦٥٩,٤
٦٥٩,٤						
المنح والتبرعات	٧٩١,٩	٠,٩	٩,١	-	(٩٢,٨)	(٨٢,٨)
٧٠٩,١						
المجموع الفرعي	١٨٤٩٩٦,٦	٨٣٤,٩	١١٤٩,٣	-	(١٧٣٧,٤)	٢٤٦,٨
١٨٥٢٤٣,٤						
٢٨ ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية						
الوظائف	١٤١٢٧,٤	-	٥٨,٧	-	١٩٨,٢	٢٥٦,٩
١٤٣٨٤,٣						
تكاليف الموظفين الأخرى	٢١٣,٢	-	٤,٢	-	١٢٣,٣	١٢٧,٥
٣٤٠,٧						
الاستشاريون والخبراء	٥٦,٤	-	٠,٦	-	(٤٠,٩)	(٤٠,٣)
١٦,١						
سفر الموظفين	٦٠,٩	-	٠,٨	-	٦٥,٣	٦٦,١
١٢٧,٠						
الخدمات التعاقدية	٣٢٥,٢	-	٣,٨	-	(٣,٨)	-
٣٢٥,٢						
مصرفوات التشغيل العامة	١٠٦,٨	-	١,٣	-	٢,٠	٣,٣
١١٠,١						
الضيافة	٠,٨	-	-	-	-	-
٠,٨						
اللوازم والمواد	٣٢,٢	-	٠,٣	-	(١٩,٤)	(١٩,١)
١٣,١						
الأثاث والمعدات	٢٠,٣	-	٠,٢	-	(١٩,١)	(١٨,٩)
١,٤						
المنح والتبرعات	١١١٨٢,٩	-	-	-	-	-
١١١٨٢,٩						
المجموع الفرعي	٢٦١٢٦,١	-	٦٩,٩	-	٣٠٥,٦	٣٧٥,٥
٢٦٥٠١,٦						

باب الميزانية						
الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	الاعتماد النهائي المقترح
٢٨ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات						
٣٤ ٥٩٣,٦	-	١٣٧,٤	-	(٣٣٢,٠)	(١٩٤,٦)	٣٤ ٣٩٩,٠
الوظائف						
١ ٢٦٧,١	-	١٧,٨	-	(٥٥٣,٣)	(٥٣٥,٥)	٧٣١,٦
تكاليف الموظفين الأخرى						
٤٩١,٤	-	٦,٨	-	(١٢٧,٢)	(١٢٠,٤)	٣٧١,٠
الاستشاريون والخبراء						
٢٢٧,٩	-	٢,٤	-	٨,١	١٠,٥	٢٣٨,٤
سفر الموظفين						
١ ٥١٢,٤	-	١٨,٣	-	(٤٤٤,٩)	(٤٢٦,٦)	١ ٠٨٥,٨
الخدمات التعاقدية						
٢٤٤,٣	-	٢,٦	-	(٢,٩)	(٠,٣)	٢٤٤,٠
مصروفات التشغيل العامة						
١١٨,١	-	١,٢	-	(٩,١)	(٧,٩)	١١٠,٢
اللوازم والمواد						
٩٧,٧	-	٠,٥	-	٢١,٠	٢١,٥	١١٩,٢
الأثاث والمعدات						
٣٨ ٥٥٢,٥	-	١٨٧,٠	-	(١ ٤٤٠,٣)	(١ ٢٥٣,٣)	٣٧ ٢٩٩,٢
المجموع الفرعي						
٢٨ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية						
٤٢ ٣٨٤,١	-	١٦٤,٧	-	(٥٢,٩)	١١١,٨	٤٢ ٤٩٥,٩
الوظائف						
٢ ٣٨٧,١	-	٣٠,٢	٥١٨,٩	١٩٣,٠	٧٤٢,١	٣ ١٢٩,٢
تكاليف الموظفين الأخرى						
١٨٤,٨	-	٢,٢	-	٢٤٠,٤	٢٤٢,٦	٤٢٧,٤
الاستشاريون والخبراء						
٨٥٣,٧	-	٩,٨	-	(٦٩,٩)	(٦٠,١)	٧٩٣,٦
سفر الموظفين						
٢٧ ٠٥٤,٢	-	٣١٧,٨	-	(١ ١٢٠,٦)	(٨٠٢,٨)	٢٦ ٢٥١,٤
الخدمات التعاقدية						
٨٠٩,٧	-	٩,٧	-	٢٠,٣	٣٠,٠	٨٣٩,٧
مصروفات التشغيل العامة						
١٠,١	-	-	-	(١,٥)	(١,٥)	٨,٦
الضيافة						
٧٤٧,٣	-	٨,٥	-	(١٢٥,٤)	(١١٦,٩)	٦٣٠,٤
اللوازم والمواد						
١٨٣,٦	-	٠,٥	-	٧٥,٤	٧٥,٩	٢٥٩,٥
الأثاث والمعدات						
-	-	-	-	٠,٦	٠,٦	٠,٦
المنح والتبرعات						
٧٤ ٦١٤,٦	-	٥٤٣,٤	٥١٨,٩	(٨٤٠,٦)	٢٢١,٧	٧٤ ٨٣٦,٣
المجموع الفرعي						
٢٨ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية						
٥٧ ٩٦٠,٥	-	٨٧,٧	-	٤٨٩,١	٥٧٦,٨	٨ ٥٣٧,٣
الوظائف						
٢ ٦٨٣,٥	-	٣١,٩	-	٩٩٧,٤	١ ٠٢٩,٣	٣ ٧١٢,٨
تكاليف الموظفين الأخرى						

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	
الاستشاريون والخبراء	٢٨١,٩	-	٣,٣	-	(١٤٩,١)	(١٤٥,٨)	١٣٦,١
سفر الموظفين	١٣١,٢	-	١,٤	-	٣٥,٧	٣٧,١	١٦٨,٣
الخدمات التعاقدية	١١٩٣٤,٤	-	١٤٣,١	-	٩٥٧,٩	١١٠١,٠	١٣٠٣٥,٤
مصروفات التشغيل العامة	٩٨٠٥٣,٦	-	١٢٠٦,٢	١٨٦,٢	(٢٥٣٣,٥)	(١١٤١,١)	٩٦٩١٢,٥
الضيافة	٦,٢	-	-	-	-	-	٦,٢
اللوازم والمواد	٢٠٨١,٤	-	٢٤,٨	-	١٦٧,٢	١٩٢,٠	٢٢٧٣,٤
الأثاث والمعدات	١٧٣٨,٤	-	٢١,٣	٦٣,٢	٢٠٣,٠	٢٨٧,٥	٢٠٢٥,٩
المجموع الفرعي	١٧٤٨٧١,١		١٥١٩,٧	٢٤٩,٤	١٦٧,٧	١٩٣٦,٨	١٧٦٨٠٧,٩
٢٨ هاء - الإدارة، جنيف							
الوظائف	٧٤٨٨٦,٥	٦٩٤٦,٢	(٢١٥,٢)	-	٥٢٥٧,٤	١١٩٨٨,٤	٨٦٨٧٤,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧٦١,٠	٣٤٤,٠	(١١,٥)	-	(٤٢٤,٢)	(٩١,٧)	٣٦٦٩,٣
سفر الموظفين	٨٥,٦	-	٠,٩	-	٥٢,٧	٥٣,٦	١٣٩,٢
الخدمات التعاقدية	٥٢٤١,٠	٤٧٠,٥	(١٥,٩)	-	(٣٢,٠)	٤٢٢,٦	٥٦٦٣,٦
مصروفات التشغيل العامة	٣٤٩٢٣,٥	٣١٤٥,٧	(١٠٩,٤)	-	(٧١٤,٠)	٢٣٢٢,٣	٣٧٢٤٥,٨
الضيافة	٣,٢	٠,٢	-	-	-	٠,٢	٣,٤
اللوازم والمواد	١٦٨٨,٧	١٥٨,٥	(٥,٤)	-	(٢٠٩,٩)	(٥٦,٨)	١٦٣١,٩
الأثاث والمعدات	٢٥٢٦,٥	٢٢٩,٧	(٧,٩)	-	٧٧,٧	٢٩٩,٥	٢٨٢٦,٠
المنح والتبرعات	٣٦٦٢,٧	٣٤٠,١	(١١,٥)	-	(٢٥٢,٨٠)	٧٥,٨	٣٧٣٨,٥
المجموع الفرعي	١٢٦٧٧٨,٧	١١٦٣٤,٩	(٣٧٥,٩)	-	٣٧٥٤,٩	١٥٠١٣,٩	١٤١٧٩٢,٦
٢٨ واو - الإدارة، فيينا							
الوظائف	١٩١٨٢,١	٤٦٧,٨	٤,٣	-	٦٦١,٤	١١٣٣,٥	٢٠٣١٥,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٣٩,٧	٢٨,٥	٣,٧	-	(٣٧,١)	(٤,٩)	١١٣٤,٨
الاستشاريون والخبراء	-	-	-	-	٩,٩	٩,٩	٩,٩
سفر الموظفين	٣٢,٨	-	٠,٣	-	٥٧,٠	٥٧,٣	٩٠,١
الخدمات التعاقدية	٦٥٢,٣	١٦,٣	٢,٠	-	(١٠,٤)	٧,٩	٦٦٠,٢

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
مصروفات التشغيل العامة	٤ ٠٨١,٦	٩٥,٣	١١,٩	-	(٣,٦)	١٠٣,٦
الضيافة	٢,٦	٠,١	-	-	(١,٩)	(١,٨)
اللوازم والمواد	٤٩٩,٥	١١,٧	١,٣	-	(٣٢,٤)	(١٩,٤)
الأثاث والمعدات	١ ٥٦٠,٥	٣٨,٦	٤,٩	-	(٣٩,١)	٤,٤
المنح والتبرعات	١١ ٩٧٥,٩	٢٩٩,٣	٣٩,٣	-	(٢٤٨,٧)	٨٩,٩
المجموع الفرعي	٣٩ ١٢٧,٠	٩٥٧,٦	٦٧,٧	-	٣٥٥,١	١ ٣٨٠,٤
٢٨ زاي - الإدارة، نيروبي						
الوظائف	١٩ ٩٨٨,٧	(٩٥١,٣)	٢٠٠,٤	-	٢٥٣٨,٩	١ ٧٨٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٠٣٧,٧	(٥,٣)	١,٥	-	(٢٠٣,٤)	(٢٠٧,٢)
الاستشاريون والخبراء	١٤,٩	(٠,٥)	-	-	-	(٠,٥)
سفر الموظفين	٢٤,٤	-	٠,٣	-	-	٠,٣
الخدمات التعاقدية	٣٥١,٦	(١٢,٨)	٣,٥	-	(٨٩,٠)	(٩٨,٣)
مصروفات التشغيل العامة	٦ ٨٣٥,٥	(٢٢١,٠)	٥٥,٣	-	(١ ١٩٣,٠)	(١ ٣٥٨,٧)
اللوازم والمواد	٤٣٤,٩	(٩,٢)	١,٥	-	(٢٤٣,٦)	(٢٥١,٣)
الأثاث والمعدات	٤٤٨,٦	(١٥,٣)	٣,٩	-	(٦١,٦)	(٧٣,٠)
المجموع الفرعي	٢٩ ١٣٦,٣	(١ ٢١٥,٤)	٢٦٦,٤	-	٧٤٨,٣	(٢٠٠,٧)
٢٩ - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات						
الوظائف	٣٤ ٩٢٣,٥	-	١٥١,٦	-	(٣١٩,٥)	(١ ٦٧,٩)
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٩٧٤,٧	-	٢٣,٤	-	٢٠٧,٣	٢٣٠,٧
سفر الموظفين	٥٤٩,٣	-	٦,٧	-	٣٥٨,٥	٣٦٥,٢
الخدمات التعاقدية	١٥ ٨٩٠,٦	-	١٦٧,٤	-	(١ ٩٩١,٧)	(١ ٨٢٤,٣)
مصروفات التشغيل العامة	١٧ ١٨٢,٨	-	٢٠٢,٦	-	٥٤٠,٧	٧٤٣,٣
اللوازم والمواد	٤٣٨,٢	-	٥,٢	-	(٣١٢,٢)	(٣٠٧,٠)
الأثاث والمعدات	١ ٠٩٧,٥	-	١٤,٠	-	٣٢٤,٦	٣٣٨,٦

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة		
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	الاعتماد النهائي المقترح
المنح والتبرعات	٦٣,٤	-	-	-	(٦٣,٤)	-
المجموع الفرعي	٧٢ ١٢٠,٠	-	٥٧٠,٩	-	(٦٨٤,٨)	٧١ ٤٣٥,٢
٣٠ - الرقابة الداخلية						
الوظائف	٣٢ ٦٤٠,٩	٢٧٥,٧	٧٨,١	-	(٣٣٦١,١)	٢٩ ٦٣٣,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٠٨٧,١	٥,٨	١١,١	-	٣٢٠,٠	١ ٤٢٤,٠
الاستشاريون والخبراء	١ ٠٢٢,٢	(١,٤)	١١,٨	-	١٢,٠	١ ٠٤٤,٦
سفر الموظفين	٢ ٢٠٠,٦	-	٢٦,٥	-	(٥٠٤,٢)	١ ٧٢٢,٩
الخدمات التعاقدية	١ ١٤٩,٧	٤,٠	٩,٦	-	(٣٩٤,٩)	٧٦٨,٤
مصرفوات التشغيل العامة	٤٤١,٥	٠,٣	٤,٦	-	(١٨٢,٧)	٢٦٣,٧
الضيافة	٢,٢	-	-	-	(٢,٢)	-
اللوازم والمواد	١٨٩,٥	٠,٦	١,٧	-	(٧٦,٧)	١١٥,١
الأثاث والمعدات	١٦٩,٦	٠,٤	١,٥	-	٤,٦	١٧٦,١
المنح والتبرعات	٢١,٧	(٠,٤)	-	-	(١٣,٩)	٧,٤
المجموع الفرعي	٣٨ ٩٢٥,٠	٢٨٥,٠	١٤٤,٩	-	(٤ ١٩٩,١)	٣٥ ١٥٥,٨
٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل						
المنح والتبرعات	١١ ٩٩٣,٤	٣٤٦,٣	١٥,٢	٧١,٣	(١ ٨٩٢,٢)	١٠ ٥٣٤,٠
المجموع الفرعي	١١ ٩٩٣,٤	٣٤٦,٣	١٥,٢	٧١,٣	(١ ٨٩٢,٢)	١٠ ٥٣٤,٠
٣٢ - المصروفات الخاصة						
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٠٦ ٥٥٤,٦	١ ٦٣٦,٨	١ ١١١,٢		(٦ ٥٥٦,٠)	١ ٠٢ ٧٤٦,٦
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	١ ١٧٤,١		١٣,٠		٥١,٧	١ ٢٣٨,٨
الاستشاريون والخبراء	٢٢٦,٦		٢,٦		(٢,٦)	٢٢٦,٦
الخدمات التعاقدية	٦٣,٣		٠,٦		(٠,٦)	٦٣,٣
مصرفوات التشغيل العامة	٦ ١١٥,٥		٦٤,٤		(٢٥٦,٧)	٥ ٩٢٣,٢
المجموع الفرعي	١١ ٤ ١٣٤,١	١ ٦٣٦,٨	١ ١٩١,٨		(٦ ٧٦٤,٢)	١١ ٠ ١٩٨,٥

التغيرات المتوقعة						
باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع
الاعتماد النهائي المقترح						
٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	-					
تكاليف الموظفين الأخرى						
تحسين أماكن العمل	٦٠ ٣٢٦,٨	٧٢١,٩	٩٧١,٦	٤ ٣١٦,٩	(٥٧٩٩,٩)	٢١٠,٥
٢٦٩,٧						
المجموع الفرعي	٦٠ ٣٢٦,٨	٧٢١,٩	٩٧١,٦	٤ ٣١٦,٩	(٥ ٥٣٠,٢)	٤٨٠,٢
٦٠ ٨٠٧,٠						
٣٤ - السلامة والأمن						
الوظائف	١٤٨ ٠٢٧,٣	٣ ١٥٧,٢	٧٧٣,٥	(١ ٦٤٧,٥)	(١١ ٧٩٤,٤)	(٩ ٥١١,٢)
١٣٨ ٥١٦,١						
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦ ٦١٧,١	٢٥٥,٤	١٨٥,٠		١ ٨٣٠,٨	٢ ٢٧١,٢
١٨ ٨٨٨,٣						
الاستشاريون والخبراء	١٢٣,٢		١,٥		(١٢٤,٧)	(١٢٣,٢)
سفر الممثلين					٣,٤	٣,٤
سفر الموظفين	٢ ٦٣٤,٩		٣١,٢		١ ٨٤٩,٧	١ ٨٨٠,٩
٤ ٥١٥,٨						
الخدمات التعاقدية	٤ ٦٤٥,٨	٠,٤	٧٤,٤		(٧٣٠,٨)	(٦٥٦,٠)
٣ ٩٨٩,٨						
مصرفوات التشغيل العامة	٥ ٨٥٩,٠	١٤,٣	٦٧,٢		(٩٤٦,٩)	(٨٦٥,٤)
٤ ٩٩٣,٦						
اللوازم والمواد	٣ ٢٠٠,٦	٢٣,٨	٨٩,٧		(٢٥٧,٠)	(١٤٣,٥)
٣ ٠٥٧,١						
الأثاث والمعدات	٤ ٠٩٠,٨	٢٣,٢	١٣٥,٦		(٧٤٩,٢)	(٥٩٠,٤)
٣ ٥٠٠,٤						
المنح والتبرعات	٥٣ ٢٤٩,٠	١٥٢,٢	٧٠١,٣		(١٢,٢)	٨٤١,٣
٥٤ ٠٩٠,٣						
المجموع الفرعي	٢٣٨ ٤٤٧,٧	٣ ٦٢٦,٥	٢ ٠٥٩,٤	(١ ٦٤٧,٥)	(١٠ ٩٣١,٣)	(٦ ٨٩٢,٩)
٢٣١ ٥٥٤,٨						
٣٥ - حساب التنمية						
المنح والتبرعات	٢٣ ٦٥١,٣	-	-	-	-	-
٢٣ ٦٥١,٣						
المجموع الفرعي	٢٣ ٦٥١,٣	-	-	-	-	-
٣٦ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين						
نفقات أخرى	٥٥٠ ٧٤٩,٩	٨ ٠٦٧,٣	(١٠٧,٥)	-	(١٢ ٢٣٢,١)	(٤ ٢٧٢,٣)
٥٤٦ ٤٧٧,٦						
المجموع الفرعي	٥٥٠ ٧٤٩,٩	٨ ٠٦٧,٣	(١٠٧,٥)	-	(١٢ ٢٣٢,١)	(٤ ٢٧٢,٣)
٥٤٦ ٤٧٧,٦						
٣٧ - هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)						
الوظائف	٦ ٣١٩,٩	٦٠,٥			(٤٠٣,٦)	(٣٤٣,١)
٥ ٩٧٦,٨						

باب الميزانية	الاعتماد المنقح	سعر الصرف	التضخم	التغيرات المتوقعة			الاعتماد النهائي المقترح
				المصروفات غير المنظورة والاستثنائية وقرارات أجهزة تقرير السياسات	التغيرات في شغل الوظائف والتغيرات الأخرى	المجموع	
تكاليف الموظفين الأخرى	١٨,٨		٠,٣		(٤,٢)	(٣,٩)	١٤,٩
الاستشاريون والخبراء	٢١٦,٧	—	٤,٦	—	(٥١,٢)	(٤٦,٦)	١٧٠,١
سفر الممثلين	١١٥,٧		٢,٦		(٢٧,٤)	(٢٤,٨)	٩٠,٩
سفر الموظفين	٥٧,٦		١,٣		(١٣,٦)	(١٢,٣)	٤٥,٣
الخدمات التعاقدية	١٤٤,٥		٣,٢		(٣٤,٢)	(٣١,٠)	١١٣,٥
مصروفات التشغيل العامة	٣٩,٥		٠,٨		(٩,١)	(٨,٣)	٣١,٢
الضيافة	١,١				(٠,٢)	(٠,٢)	٠,٩
اللوازم والمواد	١٠,٧		٠,٢		(٢,٣)	(٢,١)	٨,٦
الأثاث والمعدات	٣٢,٦		٠,٦		(٧,٤)	(٦,٨)	٢٥,٨
المجموع الفرعي	٦ ٩٥٧,١		٧٤,١		(٥٥٣,٢)	(٤٧٩,١)	٦ ٤٧٨,٠
المجموع	٥ ٣٦٧ ٢٣٤,٧	١٠٣ ٦٦٠,٠	١١ ٨٩٩,٦	٢٤ ١٠٣,٤	(٩٠ ٤٦٤,٠)	٤٩ ١٩٩,٠	٥ ٤١٦ ٤٣٣,٧

الجدول البياني ٤

أسعار الصرف مقابل دولار الولايات المتحدة ومعدلات التضخم حسب مراكز العمل: ٢٠١٠-٢٠١١

مركز العمل/المكتب (العملة)	أسعار الصرف		معدلات التضخم المنطبقة على أوجه الإنفاق غير المتصلة بالوظائف	
	الاعتمادات المنقحة		الاعتمادات المنقحة	
	٢٠١٠ ^(أ)	٢٠١١ ^(ب)	٢٠١٠	٢٠١١
التقرير الحالي	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
فينا (يورو)	٠,٧٥٣	٠,٧٥٣	٢,١	١,٩
سانتياغو (بيزو شيلي)	٥٠٩,٤١٧	٥٠٩,٤١٧	١,٦	٣,٥
أديس أبابا (بر إثيوبي)	١٤,٠٧٤	١٦,٣٨٠	٧,٠	١١,٠
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (روبية)	٤٥,٨٣٥	٤٥,٨٣٥	١١,٧	٦,٤
بيروت (ليرة لبنانية)	١٥٠٠,٤١٧	١٥٠٠,٤١٧	٣,٧	٣,٢
غزة (شاقل جديد) ^(د)	٣,٧٤٥	٣,٧٣٨	٢,٥	٢,٤
نيروبي (شلل كيني)	٧٨,٦١٠	٨٠,٩٥٠	٤,٦	٥,٤
مكسيكو سيتي (بيزو مكسيكي)	١٢,٧٧٢	١٢,٨٦٠	٤,١	٤,٠
لاهاي (يورو)	٠,٧٥٣	٠,٧٥٣	١,١	١,٠
بانكوك (باهت تايلندي)	٣٢,٠٥٠	٣١,٩٥٤	٣,٥	٢,٠
بورت أوف سبين (دولار ترينيداد وتوباغو)	٦,٢٨٢	٦,٢٨٢	١٠,٤	٥,٩
نيويورك (دولار الولايات المتحدة)	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٤	١,٠
جنيف (فرنك سويسري)	١,٠٤٦	١,٠٤٦	٠,٧	٠,٨
مراكز الأمم المتحدة للإعلام (دولار الولايات المتحدة) ^(د)	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٤	١,٠

(أ) متوسط أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة، مع تطبيق أسعار الصرف الفعلية إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ واستخدام أسعار تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لشهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر.

(ب) استخدمت متوسطات الأسعار الفعلية للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، مع إسقاط سعر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ على شهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر، فيما عدا حالات أديس أبابا ونيروبي ومكسيكو سيتي، حيث استخدم السعر الفعلي لشهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.

(ج) متوسط أسعار الصرف الفعلية المعمول بها في الأمم المتحدة لعام ٢٠١٠.

(د) طبقت متوسطات أسعار الصرف الفعلية المعمول بها في الأمم المتحدة لعام ٢٠١١ إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، واستخدم سعر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ لشهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر.

(هـ) يشمل هذا هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة و وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا).

(و) تشمل التأثير المجمع للتضخم وتغيرات أسعار الصرف.

الجدول البياني ٥

أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة مقابل دولار الولايات المتحدة: ٢٠١١

الاعتمادات المتوقعة		التقرير الحالي		الفرق (النسبة المئوية)		سعر الصرف الفعلي					سعر الصرف المسقط						
٢٠١٠ ^(١)	٢٠١١ ^(٢)	٢٠١٠ ^(٣)	٢٠١١ ^(٤)	٢٠١٠ ^(٥)	٢٠١١ ^(٦)	كانون الثاني/ شباط/ آذار/ فبراير	نيسان/ أيار/ مايو	حزيران/ يونيه	آب/ أغسطس	أيلول/ سبتمبر	تشرين الأول/ أكتوبر	تشرين الثاني/ نوفمبر	كانون الأول/ ديسمبر				
٠,٧٥٣	٠,٧٥٣	٠,٧٥٤	٠,٧١٦	٠,١٣	(٤,٩١)	٠,٧٦١	٠,٧٣٤	٠,٧٢٨	٠,٧١٠	٠,٦٧٥	٠,٧٠٢	٠,٦٩٩	٠,٧٠٠	٠,٦٨٨	٠,٧٣٣	٠,٧٣٣	٠,٧٣٣
٥٠٩,٤١٧	٥٠٩,٤١٧	٥٠٩,٢٥٠	٤٧٨,٠٨٣	(٠,٠٣)	(٦,١٥)	٤٦٥,٠٠٠	٤٨٧,٠٠٠	٤٧٠,٠٠٠	٤٧٨,٠٠٠	٤٦٠,٠٠٠	٤٦٦,٠٠٠	٤٦٦,٠٠٠	٤٥٩,٠٠٠	٤٦٢,٠٠٠	٥٠٨,٠٠٠	٥٠٨,٠٠٠	٥٠٨,٠٠٠
١٤,٠٧٤	١٦,٣٨٠	١٤,٠٨٥	١٦,٨٤٧	٠,٠٨	٢,٨٥	١٦,٥٣٠	١٦,٥٨٠	١٦,٦٤٠	١٦,٧١٠	١٦,٧٦٠	١٦,٨٢٠	١٦,٩٠٠	١٦,٩٦٠	١٧,٠٢٠	١٧,٠٨٠	١٧,٠٨٠	١٧,٠٨٠
٤٥,٨٣٥	٤٥,٨٣٥	٤٥,٨٥٦	٤٦,١٢٣	٠,٠٥	٠,٦٣	٤٥,٣٠٠	٤٥,٥٠٠	٤٥,١٧٠	٤٤,٧١٠	٤٤,٤٥٠	٤٥,٢٢٠	٤٤,٩٣٠	٤٤,٤٠٠	٤٥,٩٠٠	٤٩,٣٠٠	٤٩,٣٠٠	٤٩,٣٠٠
١٥٠٠,٤١٧	١٥٠٠,٤١٧	١٥٠٠,٤١٧	١٥٠٠,٠٠٠	-	(٠,٠٣)	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠	١٥٠٠,٠٠٠
٣,٧٤٥	٣,٧٤٥	٣,٧٣٨	٣,٥٦٠	(٠,١٩)	(٤,٩٤)	٣,٥٨٠	٣,٥٩٠	٣,٦٠٠	٣,٥٤٠	٣,٤١٠	٣,٤٦٠	٣,٤٥٠	٣,٣٩٠	٣,٥٧٠	٣,٧١٠	٣,٧١٠	٣,٧١٠
٧٨,٦١٠	٨٠,٩٥٠	٧٨,٥٣٩	٨٨,٩٩٣	(٠,٠٩)	٩,٩٤	٨٠,٥٤٠	٨٠,٤٠٠	٨١,٦٠٠	٨٤,٠٦٠	٨٣,٢٥٠	٨٥,٤٩٠	٩٠,٨٠٠	٩١,٠٠٠	٩٣,٥٠٠	٩٩,٠٩٠	٩٩,٠٩٠	٩٩,٠٩٠
١٢,٧٧٢	١٢,٨٦٠	١٢,٦٨٥	١٢,٣٠٥	(٠,٦٨)	(٤,٣٢)	١٢,٣١٠	١٢,١١٠	١٢,٠٢٠	١١,٩٨٠	١١,٧٤٠	١١,٦١٠	١١,٨٠٠	١١,٦٤٠	١٢,٢٥٠	١٣,٤٠٠	١٣,٤٠٠	١٣,٤٠٠
٠,٧٥٣	٠,٧٥٣	٠,٧٥٤	٠,٧١٦	٠,١٣	(٤,٩١)	٠,٧٦١	٠,٧٣٤	٠,٧٢٨	٠,٧١٠	٠,٦٧٥	٠,٧٠٢	٠,٦٩٩	٠,٧٠٠	٠,٦٨٨	٠,٧٣٣	٠,٧٣٣	٠,٧٣٣
٣٢,٠٥٠	٣٢,٠٥٠	٣١,٩٥٤	٣٠,٤٨٥	(٠,٣٠)	(٤,٨٨)	٣٠,١٧٠	٣٠,٨٥٠	٣٠,٦٦٠	٣٠,٣٧٠	٣٠,٠٦٠	٣٠,٣٦٠	٣٠,٦٢٠	٢٩,٧٨٠	٢٩,٨٩٠	٣١,٠٢٠	٣١,٠٢٠	٣١,٠٢٠
٦,٢٨٢	٦,٢٨٢	٦,٣٠١	٦,٣٣٠	٠,٣٠	٠,٧٦	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠	٦,٣٣٠
١,٠٤٦	١,٠٤٦	١,٠٤٨	٠,٨٨٥	٠,١٩	(١٥,٣٩)	٠,٩٥١	٠,٩٤٢	٠,٩٣٠	٠,٩٢٢	٠,٨٧٣	٠,٨٥٧	٠,٨٣٣	٠,٨٠٢	٠,٨١٦	٠,٨٩٦	٠,٨٩٦	٠,٨٩٦

(أ) متوسط أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة، مع تطبيق الأسعار الفعلية إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ واستخدام سعر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لشهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر.

(ب) استُخدمت متوسطات الأسعار الفعلية للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، مع إسقاط سعر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ على شهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر، فيما عدا حالات أديس أبابا ونيروبي ومكسيكو سيتي، حيث استُخدمت الأسعار الفعلية لشهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.

(ج) متوسط سعر الصرف الفعلي المعمول به في الأمم المتحدة لعام ٢٠١٠.

(د) طُبقت متوسطات أسعار الصرف الفعلية المعمول بها في الأمم المتحدة لعام ٢٠١١ إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، واستُخدم سعر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ لشهري تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر.

(هـ) يشمل هذا هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة والأونروا.

الجدول البياني ٦

مضاعفات تسوية مقر العمل المنطبقة على موظفي الفئة الفنية والفئات العليا: ٢٠١١

مركز العمل/المكتب	الاعتمادات المتوقعة		التقرير الحالي		المضاعف الفعلي										المضاعف المسقط	
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠	كانون الثاني/يناير	شباط/فبراير	آذار/مارس	نيسان/أبريل	أيار/مايو	حزيران/يونيه	تموز/يوليه	آب/أغسطس	أيلول/سبتمبر	تشرين الأول/أكتوبر	تشرين الثاني/نوفمبر	كانون الأول/ديسمبر
فيينا	٥٧,١	٥٨,٧	٥٦,٩	٦٤,٠	٥٥,١	٦٠,٣	٦١,٥	٦٥,٢	٧٢,٩	٦٦,٩	٦٧,٥	٦٧,٣	٦٩,٩	٦٠,٤	٦٠,٤	٦٠,٤
سانتياغو	٤٥,٥	٤٧,٣	٤٦,٣	٥٢,٧	٤٩,٦	٤٩,٦	٥٢,٠	٥٢,٠	٥٢,٠	٥٢,٠	٥٤,١	٥٤,١	٥٤,١	٥٤,١	٥٤,١	٥٤,١
أديس أبابا	٤٥,١	٤٤,٩	٤٤,٢	٤٠,١	٣٧,٥	٣٧,٥	٣٧,٥	٣٧,٥	٣٧,٥	٣٧,٥	٤١,٦	٤١,٦	٤١,٦	٤١,٦	٤٥,٠	٤٥,٠
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	٣٧,٩	٤١,٣	٣٨,٠	٤٠,١	٣٨,٥	٣٨,٥	٣٩,٠	٣٩,٠	٣٩,٠	٣٩,٠	٤١,٤	٤١,٤	٤١,٤	٤١,٤	٤١,٤	٤١,٤
بيروت	٤٦,٥	٤٨,٨	٤٦,٤	٥٠,٢	٤٥,٤	٤٧,٥	٤٧,٥	٤٧,٥	٤٧,٥	٤٧,٥	٥٠,٠	٥٠,٠	٥٥,٢	٥٤,٩	٥٥,٨	٥٥,٨
غزة ^(هـ)	٤٧,٤	٤٩,٣	٤٧,٦	٥٤,٩	٤٨,٩	٥١,١	٥١,١	٥١,١	٥١,١	٥١,١	٥٦,٩	٥٩,٨	٥٩,٩	٥٩,٩	٥٩,٩	٥٩,٩
نairobi	٣٨,٢	٤٤,٩	٣٥,٧	٣٣,٠	٣٢,٩	٣٢,٩	٣٢,٥	٣٢,٥	٣٢,٥	٣٢,٥	٣٣,٣	٣٣,٣	٣٣,٣	٣٣,٣	٣٣,٣	٣٣,٣
مكسيكو سيتي	٤٣,٢	٤٢,٢	٤٣,٥	٤٥,٣	٤١,٨	٤٣,٣	٤٣,٣	٤٣,٣	٤٤,٣	٤٤,٣	٤٧,٤	٤٧,٤	٤٧,٤	٤٧,٤	٤٧,٤	٤٧,٤
لاهاي	٥٠,٧	٥٢,٠	٥٠,٥	٥٧,٥	٤٨,٦	٥٣,٤	٥٤,٦	٥٨,١	٦٥,٥	٥٩,٧	٦٠,٤	٦٠,١	٦٢,٧	٥٥,٨	٥٥,٨	٥٥,٨
بانكوك	٤١,٤	٤٢,٩	٤١,٨	٤٥,١	٤٢,٩	٤٢,٩	٤٢,٨	٤٢,٨	٤٢,٨	٤٢,٨	٤٦,٩	٤٦,٩	٤٦,٩	٤٦,٩	٤٨,٤	٤٨,٤
بورت أوف سين	٤٩,٥	٥٣,٤	٤٩,٧	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠	٥١,٠
نيويورك	٦٣,٥	٦٣,٥	٦٣,٥	٦٣,١	٦١,٣	٦١,٣	٦١,٣	٦١,٣	٦١,٣	٦١,٣	٦١,٣	٦٥,٧	٦٥,٧	٦٥,٧	٦٥,٧	٦٥,٧
المكاتب الميدانية الأمنية	٣٧,٣	٣٨,٧	٣٧,٦	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨	٣٩,٨
جنيف	٨١,٥	٨١,٧	٨١,٠	١٠٩,٨	٩٥,٧	٩٧,٤	٩٩,٨	١٠١,٤	١١١,٨	١١٥,٥	١٢١,٣	١٢٩,١	١٢٥,٤	١٠٦,٧	١٠٦,٧	١٠٦,٧
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	٤٠,٩	٤٢,٣	٤١,٢	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣	٤٢,٣

(أ) متوسط مضاعفات تسوية مقر العمل الفعلية إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ والمضاعفات المسقطة لشهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر.

(ب) إسقاطات بناء على أسعار تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.

(ج) متوسط مضاعفات تسوية مقر العمل.

(د) متوسط مضاعفات تسوية مقر العمل الفعلية إلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ والمضاعفات المسقطة لشهري تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر.

(هـ) يشمل هذا هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة والأونروا.

الجدول البياني ٧
التغيرات في مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة بالعملة المحلية: ٢٠١١-٢٠١٠
(النسبة المئوية)

مركز التكلفة	السنة	معدل الزيادة في الاعتماد المنقح (السنة السابقة = ١٠٠)	المعدلات المعدلة المستخدمة في تقرير الأداء
فيينا	٢٠١٠	١,٢٧	١,٥٢
	٢٠١١	١,٩٠	١,٢٧
ساتتياغو	٢٠١٠	٣,٢١	٣,٧٦
	٢٠١١	٣,٥٠	١,٠٦
أديس أبابا	٢٠١٠	٢٦,٥٦	٢٦,٥٦
	٢٠١١	١١,٠٠	١٠,٣٤
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	٢٠١٠	١,٩٥	٦,٦٤
	٢٠١١	٦,٤٠	٣,١٥
بيروت	٢٠١٠	٦,٥١	٨,٦٨
	٢٠١١	٣,٢٠	٣,٩٨
غزة/الأونروا/هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	٢٠١٠	٥,٩٢	٥,٩٢
	٢٠١١	٢,٤٠	٤,٢٢
نيروبي	٢٠١٠	٦,٧٤	٧,٨٤
	٢٠١١	٥,٤٠	٥,١١
مكسيكو سيتي	٢٠١٠	٠,٧٥	١,٧٦
	٢٠١١	٤,٠٠	٢,٩٧
لاهاي	٢٠١٠	١,٠٤	١,٦٨
	٢٠١١	١,٠٠	١,٨٦
بانكوك	٢٠١٠	٤,٢٤	٥,٩٨
	٢٠١١	٢,٠٠	٢,٢٩
بورت أوف سين	٢٠١٠	٤,٠٣	٤,٩٧
	٢٠١١	٥,٩٠	١,٧٨
نيويورك	٢٠١٠	—	—
	٢٠١١	١,٠٠	١,١١
المكاتب الميدانية الأمنية	٢٠١٠	—	—
	٢٠١١	١,٠٠	١,١١
جنيف	٢٠١٠	٠,٨٧	٠,٨٧
	٢٠١١	٠,٨٠	٠,٦٣
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	٢٠١٠	—	—
	٢٠١١	١,٠٠	١,١١

الجدول البياني ٨

متوسط معدلات الشغور حسب أبواب الميزانية: ٢٠١١-٢٠٠٨

(النسبة المئوية)

٢٠١١		٢٠١٠		٢٠٠٩		٢٠٠٨		باب الميزانية
فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
٣,٩	٤,٥	٤,٥	٩,٢	١٠,٠	١٦,٢	١٠,٨	١٦,٤	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٥,٣	٥,١	٣,٣	٦,١	٣,٥	٦,٧	٢,٣	٨,٥	٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
٥,٦	٥,٤	٧,٥	٩,١	٤,٥	١٥,١	٦,٧	٦,٤	٣ - الشؤون السياسية
-	٣,٤	-	٧,١	٣,٦	٢,٠	١,٢	٠,٩	٤ - نزع السلاح
١٤,٤	١٤,٧	١١,٥	١٣,١	٩,٩	١٦,٣	٧,٩	١٣,١	٥ - عمليات حفظ السلام
-	-	-	-	-	٥,٧	-	١٦,٢	٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
٢,٤	١,٧	٣,٥	١٣,٨	٠,٩	٨,٣	٢,٣	١٣,٠	٧ - محكمة العدل الدولية
١,٧	٤,١	٣,١	٤,٠	١,٠	٢,٥	١,١	٤,٠	٨ - الشؤون القانونية
٤,٤	٥,٨	٤,٦	١٠,٤	٦,٩	٧,٩	٤,٦	٦,٢	٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
-	١٦,٦	-	١٧,٨	٢,١	٢٧,٠	١٤,٦	١٤,٤	١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
١,١	٢٠,٤	٢,٥	٢٦,٠	٤,٢	٣٦,٥	٢٣,٥	٢٧,٧	١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
٢,٢	٣,٢	٢,٣	٣,٠	٢,٣	٤,٣	٣,٦	١,١	١٢ - التجارة والتنمية
-	٠,٧	-	٠,٨	-	-	٣,٠	-	١٤ - البيئة
-	-	-	٠,٧	-	٠,٥	-	٣,٧	١٥ - المستوطنات البشرية
-	٠,٢	-	٠,٨	-	٠,١	-	-	١٦ - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
١٣,٢	١٩,٦	١٢,٧	٢١,٠	٣,٠	٢٠,٦	٠,٢	١٦,٢	١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٢,٣	١٢,٣	٥,١	١٢,١	٣,٥	١٢,٧	٢,٦	٦,٥	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٢,٢	٦,٤	١,٨	٦,٩	٤,١	٧,٢	٤,٠	٣,٣	١٩ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
١,٣	٥,٠	١,١	٦,٥	٣,٢	١٠,٠	١,٥	٤,٤	٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٢٠١١		٢٠١٠		٢٠٠٩		٢٠٠٨		باب الميزانية
فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
١,٣	١٠,٧	٠,٨	١٨,٢	٣,١	٢٣,٩	٤,١	١٩,٢	٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
٢,٤	٥,٧	١,٨	٨,٥	٥,٨	١٢,٣	٢,٩	١٣,٦	٢٣ - حقوق الإنسان
-	-	-	-	-	١٢,٥	-	-	٢٤ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين
٣,٠	٠,٨	٧,٦	٤,٣	٨,٣	٦,٨	٦,٨	١٠,٩	٢٥ - اللاجئون الفلسطينيون
-	٢,١	-	٢,٢	-	١,٧	-	٢,١	٢٦ - المساعدة الإنسانية
٤,٦	٣,٥	٤,٥	٤,٧	٣,٧	٥,٠	٣,٣	٤,٥	٢٧ - الإعلام
١,٣	٣,٠	٠,٤	٢,٢	٢,١	٣,٤	٢,٩	٨,٣	٢٨ - خدمات الإدارة والدعم
٢,٨	٥,٣	١,٨	١٠,٥	٩,٧	١٤,٨	-	-	٢٩ - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٧,١	١٤,٠	٨,٣	٢٠,٨	٢,٣	٨,٢	٧,٩	١٢,٥	٣٠ - الرقابة الداخلية
٤,٢	١١,٨	٤,٤	١٩,٢	١٣,٣	١٠,٧	٢,٦	٨,٦	٣٤ - السلامة والأمن
٣٦,٣	٢٣,٠	-	-	-	-	-	-	٣٧ - هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)
٤,٧	٦,٢	٤,١	٨,١	٣,٨	٩,١	٣,٢	٨,٢	المجموع

(أ) استُخدمت معدلات الشواغر في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ من أجل تقديم تحليل شامل لفترة الـ ٢١ شهرا.

المرفق

الردود الواردة على الاستبيان المتعلق بالآليات المستخدمة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من أجل توفير الحماية من تقلبات أسعار الصرف والتضخم والتخفيف من حدة آثارها

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية		النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات	الخبرات والدروس المستفادة
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات	من تقلبات أسعار الصرف		
منظمة العمل الدولية	لا	نعم	لا ينطبق	تقوم الميزانية العادية لمنظمة العمل الدولية على أساس دولار الولايات المتحدة، ولكن تُقسم أنصبتها المقررة بالفرنك السويسري. وهي تُعتمد عادة في حزيران/يونيه من كل سنة، قبل بدء فترة السنتين للميزانية	بالاستخدام المنهجية المذكورة أعلاه، لا تتعرض الإبقاء على الميزانية المعتمدة للدول الأعضاء لأي خطر متعلق بالعملات من حيث أنصبتها المقررة	النظام بصيغته المقررة نجح دوما في توفير الحماية من تقلبات أسعار الصرف والتضخم والتخفيف من حدة آثارها
				ويُحدد للميزانية وقت اعتمادها سعر صرف معين. وهو يُحدد عن طريق التنبؤ باحتياجات المنظمة من العملات الأجنبية في فترة السنتين المقبلة، وذلك بين الفرنك السويسري ودولار الولايات المتحدة. ويُتخذ هذا التقدير للاحتياجات من دولارات الولايات المتحدة أساسا لإبرام ٢٤ عقدا من عقود الشراء الآجل بسعر ثابت، يصبح سعر صرف الميزانية. وتُبرم عقود الشراء الآجل مع المصارف بعد تلقي بيانات بشأن الأسعار المتاحة يوم إبرام العقود	وفّر أيضا عائدا للدول الأعضاء حسب أنصبتها المقررة المسددة	

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية	
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات أسعار الصرف	النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملة والخبرات والدروس المستفادة
			وقد وُضعت سياسة أسعار الصرف التي تطبقها المنظمة على أساس تحميل جميع النفقات من الميزانية العادية طوال فترة السنتين بسعر صرف الميزانية	
			وفي نهاية السنة ونهاية فترة السنتين، تقوم المنظمة بعملية تسوية تشمل تطبيق سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة والأسعار الفعلية وترد نسبة من الفرق بين الأقساط المدفوعة وفروق أسعار الصرف، إلى الدول الأعضاء بعد انتهاء الفترة المالية. ويستند هذا إلى بنود النظام المالي للمنظمة، التي تحدد الأهلية لتلقي المدفوعات	

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية		النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات والخبرات والدروس المستفادة
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات	من التضخم	
المنظمة البحرية الدولية	لا	لا	لا يوجد تدبير مباشر للحماية	لا يوجد تدبير مباشر للحماية	حوالي ١٠ في المائة نظرا للانخفاضات الشديدة لقيمة الجنيه الإسترليني مقابل دولار الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٩، التي أدت إلى زيادة كبيرة في الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، طلب مجلس المنظمة إلى أمانته أن تستعرض إمكانية إعداد الميزانية باستخدام عمليتين رئيسيتين. وسيقترح الأمين العام للمنظمة، في الميزانية المقترحة التي سيقدمها لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، بعض التدابير من أجل التخفيف إلى أدنى حد من أثر تقلب العملات على الميزانية
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	لا ينطبق	لا ينطبق	لا يوجد تدبير مباشر للحماية	لا يوجد تدبير مباشر للحماية	لا توجد لدى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية أي ممارسة/سياسة بشأن التعرض للمخاطر المتعلقة بأسعار صرف النقد الأجنبي. وتوازن جميع الأصول مقابل الخصوم (المقومة بحقوق السحب الخاصة) عن طريق الحفاظ على موازنة حافظة الاستثمارات مقابل حقوق السحب الخاصة (من قبل مديري الحوافظ الخارجيين).

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية		النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملة والخبرات والدروس المستفادة
	من التضخم	أسعار الصرف	من التضخم	من تقلبات أسعار الصرف	
منظمة الأمم المتحدة نعم للطفولة (اليونيسيف)	نعم	نعم	إبرام عقود طويلة الأجل	تطبق اليونيسيف الاستراتيجيتين التاليتين: الحماية التحوطية لبيان الأصول والخصوم، والبيع الآجل للعملة	تُنجز إدارة المخاطر عن طريق امتلاك الأدوات المناسبة، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالتدفق النقدي مصنفة حسب العملة والفترة والمبلغ، فضلاً عن امتلاك الأدوات المالية الضرورية (مثل خدمة Bloomberg L.P) لتوفير المعلومات عن الأسواق والأسعار
منظمة الأمم المتحدة للتنمية لا الصناعية (اليونيدو)	نعم	نعم	يُنظر في تقديرات التضخم خلال مرحلة اعتماد الميزانية؛ وما أن تُعتمد الميزانية، لا تُجرى أي تسوية أخرى لأخذ تغيرات التضخم في الحسبان	فيما يتعلق بالميزانية العادية (الاشتراكات المقررة) يوجد رصيد احتياطي بشأن سعر الصرف، يغطي أي خسارة تنشأ عن الفروق بين أسعار الصرف المعمول بها والأسعار المفترضة في الميزانية. ويُحتفظ بالأرباح في هذا الرصيد الاحتياطي نفسه. ويوفر هذا الاحتياطي حماية للقدرة الشرائية في الميزانية العادية من تقلبات أسعار الصرف في حدود الرصيد الاحتياطي	لا تزال تجربة اليونيدو فيما يتعلق باستخدام آلية الاحتياطي المتعلقة بأسعار الصرف، تجربة مرضية جداً منذ بدئها في عام ٢٠٠٢. في الميزانية العادية ١٧ في المائة بعملة أخرى، أهمها دولار الولايات المتحدة

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية		النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات	الخبرات والدروس المستفادة
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات	من تقلبات أسعار الصرف		
برنامج الأغذية العالمي	لا	نعم			نحو ٣٥ في المائة من ميزانية دعم البرامج والإدارة	أسفرت استراتيجية التحوط من مخاطر النقد الأجنبي بالنسبة للنفقات المدرجة في ميزانية دعم البرامج والإدارة ذات الصلة باليورو عن زيادة كبيرة في درجة التيقن إزاء القيمة الدولارية للنفقات الموظفين في مقر البرنامج، مما يتيح إعداد الميزانية على نحو أدق، من حيث إمكانية التقليل من المخاطر المتعلقة بالنقد الأجنبي، باستخدام نهج العقود الآجلة
						وقد ثبت أن الترتيبات التحوطية أداة ذات كفاءة من حيث التكلفة لإدارة المخاطر، توفر حالة من التيقن بشأن العناصر المهمة من الميزانية
						ويتخذ قرار التحوط قبل بدء فترة الميزانية. لمدة تتراوح من ستة أشهر إلى تسعة أشهر، مما يكفل الاستقرار طيلة عملية التخطيط من خلال إدراج السعر المشمول بالإجراء التحوطي لصرف اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة في ميزانية التكاليف القياسية للوظائف وميزانية النفقات غير المتصلة بالموظفين

المنظمة	توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية	
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات	من تقلبات
	من التضخم	أسعار الصرف	من تقلبات	من تقلبات
			النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات	الخبرات والدروس المستفادة
				والدافع إلى اختيار سلسلة بسيطة من العقود الآجلة لشراء النقد الأجنبي بدلا من اتخاذ ترتيبات تحوطية بديلة، هو هيكل ميزانية التكاليف الثابتة والقواعد المالية لبرنامج الأغذية العالمي
				والميزتان الرئيسيتان للهيكل الحالي هما انخفاض تكلفة التنفيذ وتوافر التيقن من النواتج منذ البداية. وتكاليف المعاملات المتعلقة بإبرام العقود الآجلة لشراء العملات الأجنبية تبلغ في المتوسط ٠,٠٣ في المائة من مبلغ المعاملة: وبالتالي فإنه بالنسبة لمبلغ تحوط شهري قدره ٥,٠ ملايين يورو، تبلغ التكاليف السنوية للمعاملات حوالي ٢٥ ٠٠٠ دولار
				ويمكن أن تسفر الأداة التحوطية عن مكاسب أو خسائر مالية تقابلها نتيجة عكسية في المركز الأساسي. والهدف من استخدام هذه الأداة يقتصر على التقليل إلى أدنى حد من المخاطر المتعلقة بأسعار صرف النقد الأجنبي وإزالة عنصر من عناصر عدم التيقن في إعداد الميزانية. وقد أسفر تراكم المكاسب والخسائر منذ عام ٢٠٠٦ عن مكسب ضئيل

توافر خيارات الحماية		إذا كان الجواب بنعم، بيان الخيارات المستخدمة للحماية		النسبة المئوية لمدى التعرض للمخاطر المتعلقة بالعملات والخبرات والدروس المستفادة	المنظمة
من تقلبات أسعار الصرف	من التضخم	من تقلبات أسعار الصرف	من التضخم		
نعم	نعم	لم تُطبق إعادة تقدير التكاليف المدرجة في الميزانية في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ولكن يُنظر في تطبيقها في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ ومن الأدوات الأخرى التي يمكن استخدامها، السلطة التقديرية المخولة للمدير التنفيذي ببرمجة وتوزيع الأموال المتلقاة عن طريق التبرعات بنسبة أقصاها ١٠ في المائة فوق الميزانية المعتمدة	عن طريق الخدمات التي توفرها خزانة منظمة الصحة العالمية، بدأ البرنامج في عام ٢٠١٠ عملية تحوطية من مخاطر النقد الأجنبي فيما يتعلق بحسابات القبض، بغية التقليل من مخاطر صرف العملات التي تنشأ من الاختلافات في أسعار الصرف التي تُسجل بها حسابات القبض المقيّمة بالعملات الأجنبية، وأسعار الصرف التي تُسجل بها المقبوضات النقدية فيما بعد وبالإضافة إلى ما ذكر أعلاه، وبالتعاون مع منظمة الصحة العالمية، يضطلع البرنامج حاليا بتنفيذ برنامج شهري متجدد للشراء الآجل للعملات للتحوط من تعرض نفقات مرتبات الموظفين للمخاطر المتعلقة بالعملات في المستقبل اعتبارا من عام ٢٠١٢ وما يليه. وتتمثل النتائج المتوقعة لذلك في زيادة درجة التيقن بشأن أسعار الصرف الفعلية، ومن ثم التقليل إلى أدنى حد من الفروق بين التكاليف الفعلية والتكاليف القياسية للموظفين.	٦٥ في المائة من ميزانية الأمانة العامة للبرنامج	برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
				بالنظر إلى أن الآليات المذكورة آنفا لم تنفذ إلا في الآونة الأخيرة نسبيا، لم تُستخلص بعد أي دروس مستفادة تُذكر	